

Bowers & Wilkins

Px7 S3
Wireless
Headphones

Welcome to Bowers & Wilkins and Your Px7 S3 Headphones

Thank you for choosing Bowers & Wilkins. When John Bowers first established our company, he did so in the belief that imaginative design, innovative engineering and advanced technology were keys that could unlock the enjoyment of audio. His belief is one that we continue to share and inspires every product we design, tailored for new audio experiences outside of the home.

The Bowers & Wilkins Px7 S3 are high performance over-ear headphones designed to deliver the highest quality mobile personal audio experience combined with the convenience of wireless operation and the serenity of noise-cancellation. This manual will tell you everything you need to know to get the most from your Px7 S3 headphones.

Your Px7 S3 can play music streamed wirelessly from your mobile phone, tablet or computer via Bluetooth, or conventionally connected by a jack cable to a suitable analogue headphone output. Px7 S3 can also play audio via a USB connection from a computer and can be used for wireless telephony.

Px7 S3 Real World Listening features include our latest innovations in Active Noise Cancellation, Ambient Pass-Through and enhanced Wear Sensing technologies. Our latest generation noise cancellation feature delivers an uncompromised listening experience. Ambient Pass-Through enables external sounds, such as conversation or safety announcements, to be heard clearly without any need to remove the headphones. The Wear Sensing feature enables Px7 S3 to respond naturally, pausing and resuming the music simply by lifting either earpiece on or off your ear. These features can be enabled and further customised via the Bowers & Wilkins **Music** app, available for free on iOS and Android devices.

Px7 S3 incorporates a rechargeable battery. When fully charged, depending on the degree of Bluetooth, Active Noise Cancellation and Ambient Pass-Through use, the battery pack can provide up to 30 hours of continuous wireless media streaming with noise cancellation enabled at average playback volume levels.

1. Px7 S3 Carton Contents

- Px7 S3 over-ear wireless headphones
- Storage case
- USB-C to USB-C charging cable
- USB-C to 3.5 mm audio cable
- Document pack

2. Getting to Know Your Headphones

We recommend installing the Bowers & Wilkins Music app on your iOS or Android device. This allows you to configure your headphones in detail and provides helpful hints and tips to make the most of your new headphones.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Switching Headphones On and Off

Diagram 1 illustrates the power switch location.

Switching On

The power switch is located on the left earpiece. Slide the power switch up to the middle position. An audible cue will be played and the LED indicator will light up.

Switching Off

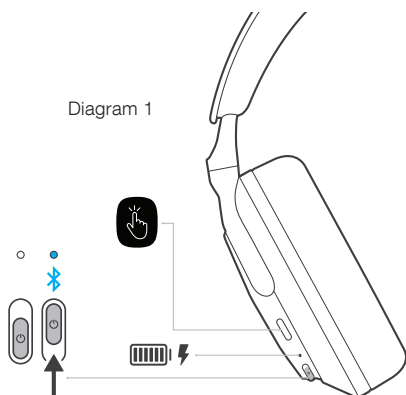
Slide the power switch to the bottom position. An audible cue will be played and the headphones will power down when the LED indicator is no longer lit.

Bluetooth Pairing

Slide the power switch to the upper position and hold for 5 seconds to enter Bluetooth pairing mode. It is also possible to enable pairing mode in the Bowers & Wilkins Music App.

Quick Action Button

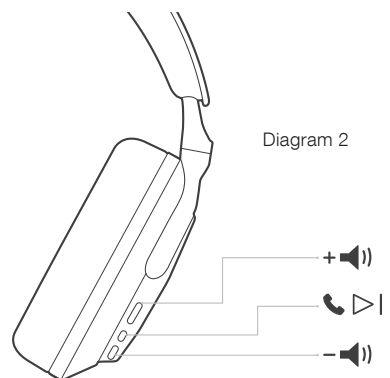
Use the Quick Action button to adjust environmental settings or speak to a voice assistant.



	Quick Action Button
	Status LED
	Power button

Diagram 2 illustrates the headphone controls. The buttons on the right earpiece are used for media playback and telephony.

	Volume Up Button
	Multi-function Button
	Volume Down Button



Media Playback

Function	Action
Play or pause	Press the Multi-function Button once.
Play next track	Press the Multi-function Button twice in quick succession. <i>Note: functionality dependent on source device.</i>
Play previous track	Press the Multi-function Button three times in quick succession. <i>Note: functionality dependent on source device.</i>
Increase Volume	Press the Volume Up Button. Holding the Volume Up Button will continue to increase the volume until it is released or the maximum volume is reached.
Lower Volume	Press the Volume Down Button. Holding Volume Down Button will continue to decrease the volume until it is released or the minimum volume is reached.

Telephony

Function	Action
Answer an incoming call	Press the Multi-function Button once.
End a call	Press the Multi-function Button twice.
Decline an incoming call	Hold the Multi-function Button for 2 seconds.
Switch between two calls	With two calls active, press the Multi-function Button once.

2.2 Status Indicator

The status LED indicator is located on the left earpiece, the table below explains the illumination states:

Illumination	Operational state
Green	Headphone on and battery charge >30%
Amber	Headphone on and battery charge between 30% and 10%
Red	Headphone on and battery less than 10%
Green Flashing	Headphone charging
Red Flashing	Battery level insufficient for operation
Blue Flashing	Pairing mode enabled
Blue	Pairing successful
White Flashing	Incoming call

Note: The LED states are not shown when the headphones are worn.

3. Intelligent Features

3.1 Environmental Controls

Active Noise Cancellation

Active noise cancellation is a series of advanced technologies that aids in removing undesired noise from the surrounding environment. The headphones use multiple microphones to pick up noise and the advanced audio processing can cancel out ambient sound for a more comfortable listening experience.

Note: Active noise cancellation requires a good seal between the headphones and your head for optimal performance. Removing one ear cup will stop the noise cancellation from working.

Ambient Pass-Through

The headphones also feature an ambient "Pass-Through" mode, which allows in some external sound from the surrounding environment, allowing safety announcements or conversations to be heard without taking the headphones off.

By default, the Quick Action button on the left earpiece will cycle through the following modes, but the button can be customised from the Bowers & Wilkins Music app. When set to environmental controls the Quick Action Button will cycle through the following configurations:

- Noise Cancelling On.
- Pass-Through On.
- Noise Cancelling and Pass-Through Off.

3.2 Voice Assistance

Your connected device's voice assistant can be assigned to the Quick Action button on the left earpiece from the Bowers & Wilkins Music app. See Diagram 2 for button locations and section 6.2.5 on using the Bowers & Wilkins Music app.

3.3 Wear Sensors

Power saving

The headphones incorporate our latest enhanced wear detection sensors in both earpieces enabling intelligent battery conservation by pausing media playback and entering low power standby mode when removed from the head. When worn again, the headphones automatically wake and connect to the last connected Bluetooth device.

Playback Control

During media playback, the headphones will automatically pause when either earpiece is lifted from the ear. If playback has been paused, placing the earpiece back on the ear will resume playback

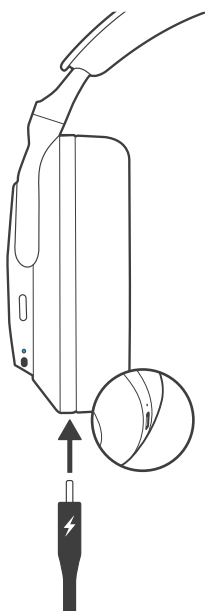
Note: The wears sensor can be enabled / disabled and changed in sensitivity within the Bowers & Wilkins Music App.

4. Battery Charging and Power Saving

Your headphones come with the battery partially charged and may be used immediately. For best practice we recommend you fully charge the headphones before first use. Please allow up to 2 hours to fully charge. The headphones can be used while charging.

To charge:

- Use the supplied USB-C cable and connect one end to a USB power source.
- Connect the other end of the cable to the USB-C socket on the headphone's left earpiece.



5. Bluetooth Connectivity

We recommend adding your headphones to the Bowers & Wilkins Music app. This allows you to configure your headphones in detail and provides helpful hints and tips to make the most of your new headphones. The Bowers & Wilkins Music app can also assist in pairing the headphones to your source service for audio playback. Please refer to section 6 for details on using your headphones with the Bowers & Wilkins Music app.

5.1 Pairing

Your headphones are designed to stream media wirelessly from Bluetooth audio devices, such as smartphones, tablets or personal computers. To do so, the headphones and source audio device must first be paired.

When you first receive your headphones, they will be ready to pair to any Bluetooth audio device. Simply turn on the headphones and they will enter Bluetooth pairing mode and start the pairing process. The status LED indicator will flash blue to indicate pairing mode is enabled.

To manually enable pairing mode (e.g. to pair a second device), slide the power switch to the upper position and hold for 5 seconds. The status LED indicator will flash blue to indicate pairing mode is enabled.

Note: To conserve power your headphones will exit pairing mode if no device has been paired after 2 minutes. Simply repeat the relevant steps below to pair subsequent devices.

5.1.1 Apple iPhone

We highly recommend installing the Bowers & Wilkins Music app, which will guide you through the pairing process, as well as allowing you to configure your headphones in detail. Please refer to section 6 for details on using your headphones with the Bowers & Wilkins Music app.

1. Place the headphones no further than 10 cm (4 inches) away from your source device and ensure its Bluetooth connection is enabled.
2. Open the app and follow the instructions to link your headphones to the app (refer to section 6 below if necessary).
3. During the process of connecting your headphones to the app for the first time, you will be prompted to pair the headphones as an audio accessory. Tap on the confirmation popup to complete the pairing process.
4. If the headphones are not being worn, the status LED will change to solid blue momentarily to indicate pairing is successful.
5. If the headphones are worn, they will play a tone to indicate pairing is successful.

To pair your headphones without using the Bowers & Wilkins Music app, follow the instructions in section 5.1.2 below.

5.1.2 Mac / PC / Android / Other Devices to pair your headphones:

1. Place the headphones no further than 10 cm (4 inches) away from your source device and ensure its Bluetooth connection is enabled.
2. Ensure the headphones are in pairing mode (see section 5.1 above).
3. Go to the Bluetooth pairing menu of your source device and select Px7 S3 from the device list. If multiple devices are listed, select the one with the headphones icon.
4. If the headphones are not being worn, the status LED will change to solid blue momentarily to indicate pairing is successful.
5. If the headphones are worn, they will play a tone to indicate pairing is successful.

Note: On Windows devices your "Px7 S3" will appear as two Bluetooth audio profiles; Stereo (default) and Hands-Free (for telephony). The Hands-Free profile will automatically be used when making or receiving a call (e.g. Teams, Skype, Zoom etc.). However, the system volume will remain controlling the previously selected device (Stereo profile by default). To change the volume of the headphones while on a call, use the application volume control or ensure the system volume control is set to control the Hands-Free profile.

5.1.3 Google Fast Pair

Your headphones can be paired to compatible Android handsets with Google Fast Pair. Simply turn on the headphones and bring them into close proximity of your compatible Android device and follow the on screen instructions.

5.2 Disconnect from a Device

You can quickly disconnect Px7 S3 from a device by turning them off. Slide the power switch down to the off position. An audible cue will be played and the LED indicator will turn off.

Alternatively, use your device's Bluetooth settings to select a new Bluetooth device or disable Bluetooth completely.

To stop Px7 S3 automatically connecting to your source device, the device must be deleted from the Px7 S3's paired devices list using the Bowers & Wilkins Music app; refer to section 6 below.

5.3 Multiple Bluetooth Connections

The headphones can be paired with up to two devices simultaneously but note that you can only play audio or take calls from one device at a time.

To switch playback between two connected devices:

- Pause audio on the first device or use the Play/Pause button.
- Play audio from the second device and the headphone will automatically switch over.

When streaming audio, receiving a call on the second device will automatically pause playback on the first device and the call will be routed to your headphones.

You can manage connections in further detail using the Bowers & Wilkins Music app.

6. Bowers & Wilkins Music App

We recommend pairing your headphones to your source device via the Bowers & Wilkins Music app.

The Bowers & Wilkins Music app is available for free on iOS and Android devices and provides extended setup and adjustments to features such as Active Noise Cancellation, Ambient Pass-Through and EQ settings. The app also provides further functions such as device naming, connection management and headphone software updates.

The Bowers & Wilkins Music App can be downloaded from the link below.



bowerswilkins.com/downloadapp

Once installed you will need to create a user account by following the onscreen instructions.

6.1 Adding your headphones

To pair your headphones with the Bowers & Wilkins Music App turn on the headphones and the app will automatically detect headphones that require setting up. Select your headphones and follow the instruction in the app. If the app does not detect the headphones, please ensure that the headphones are in pairing mode (see section 5.1 above).

During the process of connecting your headphones to the app for the first time, you will also be prompted to pair the headphones as an audio accessory. Tap on the confirmation popup to complete the pairing process.

6.2 Controlling Your Headphones

Commonly used features of your headphones are accessible directly on the app homepage:

- Battery status
- Environmental controls (Noise Cancellation, Pass-Through)
- Device connections

6.2.1 Headphone Settings Page

Other settings can be adjusted from the Settings page. Tap the icon at the bottom of the screen to enter the Settings page, then select your headphones from the list.

6.2.2 Environmental Controls

Set the desired environmental control from the following options:

- Noise Cancelling On
- Pass-Through On
- Noise Cancelling and Pass-Through Off

6.2.3 Advanced EQ

Use the sliders to customise the tone of your headphones.

Px7 S3 features a True Sound™ mode which bypasses any tonal customisation to deliver the audio as the artist and Bowers & Wilkins intended.

6.2.4 Paired Devices

Tap **PAIRED DEVICES** to view more detailed connection settings, including currently connected devices and previously paired devices. To delete a device from the list, tap the device and select **REMOVE DEVICE**.

The two most recently connected Bluetooth devices are shown in the Paired Devices shortcut buttons. The buttons will appear grey if not currently connected. Tap the buttons to attempt reconnection.

Once in the Paired Devices page, swipe a device left to delete a device from the list. Swipe a device right to make it the preferred device to connect to when the headphones are switched on.

Toggle Auto-connect to last device to prompt the headphones to connect to the previously connected device when they are switched on.

Tap **PAIR A NEW DEVICE** to place the headphones into Bluetooth pairing mode and pair them with a new device.

6.2.5 Quick Action Button

The left earpiece of your headphones features a button that provides quick access to commonly used functions. Customise the function of this button from the app.

Environmental Controls – each press of the Quick Action Button cycles through:

- Noise Cancelling On
- Pass-Through On
- Noise Cancelling and Pass-Through Off

Voice Assistant – press the Quick Action Button to activate your device's voice assistant.

6.2.6 Auto Standby

Toggle **Auto standby** on to place the headphones into a power-saving state after 15 minutes of inactivity.

6.2.7 Wear Sensor

Toggle **Wear sensor** on to enable intelligent playback control; lift an earpiece or remove your headphones to pause playback. Place them back on your ears to resume playback.

6.2.8 Streaming Quality

Set the streaming quality for playback when using **Mobile Data** or **WiFi**.

6.2.9 Rename product

Tap **Rename product** to choose a new Bluetooth name for your headphones. Note that devices already paired with the headphones may still reference the previous name.

6.3 Headphone Software Updates

Bowers & Wilkins will occasionally make available software updates that refine and optimise the performance of your headphones or add new features. We recommend installing updates whenever available to obtain the best experience with your headphones.

The Bowers & Wilkins Music app will notify you when a software update is available. Tap on the notification and then follow the in-app instructions.

7. Media Streaming Using a Wired Connection

7.1 Auxiliary Connection

In addition to Bluetooth, your headphones can also connect to audio sources using the supplied 3.5 mm audio or USB cables.

7.1.1 Connecting with the 3.5 mm Audio Cable

The 3.5 mm audio cable enables your headphones to be used with a device supporting an analogue output, such as a conventional headphone socket on aeroplanes, smartphones or a traditional hi-fi system.

1. Insert the supplied USB-C to 3.5 mm audio cable into the headphone's USB-C socket on the right earpiece.
2. Insert the other end into the appropriate socket on your device.
3. Your headphone will automatically disconnect from any Bluetooth devices.

Note: Your headphones must have sufficient charge and be switched on to play audio from an analogue source device. The volume and play/pause buttons will not function when you are using the 3.5 mm interface.

7.1.2 USB Connection

The USB connection enables your headphones to function as a USB sound output device when connected to a capable computer.

1. Insert one end of the supplied USB-C to USB-C cable into the headphone USB-C socket on the left earpiece.
2. Insert the other end into the appropriate socket on your computer.
3. The headphones will automatically disconnect from any Bluetooth devices.
4. Find and select your headphones from the computer's audio output control panel.

Note: The headphone battery will also charge when connected to a capable USB port.

Note: If using Mac and streaming over USB for the first time, go to Apple Menu > System Preferences > Sound > Output and select "Px7 S3 USB".

8. Resetting / Troubleshooting

8.1 Power Cycle and Reset

If your Px7 S3 headphones stop working, try powering them off, waiting 5 seconds and then power them back on. If the headphones remain unresponsive, try performing a factory reset as detailed in the next section.

Note: The reboot/reset process may generate noise in the headphones – do not wear during this process.

8.2 Factory Reset

Factory reset can be used to clear the product's paired device history and restore all settings to their defaults.

To factory reset your headphones:

1. Remove the headphones from your head and remove any cables from the headphones.
2. Slide the power button up and simultaneously press quick action button for 3s until the LED flashes amber.

If a factory reset does not resolve the issue, please try a reboot; this is described in the next section.

8.3 Reboot

If your headphones are unresponsive, to reboot your headphones:

1. Remove the headphones from your head and remove any cables from the headphones.
2. Slide the power button up and simultaneously press quick action button for 6s until the LED extinguishes.

9. Caring For Your Headphones

Your headphones and case can be cleaned by a soft, clean, damp cloth and gently dabbing until clean. Do not use cleaning detergents, rubbing alcohol, or chemical cleaners/polish, doing so may damage your product.

10. Service/Support

If you need help troubleshooting a specific problem or simply have a question you would like answered, please initially consult the Headphones Support section of the Bowers & Wilkins website: www.bowerswilkins.com.

Px7 S3 Over-Ear Noise-Cancelling Wireless Headphones

Technical Information



Technical Features

High-performance DSP with dedicated DSP and amplifier/DAC
True 24-bit audio connection
Five-band customisable EQ + TrueSound™ mode
Bluetooth 5.3 with aptX™ Lossless technology
Multipoint connectivity
Active Noise Cancellation (ANC)
USB-C charging and audio interface
Fast charging support
Apple MFi Made For iPhone® support
Google Fast Pair

Wearing Style

Over-Ear Noise-Cancelling Headphones

Bluetooth Codecs

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC

Microphones

8 mics total - 4 mics per earcup

USB Audio

Up to 24-bit, 96kHz

Drive Units

2 × ø 40mm dynamic full-range bio-cellulose driver

Battery Life & Charging

30 hours playback
15-minute charge for 7 hours playback

Accessories

1.2m USB-C to 3.5mm stereo jack audio cable
1.2m USB-C to USB-C cable
Carry Case

Dimensions (Carry Case)

177 mm (w) × 60 mm (d) × 234 mm (h)

Weight

0.3 kg (without carry case)

Finishes

Anthracite Black
Canvas White
Indigo Blue

Bienvenue chez Bowers & Wilkins avec votre casque Px7 S3

Merci d'avoir choisi Bowers & Wilkins. Lorsque John Bowers a créé notre entreprise, il était convaincu que la conception imaginative, une ingénierie innovante et des technologies de pointe étaient les clés qui permettaient d'accéder au plaisir de l'audio. Sa conviction est la nôtre et inspire tous les produits que nous concevons, conçus pour de nouvelles expériences audio en dehors de la maison.

Le Px7 S3 de Bowers & Wilkins est un casque circum-aural haute performance conçu pour offrir une expérience audio personnelle mobile de la plus haute qualité, associée à la praticité d'un fonctionnement sans fil et à la sérénité d'une réduction du bruit. Ce manuel vous expliquera tout ce que vous devez savoir pour exploiter au mieux votre casque Px7 S3.

Votre Px7 S3 peut lire de la musique diffusée sans fil depuis votre téléphone portable, tablette ou ordinateur en Bluetooth, ou en le connectant de manière conventionnelle avec un câble jack à une sortie casque analogique appropriée. Le Px7 S3 peut également diffuser de l'audio via une connexion USB depuis un ordinateur et peut être utilisé pour la téléphonie sans fil.

Les fonctions d'écoute du monde réel du Px7 S3 comprennent nos dernières innovations technologiques en matière d'annulation active du bruit (Active Noise Cancellation), de transmission du son ambiant (Ambient Pass-Through) et de détection de port amélioré (Enhanced Wear Sensing). Notre fonction d'annulation du bruit de dernière génération offre une expérience d'écoute sans compromis. La fonction de transmission du son ambiant permet de percevoir clairement certains sons provenant de l'extérieur, tels que les conversations ou les annonces de sécurité, sans avoir à ôter le casque. La fonction de détection du port du casque permet au Px7 S3 de réagir naturellement, en mettant la musique en pause et en reprenant la lecture simplement en relevant ou en abaissant l'écouteur de l'oreille. Ces fonctionnalités peuvent être activées et voire même personnalisées via l'application **Music** de Bowers & Wilkins disponible gratuitement sur les appareils iOS et Android.

Le Px7 S3 intègre une batterie rechargeable. Lorsqu'il est complètement chargé, en fonction du degré d'utilisation du Bluetooth, de l'annulation active du bruit et de l'Ambient Pass-Through, le pack batterie peut fournir jusqu'à 30 heures de streaming multimédia sans fil continu avec l'annulation du bruit activée à un niveau de volume de lecture moyen.

1. Contenu de l'emballage des Px7 S3

- Casque sans fil circum-auriculaire Px7 S3
- Étui de rangement
- Câble de charge USB-C vers USB-C
- Câble USB-C vers audio 3,5 mm
- Documentation

2. Connaître votre casque

Nous vous recommandons d'installer l'application Music de Bowers & Wilkins sur votre appareil iOS ou Android. Elle vous permet de configurer vos écouteurs avec précision et vous propose des conseils et astuces pour en profiter au maximum.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Allumer et éteindre le casque

Le Schéma 1 indique l'emplacement du commutateur d'alimentation.

Mise sous tension

Le commutateur d'alimentation est situé sur l'écouteur gauche. Glissez le commutateur d'alimentation en position intermédiaire. Un signal sonore sera émis et le témoin s'allumera.

Mise hors tension

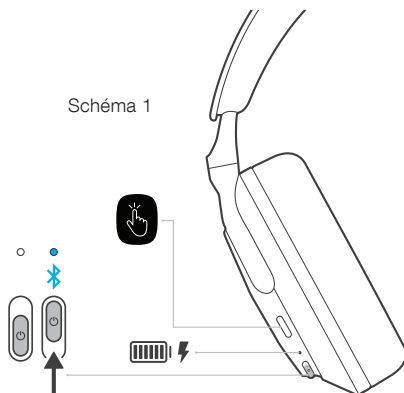
Glissez le commutateur d'alimentation en position basse. Un signal sonore sera émis et le casque sera mis hors tension lorsque le témoin sera éteint.

Association Bluetooth

Glissez le commutateur d'alimentation en position haute et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour entrer dans le mode d'association Bluetooth. Il est également possible d'activer le mode d'association dans l'application Music de Bowers & Wilkins.

Button Action rapide

Utilisez le bouton d'action rapide pour régler les paramètres ambiants ou parler à un assistant vocal.



	Bouton Action rapide
	Témoin d'état
	Commutateur d'alimentation

Le Schéma 2 illustre les commandes du casque.

Les boutons du casque droit servent à la lecture des médias et à la téléphonie.

	Bouton d'augmentation du volume
	Bouton multifonctions
	Bouton de réduction du volume

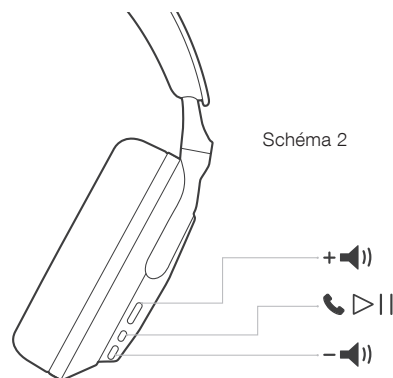


Schéma 2

Lecture de média

Fonction	Action
Lecture/Pause	Appuyez une fois sur le bouton multifonctions.
Lire la piste suivante	Appuyez deux fois rapidement sur le bouton multifonctions. <i>Remarque : La fonctionnalité dépend de l'appareil source.</i>
Lire la piste précédente	Appuyez trois fois rapidement sur le bouton multifonctions. <i>Remarque : La fonctionnalité dépend de l'appareil source.</i>
Augmenter le volume	Appuyez sur le bouton d'augmentation du volume. Si vous maintenez le bouton d'augmentation du volume enfoncé, le volume continuera d'augmenter jusqu'à ce que vous le relâchiez ou que le volume maximal soit atteint.
Réduire le volume	Appuyez sur le bouton de réduction du volume. Si vous maintenez le bouton de réduction du volume enfoncé, le volume continuera de baisser jusqu'à ce que vous le relâchiez ou que le volume minimal soit atteint.

Téléphonie

Fonction	Action
Répondre à un appel entrant	Appuyez une fois sur le bouton multifonctions.
Mettre fin à un appel	Appuyez deux fois sur le bouton multifonctions.
Refuser un appel entrant	Maintenez le bouton multifonctions enfoncé pendant 2 secondes.
Prendre un double appel	En cas de double appel, appuyez une fois sur le bouton multi-fonctions.

2.2 Témoin d'état

Le témoin d'état est situé sur l'écouteur gauche, le tableau suivant explique les états d'éclairage :

Éclairage	État opérationnel
Vert	 Casque allumé et charge de batterie >30 %
Orange	 Casque allumé et charge de batterie entre 30 et 10 %
Rouge	 Casque allumé et charge de batterie inférieure à 10 %
Vert clignotant	 Casque en charge
Rouge clignotant	 Niveau de batterie insuffisant pour l'utilisation
Bleu clignotant	 Mode d'association activé
Bleu	 Association réussie
Blanc clignotant	 Appel entrant

Remarque : Les témoins d'état ne s'allument pas lorsque le casque est porté.

3. Fonctions intelligentes

3.1 Commandes environnementales

Annulation de bruit active

L'annulation de bruit active consiste en une série de technologies avancées qui aide à supprimer les bruits indésirables de l'environnement extérieur. Le casque utilise plusieurs microphones pour capter les bruits et le traitement audio avancé peut annuler le son ambiant pour une expérience d'écoute plus confortable.

Remarque : L'annulation de bruit active nécessite une bonne étanchéité entre le casque et votre tête pour des performances optimales. Le retrait d'un écouteur empêche l'annulation du bruit de fonctionner.

Mode transparent pour entendre les bruits ambiants

Le casque est également doté d'un mode « Pass-Through », qui permet d'entendre des sons externes provenant de l'environnement, ce qui permet d'entendre des annonces ou des conversations sur la sécurité sans enlever le casque.

Par défaut, le bouton Action rapide situé sur l'écouteur gauche permet de faire défiler les modes suivants, mais il peut être personnalisé depuis l'application Music de Bowers & Wilkins. Lorsqu'il est réglé sur les commandes environnementales, le bouton Action rapide contient les configurations suivantes :

- Annulation de bruit activée.
- Mode transparent pour entendre les bruits ambiants activée.
- Annulation de bruit et Mode transparent désactivées.

3.2 Assistance vocale

L'assistant vocal de votre appareil connecté peut être assigné au bouton Action rapide sur l'écouteur gauche via l'application Music de Bowers & Wilkins. Consultez le Schéma 2 pour les emplacements des boutons et la section 6.2.5 sur l'utilisation de l'application Music de Bowers & Wilkins.

3.3 Capteurs d'utilisation

Économie d'énergie

Le casque intègre nos capteurs de détection de port améliorés dernière génération dans les deux écouteurs, permettant une conservation intelligente de la batterie en mettant en pause la lecture multimédia et en entrant en mode veille basse consommation lorsqu'il est retiré. Lorsqu'il est remis, le casque se réveille automatiquement et se connecte au dernier appareil Bluetooth connecté.

Commande de lecture

Pendant la lecture de média, le casque se met automatiquement en pause si un écouteur est retiré. Si la lecture a été mise en pause, remettre l'écouteur sur l'oreille relance la lecture.

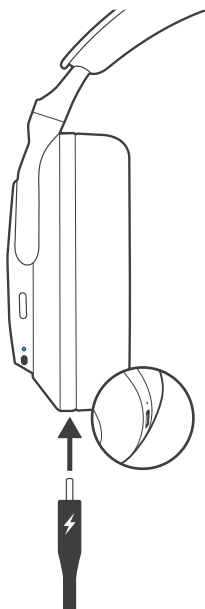
Remarque : Le capteur de port peut être activé / désactivé et sa sensibilité peut être ajustée dans l'application Music de Bowers & Wilkins.

4. Chargement de la batterie et économie d'énergie

Votre casque est livré avec la batterie partiellement chargée et peut être utilisé immédiatement. Pour plus de confort, nous vous recommandons de le charger entièrement avant la première utilisation. Une pleine charge dure deux heures. Le casque peut être utilisé pendant la charge.

Pour le charger :

- Utilisez le câble de charge USB-C fourni et branchez une de ses extrémités sur une source d'alimentation USB.
- Connectez l'autre extrémité du câble au port USB-C sur l'écouteur gauche du casque.



5. Connectivité Bluetooth

Nous vous recommandons d'ajouter votre casque dans l'application Music de Bowers & Wilkins. Elle vous permet de configurer vos écouteurs avec précision et vous propose des conseils et astuces pour en profiter au maximum. L'application Music de Bowers & Wilkins peut également aider à associer le casque à votre service source pour la lecture audio. Consultez la section 6 pour découvrir comment utiliser votre casque avec l'application Music de Bowers & Wilkins.

5.1 Association

Votre casque est conçu pour diffuser de la musique sans fil depuis des appareils audio Bluetooth, tels que des smartphones, tablettes ou ordinateurs. Pour ce faire, le casque et l'appareil audio source doivent d'abord être associés.

Lorsque vous recevez votre casque, il est prêt à être associé à n'importe quel appareil audio Bluetooth. Il suffit d'allumer le casque. Il entrera en mode d'association Bluetooth et commencera le processus d'association. Le témoin d'état clignotera en bleu pour indiquer que le mode d'association est activé.

Pour activer manuellement le mode d'association (par exemple, pour associer un deuxième appareil), faites glisser le commutateur d'alimentation en position haute et maintenez-le pendant 5 secondes. Le témoin d'état clignotera en bleu pour indiquer que le mode d'association est activé.

Remarque : Pour économiser l'énergie, votre casque quittera le mode d'appairage si aucun appareil n'a été apparié au bout de 2 minutes. Répétez simplement les étapes pertinentes ci-dessous pour associer les appareils suivants.

5.1.1 Apple iPhone

Nous vous recommandons vivement d'installer l'application Music de Bowers & Wilkins, qui vous guidera à travers le processus d'association et vous permettra de configurer votre casque avec précision. Consultez la section 6 pour découvrir comment utiliser votre casque avec l'application Music de Bowers & Wilkins.

1. Placez le casque à moins de 10 cm (4 pouces) de votre appareil source et vérifiez que la connexion Bluetooth est activée.
2. Ouvrez l'application et suivez les instructions pour associer votre casque à l'application (voir section 6 ci-dessous si nécessaire).
3. Lorsque vous connectez votre casque à l'application pour la première fois, il vous sera demandé d'associer le casque en tant qu'accessoire audio. Tapez sur la fenêtre contextuelle de confirmation pour lancer le processus d'association.
4. Si le casque n'est pas porté, le témoin d'état passera provisoirement au bleu fixe pour indiquer la réussite de l'association.
5. Si le casque est porté, il émettra un signal sonore pour indiquer la réussite de l'association.

Pour associer votre casque sans utiliser l'application Music de Bowers & Wilkins, suivez les instructions de la section 5.1.2 ci-dessous.

5.1.2 Mac / PC / Android / autres appareils pour associer votre casque :

1. Placez le casque à moins de 10 cm (4 pouces) de votre appareil source et vérifiez que la connexion Bluetooth est activée.
2. Vérifiez que le casque est en mode d'association (voir section 5.1 ci-dessus).
3. Rendez-vous dans le menu d'association Bluetooth de votre appareil source et sélectionnez Px7 S3 dans la liste des appareils. Si plusieurs appareils apparaissent, sélectionnez celui avec l'icône de casque.
4. Si le casque n'est pas porté, le témoin d'état passera provisoirement au bleu fixe pour indiquer la réussite de l'association.
5. Si le casque est porté, il émettra un signal sonore pour indiquer la réussite de l'association.

Remarque : Sur les appareils Windows, votre « Px7 S3 » apparaîtra comme deux profils audio Bluetooth : Stéréo (par défaut) et Mains libres (pour la téléphonie). Le profil Mains libres sera utilisé automatiquement pour passer ou recevoir un appel (ex : Teams, Skype, Zoom, etc.). Cependant, le volume du système continuera de contrôler l'appareil sélectionné précédemment (profil stéréo par défaut). Pour modifier le volume du casque lors d'un appel, utilisez la commande de volume de l'application ou vérifiez que la commande de volume du système est réglée pour contrôler le profil Mains libres.

5.1.3 Google Fast Pair

Votre casque peut être associé à des téléphones Android compatibles grâce à Google Fast Pair. Il suffit d'allumer le casque et de le rapprocher de votre appareil Android compatible, puis de suivre les instructions à l'écran.

5.2 Se déconnecter d'un appareil

Vous pouvez rapidement déconnecter les Px7 S3 d'un appareil en les éteignant. Glissez le commutateur d'alimentation en position basse. Un signal sonore sera émis et le témoin s'éteindra.

À défaut, utilisez les réglages Bluetooth de votre appareil pour sélectionner un nouvel appareil Bluetooth ou désactiver le Bluetooth.

Pour arrêter l'association automatique du Px7 S3 à votre appareil source, l'appareil doit être supprimé de la liste des appareils associés du Px7 S3 via l'application Music de Bowers & Wilkins ; voir section 6 ci-dessous.

5.3 Connexions Bluetooth multiples

Le casque peut être associé à deux appareils simultanément. Observez néanmoins que vous ne pouvez lire de l'audio ou prendre des appels que d'un seul appareil à la fois.

Pour basculer entre deux appareils connectés :

- Mettez l'audio en pause sur le premier appareil ou utilisez le bouton de lecture/pause.
- Lancez l'audio du second appareil et le casque basculera automatiquement sur ce dernier.

Lors de la diffusion audio, la réception d'un appel sur le deuxième appareil mettra automatiquement en pause la lecture sur le premier appareil et l'appel sera automatiquement transféré sur votre casque.

Vous pouvez gérer les connexions avec plus de précision en utilisant l'application Music de Bowers & Wilkins.

6. Application Music de Bowers & Wilkins

Nous vous recommandons d'associer votre casque à votre appareil source dans l'application Music de Bowers & Wilkins.

L'application Music de Bowers & Wilkins est disponible gratuitement sur les appareils iOS et Android ; elle permet des réglages approfondis de fonctions telles que l'annulation de bruit active, le mode transparent pour entendre les bruits ambiants et les réglages d'égalisation. L'application propose également d'autres fonctions telles que le renommage de l'appareil, la gestion des connexions et les mises à jour logicielles.

L'application Music de Bowers & Wilkins peut être téléchargée via le lien ci-dessous.



bowerswilkins.com/downloadapp

Une fois installée, vous devrez créer un compte utilisateur en suivant les instructions à l'écran.

6.1 Ajouter votre casque

Pour associer votre casque à l'application Music de Bowers & Wilkins, allumez le casque et l'application détectera automatiquement les casques nécessitant une configuration. Sélectionnez votre casque et suivez les instructions dans l'application. Si l'application ne détecte pas le casque, vérifiez que le casque est en mode association (voir section 5.1 ci-dessus).

Lorsque vous connectez votre casque à l'application pour la première fois, il vous sera demandé d'associer le casque en tant qu'accessoire audio. Tapez sur la fenêtre contextuelle de confirmation pour lancer le processus d'association.

6.2 Contrôler votre casque

Les fonctionnalités courantes de votre casque sont accessibles directement sur la page d'accueil de l'application :

- État de la batterie
- Commandes environnementales (annulation du bruit, atténuation)
- Connexion d'un appareil

6.2.1 Page des réglages du casque

Les autres réglages sont accessibles sur la page Réglages. Appuyez sur l'icône située en bas de l'écran pour entrer dans la page Réglages, puis sélectionnez votre casque dans la liste.

6.2.2 Commandes environnementales

Réglez les commandes environnementales souhaitées parmi les options suivantes :

- Annulation de bruit activée
- Mode transparent «Pass-Through» activée
- Annulation de bruit et Mode transparent désactivées

6.2.3 EQ avancée

Utilisez les curseurs pour personnaliser le signal sonore de votre casque.

Les Px7 S3 intègrent un mode True Sound™ qui contourne les réglages de tonalité pour délivrer un son tel que voulu par l'artiste et Bowers & Wilkins.

6.2.4 Appareils associés

Appuyez sur **APPAREILS ASSOCIÉS** pour afficher des paramètres de connexion plus détaillés, y compris les appareils actuellement connectés et les appareils associés précédemment. Pour supprimer un appareil de la liste, appuyez sur l'appareil et sélectionnez **SUPPRIMER L'APPAREIL**.

Les deux derniers appareils Bluetooth connectés apparaîtront dans les boutons de raccourci Appareils associés. Les boutons seront grisés s'ils ne sont pas actuellement connectés. Appuyez sur les boutons pour lancer une reconnexion.

Sur la page Appareils associés, glissez un appareil vers la gauche pour le supprimer de la liste. Glissez un appareil vers la droite pour en faire l'appareil de connexion favori lorsque le casque est allumé.

Activez Connexion automatique du dernier appareil pour demander au casque de se connecter à l'appareil connecté précédemment lorsqu'il est allumé.

Appuyez sur **ASSOCIER UN NOUVEL APPAREIL** pour mettre le casque en mode d'association Bluetooth et l'associer à un nouvel appareil.

6.2.5 Bouton Action rapide

L'écouteur gauche de votre casque est doté d'un bouton qui permet un accès rapide aux fonctions couramment utilisées. Personnalisez la fonction de ce bouton à l'aide de l'application.

Commandes environnementales – Chaque appui sur le bouton Action rapide bascule sur une fonction :

- Annulation de bruit activée
- Mode transparent «Pass-Through» activée
- Annulation de bruit et Mode transparent désactivées

Assistant vocal – Appuyez sur le bouton Action rapide pour activer l'assistant vocal de votre appareil.

6.2.6 Mise en veille automatique

Activez **Mise en veille automatique** pour mettre le casque en mode d'économie d'énergie au bout de 15 minutes d'inactivité.

6.2.7 Capteur d'utilisation

Activez **Capteur d'utilisation** pour autoriser le contrôle de lecture intelligent ; levez un écouteur ou retirez le casque pour mettre en pause. Remettez-le sur vos oreilles pour reprendre la lecture.

6.2.8 Qualité de streaming

Réglez la qualité du streaming pour la lecture lorsque vous utilisez **Données mobiles** ou **WiFi**.

6.2.9 Renommer le produit

Appuyez sur Renommer le produit pour choisir un nouveau nom Bluetooth pour votre casque. Notez que les appareils déjà associés avec le casque peuvent encore faire référence à l'ancien nom.

6.3 Mises à jour du logiciel du casque

Bowers & Wilkins publiera occasionnellement des mises à jour logicielles qui optimisent les performances de votre casque ou incluent de nouvelles fonctions. Nous vous recommandons d'installer les mises à jour lorsqu'elles sont disponibles pour tirer le meilleur parti de votre casque.

L'application Music de Bowers & Wilkins vous informera lorsqu'une mise à jour logicielle sera disponible. Appuyez sur la notification et suivez les instructions dans l'application.

7. Streaming de média via une connexion filaire

7.1 Connexion auxiliaire

En plus de Bluetooth, votre casque peut également être connecté à des sources audio à l'aide du câble audio 3,5 mm ou USB fourni.

7.1.1 Connecter le câble audio 3,5 mm

Le câble audio 3,5 mm permet d'utiliser votre casque avec un appareil prenant en charge une sortie analogique telle qu'une prise casque de smartphone, un système Hi-Fi traditionnel ou à bord d'un avion.

1. Insérez le câble audio USB-C vers 3,5 mm fourni dans le port USB-C du casque sur l'écouteur droit.
2. Prenez l'autre extrémité et insérez-la dans le port appropriée sur votre appareil.
3. Votre casque se déconnectera automatiquement de tous les appareils Bluetooth.

Remarque : Votre casque doit être suffisamment chargé et allumé pour lancer l'audio depuis une source analogique. Les boutons de volume et de lecture/pause ne fonctionneront pas lorsque la connexion audio 3,5 mm sera utilisée.

7.1.2 Connexion USB

La connexion USB vous permet d'utiliser votre casque comme un appareil de sortie USB une fois relié à un ordinateur actif.

1. Insérez une extrémité du câble USB-C vers USB-C fourni dans le port USB-C du casque sur l'écouteur gauche.
2. Insérez l'autre extrémité dans le port approprié de votre ordinateur.
3. Votre casque se déconnectera automatiquement de tous les appareils Bluetooth.
4. Trouvez et sélectionnez votre casque sur le panneau de commande de sortie audio de l'ordinateur.

Remarque : Lorsqu'il est connecté à un port USB actif, le casque se charge également.

Remarque : Si vous utilisez un appareil Mac et streamez en USB pour la première fois, rendez-vous dans Menu Apple > Préférences du système > Son > Sortie et sélectionnez « Px7 S3 USB ».

8. Réinitialisation / dépannage

8.1 Cycle d'alimentation et réinitialisation

Si votre Px7 S3 cesse de fonctionner, essayez de l'éteindre, attendez 5 secondes puis rallumez-le. Si le casque ne répond plus, effectuez une réinitialisation d'usine telle que détaillé dans la section suivante.

Remarque : Le processus de réinitialisation/dépannage peut générer du bruit dans le casque – ne le portez pas pendant ce processus.

8.2 Réinitialisation d'usine

La réinitialisation d'usine peut être utilisée pour effacer l'historique des appareils associés et restaurer tous les réglages par défaut.

Pour réinitialiser votre casque :

1. Enlevez-le et retirez tous les câbles du casque.
2. Glissez le bouton d'alimentation vers le haut et appuyez simultanément sur le bouton Action rapide pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin clignote en orange.

Si la réinitialisation d'usine ne résout pas le problème, effectuez une redémarrage ; il est décrit dans la section suivante.

8.3 Redémarrage

Si votre casque ne répond pas, pour le redémarrer :

1. Enlevez-le et retirez tous les câbles du casque.
2. Glissez le bouton d'alimentation vers le haut et appuyez simultanément sur le bouton Action rapide pendant 6 secondes jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

9. Entretenir le casque

Votre casque et votre boîtier de charge peuvent être nettoyés avec un chiffon doux, propre et humide en les tapotant légèrement jusqu'à ce qu'ils soient propres. N'utilisez pas de produits de nettoyage, d'alcool à 90° ou de nettoyeurs chimiques/cire, au risque de les abîmer.

10. Service et support

Si vous avez des questions ou besoin d'aide pour résoudre un problème spécifique, veuillez tout d'abord consulter la section de support pour le casque du site Internet Bowers & Wilkins : www.bowerswilkins.com.

Casque circum-auriculaire Px7 S3 sans fil à réduction de bruit

Informations techniques



Caractéristiques techniques

DSP hautes performances avec DSP dédiés et amplificateur/DAC
Véritable connexion audio 24 bits
EQ 5 bandes personnalisable + mode TrueSound™
Bluetooth 5.3 avec technologie aptX™ Lossless
Connectivité multipoints
Annulation de bruit active (ANC)
Interface de charge et audio USB-C
Support de charge rapide
Certification MFi d'Apple pour l'assistance iPhone®
Google Fast Pair

Type d'utilisation

Casque circum-auriculaire à réduction de bruit

Codecs Bluetooth

aptX Lossless
aptX Adaptive
AptX HD
aptX Classic
AAC
SBC

Microphones

8 micros au total - 4 micros par écouteur

Audio USB

Jusqu'à 24 bits, 96 kHz

Haut-parleurs

2 × hauts-parleurs dynamiques à large bande en bio-cellulose ø 40mm

Autonomie de la batterie et charge

30 heures de lecture
15 minutes de charge équivaut à 7 heures de lecture

Accessoires

Câble audio USB-C vers jack stéréo 3,5 mm de 1,2 m
Câble USB-C vers USB-C de 1,2 m
Étui

Dimensions (étui)

177 mm (l) × 60 mm (p) × 234 mm (h)

Poids

0,3 kg (sans l'étui)

Finitions

Noir anthracite
Blanc toile
Bleu indigo

Willkommen bei Bowers & Wilkins und Px7 S3 Kopfhörern

Vielen Dank, dass Sie sich für Bowers & Wilkins entschieden haben. Als John Bowers unser Unternehmen gründete, war er überzeugt, dass ein innovatives Design sowie beste Ingenieurskunst und zukunftsweisende Technologien der Schlüssel für ein einzigartiges Klangerlebnis sind. Diese Überzeugung teilen wir noch heute: Sie bildet nach wie vor die Inspiration und die Grundlage für alle von uns entwickelten Produkte.

Der Bowers & Wilkins Px7 S3 ist ein hochwertiger Over-Ear-Kopfhörer, der den Hörer mit bester Klangqualität, kabelloser Freiheit und dank adaptiver Geräuschunterdrückung mit einem erstklassigen Nutzererlebnis verwöhnt. In dieser Bedienungsanleitung erfahren Sie alles, was Sie wissen müssen, um Ihren Px7 S3 Kopfhörer optimal nutzen zu können.

Die Musik kann via Bluetooth kabellos von Ihrem Handy, Tablet oder Computer zum Px7 S3 gestreamt werden. Es ist aber auch möglich, eine kabelgebundene Verbindung über einen geeigneten Kopfhörerausgang herzustellen. Zudem kann der Px7 S3 für die Musikwiedergabe über USB mit einem Computer verbunden und zum kabellosen Telefonieren genutzt werden.

Zu den Real-World-Listening-Funktionen des Px7 S3 gehören unsere jüngsten Innovationen in den Bereichen Geräuschunterdrückung (Active Noise Cancellation), Umgebungsfilter (Ambient Pass-Through) sowie eine verbesserte Trageerkennung. Unsere Geräuschunterdrückungsfunktion der neuesten Generation sorgt für ein kompromissloses Hörerlebnis. Dank der Umgebungsfilter-Funktion sind externe Geräusche, wie Gespräche oder Sicherheitsansagen, deutlich hörbar, sodass Sie den Kopfhörer nicht abnehmen müssen. Die Trageerkennung sorgt dafür, dass der Px7 S3 Ihre Musik automatisch pausiert, wenn Sie eine Hörmuschel anheben. Die Musikwiedergabe wird fortgesetzt, sobald Sie die Hörmuschel wieder senken. Diese Funktionen können über die Bowers & Wilkins **Music** App, die kostenlos auf iOS- und Android-Geräten verfügbar ist, aktiviert und weiter angepasst werden.

Der Px7 S3 besitzt einen integrierten Akku. Abhängig von der Bluetooth-Nutzung, dem Einsatz der Geräuschunterdrückung und des Umgebungsfilters sind bei aktivierter Geräuschunterdrückung und durchschnittlichen Lautstärkepegeln bis zu 30 Stunden Musikwiedergabe möglich.

1. Px7 S3 Kartoninhalt

- Px7 S3 Wireless Over-Ear-Kopfhörer
- Transporttasche
- USB-C auf USB-C Ladekabel
- USB-C auf 3,5 mm Audiokabel
- Zugehörige Unterlagen

2. Lernen Sie Ihren Kopfhörer kennen

Wir empfehlen, die Bowers & Wilkins Music App auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät zu installieren. Auf diese Weise können Sie den Kopfhörer detailliert konfigurieren und erhalten hilfreiche Hinweise und Tipps, um Ihren neuen Kopfhörer optimal zu nutzen.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Kopfhörer ein- und ausschalten

Abbildung 1 zeigt die Position des Power-Schalters.

Einschalten

Der Power-Schalter befindet sich an der linken Hörmuschel. Schieben Sie den Power-Schalter in die mittlere Position. Sie hören ein akustisches Signal und die LED-Anzeige leuchtet auf.

Ausschalten

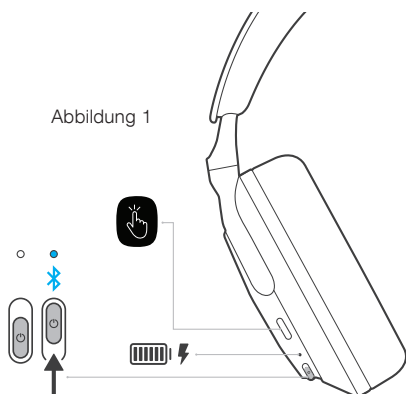
Schieben Sie den Power-Schalter in die untere Position. Sie hören ein akustisches Signal. Der Kopfhörer ist ausgeschaltet, wenn die LED-Anzeige nicht mehr leuchtet.

Bluetooth-Kopplung

Schieben Sie den Power-Schalter in die obere Position und halten Sie ihn dort 5 Sekunden lang, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren. Der Kopplungsmodus kann auch in der Bowers & Wilkins Music App aktiviert werden.

Schnelltaste

Über die Schnelltaste können Sie die Umgebungsfilter anpassen oder mit einem Sprachassistenten kommunizieren.



	Schnelltaste
	Status-LED
	Power-Taste

Abbildung 2 zeigt die Bedienelemente des Kopfhörers. Die folgenden Tasten an der rechten Hörmuschel werden für die Medienwiedergabe und zum Telefonieren verwendet:

	Lauter-Taste
	Multifunktionstaste
	Leiser-Taste

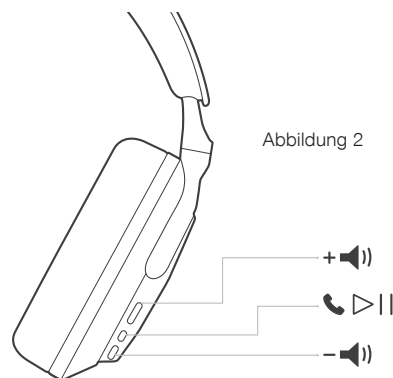


Abbildung 2

Medienwiedergabe

Funktion	Bedienung
Wiedergabe oder Pause	Multifunktionstaste einmal drücken.
Nächsten Titel abspielen	Multifunktionstaste zweimal kurz hintereinander drücken. <i>Hinweis: Diese Funktion ist abhängig vom Quellgerät.</i>
Vorherigen Titel abspielen	Multifunktionstaste dreimal kurz hintereinander drücken. <i>Hinweis: Diese Funktion ist abhängig vom Quellgerät.</i>
Lautstärke erhöhen	Lauter-Taste drücken. Wenn Sie die Lauter-Taste gedrückt halten, wird die Lautstärke solange erhöht, bis Sie die Taste loslassen oder die maximale Lautstärke erreicht ist.
Lautstärke verringern	Leiser-Taste drücken. Wenn Sie die Leiser-Taste gedrückt halten, wird die Lautstärke solange verringert, bis Sie die Taste loslassen oder die Mindestlautstärke erreicht ist.

Telefonieren

Funktion	Bedienung
Eingehenden Anruf annehmen	Multifunktionstaste einmal drücken.
Anruf beenden	Multifunktionstaste zweimal drücken.
Eingehenden Anruf ablehnen	Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt halten.
Zwischen zwei Anrufen wechseln	Drücken Sie bei zwei aktiven Anrufen die Multifunktionstaste einmal.

2.2 Statusanzeige

Die LED-Statusanzeige befindet sich an der linken Hörmuschel. Die folgende Tabelle erläutert die Beleuchtungszustände:

Anzeige	Betriebszustand
Grün	Kopfhörer eingeschaltet und Akkuladung >30 %
Gelb	Kopfhörer eingeschaltet und Akkuladung zwischen 30 % und 10 %
Rot	Kopfhörer eingeschaltet und Akkuladung <10 %
Blinkt grün	Kopfhörer wird geladen
Blinkt rot	Akkustand reicht für den Betrieb nicht aus
Blinkt blau	Kopplungsmodus aktiviert
Blau	Kopplung erfolgreich
Blinkt weiß	Eingehender Anruf

Hinweis: Der LED-Status wird beim Tragen der Kopfhörer nicht angezeigt.

3. Intelligente Funktionen

3.1 Geräuschkontrolle

Aktive Geräuschkontrolle

Mithilfe der aktiven Geräuschkontrolle können unerwünschte Geräusche aus der Umgebung entfernt werden. Über mehrere Mikrofone erfasst der Kopfhörer die Umgebungsgeräusche. Dank der modernen Audiobearbeitung werden diese Geräusche ausgeblendet, um ein komfortableres Hörerlebnis zu bieten.

Hinweis: Für eine optimale Leistung der aktiven Geräuschkontrolle ist eine gute Abdichtung zwischen Kopfhörer und Kopf erforderlich. Bei angehobener Hörmuschel funktioniert die Geräuschkontrolle nicht.

Umgebungsfilter

Der Kopfhörer verfügt auch über einen „Transparenzmodus“, der externe Geräusche aus der Umgebung zulässt, so dass Sie Sicherheitsdurchsagen oder Gespräche hören können, ohne den Kopfhörer abnehmen zu müssen.

Standardmäßig wechselt die Schnellaste an der linken Hörmuschel durch die folgenden Modi, kann jedoch über die Bowers & Wilkins Music App angepasst werden. Bei Einstellung auf Geräuschkontrolle wechselt die Schnellaste zwischen den folgenden Konfigurationen:

- Geräuschkontrolle ein.
- Umgebungsfilter ein.
- Geräuschkontrolle und Umgebungsfilter aus.

3.2 Sprachassistent

Der Sprachassistent Ihres angeschlossenen Geräts kann über die Bowers & Wilkins Music App der Schnellaste an der linken Hörmuschel zugewiesen werden. Siehe Abbildung 2 für die Position der Tasten und Abschnitt 6.2.5 zur Verwendung der Bowers & Wilkins Music App.

3.3 Trageerkennung

Energiesparmodus

Der Kopfhörer verfügt über unsere neueste Trageerkennung in beiden Hörmuscheln, die den Akku schonert, indem sie die Wiedergabe unterbricht und in den Standby-Modus schaltet, wenn der Kopfhörer abgenommen wird. Beim erneuten Aufsetzen aktiviert sich der Kopfhörer automatisch und verbindet sich mit dem zuletzt verwendeten Bluetooth-Gerät.

Wiedergabesteuerung

Während der Musikwiedergabe pausiert der Kopfhörer automatisch, wenn eine der beiden Hörmuscheln vom Ohr abgehoben wird. In diesem Fall wird die Musikwiedergabe fortgesetzt, sobald Sie die Hörmuschel wieder senken.

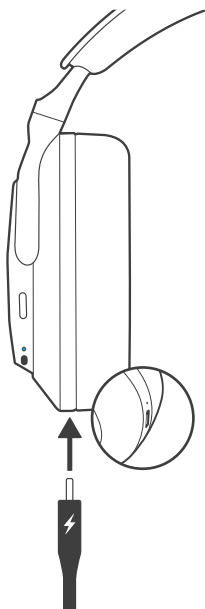
Hinweis: Die Trageerkennung kann in der Bowers & Wilkins Music App aktiviert/deaktiviert und in der Empfindlichkeit verändert werden.

4. Aufladen des Akkus und Stromsparfunktion

Der Kopfhörer wird mit teilweise geladenem Akku ausgeliefert und kann sofort verwendet werden. Es hat sich jedoch bewährt, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Das vollständige Aufladen kann bis zu 2 Stunden dauern. Sie können den Kopfhörer während des Ladevorgangs verwenden.

Aufladen:

- Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel an eine USB-Stromquelle an.
- Stecken Sie das andere Kabelende in die USB-C-Buchse an der linken Hörmuschel.



5. Bluetooth-Verbindung

Wir empfehlen, dass Sie Ihren Kopfhörer zur Bowers & Wilkins Music App hinzuzufügen. So können Sie den Kopfhörer im Detail konfigurieren und erhalten hilfreiche Tipps und Tricks zur optimalen Nutzung. Die Bowers & Wilkins Music App kann Sie außerdem beim Kopplern des Kopfhörers mit Ihrer Audioquelle zur Wiedergabe unterstützen. Weitere Informationen zur Verwendung Ihres Kopfhörers mit der Bowers & Wilkins Music App finden Sie in Abschnitt 6.

5.1 Bluetooth-Kopplung

Der Kopfhörer eignet sich zum kabellosen Streamen von Bluetooth-Audiogeräten wie Smartphones, Tablets oder PCs. Dazu müssen Kopfhörer und Audiogerät (Quelle) zunächst gekoppelt werden.

Wenn Sie Ihren Kopfhörer zum ersten Mal verwenden, kann er mit jedem Bluetooth-Audiogerät verbunden werden. Schalten Sie den Kopfhörer einfach ein – er wechselt automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus und beginnt mit dem Kopplern. Die Status-LED blinkt blau, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiviert ist.

Um den Kopplungsmodus manuell zu aktivieren (z. B. um ein zweites Gerät zu koppeln), schieben Sie den Power-Schalter in die obere Position und halten ihn 5 Sekunden lang gedrückt. Die Status-LED blinkt blau, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiviert ist.

Hinweis: Um Energie zu sparen, wird der Kopplungsmodus deaktiviert, wenn nach 2 Minuten kein Gerät gepaart wurde. Wiederholen Sie einfach die entsprechenden Schritte unten, um weitere Geräte zu koppeln.

5.1.1 Apple iPhone

Wir empfehlen Ihnen dringend, die Bowers & Wilkins Music App zu installieren, die Sie durch den Kopplungsvorgang führt und Ihnen die detaillierte Konfiguration Ihrer Kopfhörer ermöglicht. Weitere Informationen zur Verwendung Ihrer Kopfhörer mit der Bowers & Wilkins Music App finden Sie in Abschnitt 6.

1. Platzieren Sie den Kopfhörer nicht mehr als 10 cm vom Android-Gerät entfernt und stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist.
2. Öffnen Sie die App und folgen Sie den Anweisungen, um den Kopfhörer mit der App zu verknüpfen (siehe ggf. Abschnitt 6 unten).
3. Während Sie Ihren Kopfhörer zum ersten Mal mit der App verbinden, werden Sie aufgefordert, den Kopfhörer als Audiozubehör zu koppeln. Tippen Sie auf die Bestätigung, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.
4. Wenn der Kopfhörer nicht getragen wird, leuchtet die LED kurzzeitig durchgehend blau, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.
5. Wenn der Kopfhörer getragen wird, gibt er einen Signalton ab, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

Um Ihren Kopfhörer ohne die Bowers & Wilkins Music App zu koppeln, folgen Sie den Anweisungen in Abschnitt 5.1.2 unten.

5.1.2 Mac/ PC/ Android/ Andere Geräte zum Koppeln Ihrer Kopfhörer:

1. Platzieren Sie den Kopfhörer nicht mehr als 10 cm vom Android-Gerät entfernt und stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass sich der Kopfhörer im Kopplungsmodus befindet (siehe Abschnitt 5.1 oben).
3. Gehen Sie zum Bluetooth-Kopplungs Menü Ihres Gerätes und wählen Sie Px7 S3 aus der Geräteliste. Wenn mehrere Geräte aufgelistet sind, wählen Sie das Gerät mit dem Kopfhörersymbol aus.
4. Wenn der Kopfhörer nicht getragen wird, leuchtet die LED kurzzeitig durchgehend blau, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.
5. Wenn der Kopfhörer getragen wird, gibt er einen Signalton ab, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

Hinweis: Auf Windows 10-Geräten wird Ihr Px7 S3 mit zwei Bluetooth-Audioprofilen angezeigt: Stereo (Standard) und Freisprechen (für Telefonie). Das Freisprech-Profil wird automatisch bei einem abgehenden oder ankommenden Gespräch (z. B. Teams, Skype, Zoom usw.) verwendet. Die Systemlautstärke entspricht jedoch weiterhin dem zuvor ausgewählten Gerät (standardmäßig das Stereoprofil). Um während des Gesprächs die Lautstärke des Kopfhörers zu verändern, verwenden Sie die Lautstärkeregelung der App oder sorgen Sie dafür, dass die Lautstärkeregelung des Systems so eingestellt ist, dass sie auf das Freisprech-Profil wirkt.

5.1.3 Google Fast Pair

Ihr Kopfhörer kann über Google Fast Pair mit kompatiblen Android-Geräten gekoppelt werden. Schalten Sie einfach den Kopfhörer ein, bringen Sie ihn in die Nähe Ihres kompatiblen Android-Geräts und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

5.2 Verbindung zu einem Gerät trennen

Sie können den Px7 S3 schnell von einem Gerät trennen, indem Sie ihn ausschalten. Schieben Sie den Power-Schalter nach unten in die Position „Aus“. Es ertönt ein akustisches Signal und die LED-Anzeige erlischt.

Alternativ können Sie in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts ein neues Bluetooth-Gerät auswählen oder Bluetooth komplett deaktivieren.

Um zu verhindern, dass der Px7 S3 automatisch eine Verbindung zu Ihrem Quellgerät herstellt, müssen Sie das Gerät über die Bowers & Wilkins Music App aus der Liste der mit dem Px7 S3 verbundenen Geräte löschen. Siehe Abschnitt 6.

5.3 Mehrere Bluetooth-Verbindungen

Der Kopfhörer kann mit bis zu zwei Geräten gleichzeitig gekoppelt werden. Allerdings ist die Audiowiedergabe oder das Entgegennehmen von Anrufen nur jeweils von einem Gerät aus möglich.

So schalten Sie die Wiedergabe zwischen zwei angeschlossenen Geräten um:

- Halten Sie die Audiowiedergabe auf dem ersten Gerät an oder verwenden Sie die Wiedergabe/Pause-Taste.
- Wenn Sie nun Audio vom zweiten Gerät wiedergeben, schaltet der Kopfhörer automatisch um.

Beim Streamen von Audio wird die Wiedergabe automatisch unterbrochen, wenn ein Anruf auf dem zweiten Gerät eingeht. Der Anruf wird automatisch an Ihren Kopfhörer weitergeleitet.

Über die Bowers & Wilkins Music App können Sie weitere diesbezügliche Einstellungen vornehmen.

6. Bowers & Wilkins Music App

Es wird empfohlen, den Kopfhörer über die Bowers & Wilkins Music App mit dem Quellgerät zu koppeln.

Die Bowers & Wilkins Music App ist kostenlos für iOS- und Android-Geräte verfügbar und bietet erweiterte Einstellungen und Anpassungen für Funktionen wie aktive Geräuschunterdrückung, Umgebungsfilter und EQ-Einstellungen. Darüber hinaus bietet die App weitere Funktionen wie die Benennung von Geräten, die Verwaltung von Verbindungen und die Aktualisierung der Kopfhörer-Software.

Die Bowers & Wilkins Music App kann unter folgendem Link heruntergeladen werden.



bowerswilkins.com/downloadapp

Nach der Installation müssen Sie ein Benutzerkonto erstellen, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

6.1 Hinzufügen Ihres Kopfhörers

Zum Koppeln Ihres Kopfhörers mit der Bowers & Wilkins Music App schalten Sie den Kopfhörer ein, damit die App automatisch erkennt, welche Kopfhörer eingerichtet werden müssen. Wählen Sie Ihren Kopfhörer aus und folgen Sie den Anweisungen in der App. Sollte die App den Kopfhörer nicht erkennen, stellen Sie sicher, dass dieser sich im Kopplungsmodus befindet (siehe Abschnitt 5.1 oben).

Während Sie Ihren Kopfhörer zum ersten Mal mit der App verbinden, werden Sie zudem aufgefordert, den Kopfhörer als Audiozubehör zu koppeln. Tippen Sie auf die Bestätigung, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.

6.2 Kopfhörfunktionen anpassen

Häufig verwendete Funktionen Ihres Kopfhörers sind direkt über die Startseite der App zugänglich:

- Batteriestatus
- Geräuschkontrolle (Geräuschunterdrückung, Umgebungsfilter)
- Gekoppelte Geräte

6.2.1 Seite „Kopfhöreinstellungen“

Andere Einstellungen können auf der Seite „Einstellungen“ angepasst werden. Tippen Sie auf das Symbol unten auf dem Bildschirm, um die Seite „Einstellungen“ aufzurufen, und wählen Sie dann Ihren Kopfhörer aus der Liste aus.

6.2.2 Geräuschkontrolle

Richten Sie die gewünschte Geräuschkontrolle mit den folgenden Optionen ein:

- Geräuschunterdrückung ein
- Umgebungsfilter ein
- Geräuschunterdrückung und Umgebungsfilter aus

6.2.3 Erweiterte EQ-Einstellungen

Mit den Schiebereglern können Sie den Klang Ihres Kopfhörers anpassen.

Der Px7 S3 verfügt über einen True Sound™ Modus, der jegliche Klanganpassung vermeidet und den Klang so wiedergibt, wie er vom Künstler und von Bowers & Wilkins beabsichtigt war.

6.2.4 Gekoppelte Geräte

Tippen Sie auf **GEKOPPELTE GERÄTE**, um detaillierte Verbindungseinstellungen anzuzeigen, einschließlich aktueller und zuvor verbundener Geräte. Um ein Gerät aus der Liste zu löschen, tippen Sie auf das Gerät und wählen Sie **GERÄT ENTFERNEN**.

Die beiden zuletzt gekoppelten Bluetooth-Geräte werden über die Schaltflächen der Verbindungen angezeigt. Diese Schaltflächen sind grau, wenn derzeit keine Verbindung besteht. Tippen Sie auf die Schaltflächen, um die Verbindung erneut herzustellen.

Wischen Sie auf der Seite „Gekoppelte Geräte“ nach links, um ein Gerät aus der Liste zu löschen. Wischen Sie ein Gerät nach rechts, um es zum bevorzugten Gerät für die Verbindung zu machen, wenn der Kopfhörer eingeschaltet wird.

Aktivieren Sie „Automatisch mit letztem Gerät verbinden“, damit sich der Kopfhörer beim Einschalten mit dem zuvor verbundenen Gerät verbindet.

Tippen Sie auf **NEUES GERÄT KOPPELN**, um den Kopfhörer in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu versetzen und ihn mit einem neuen Gerät zu koppeln.

6.2.5 Schnelltaste

Die linke Hörmuschel Ihres Kopfhörers verfügt über eine Taste, die schnellen Zugriff auf häufig verwendete Funktionen bietet. Sie können diese Funktionen über die App anpassen.

Geräuschkontrolle – jeder Druck auf die Schnelltaste durchläuft folgende Stufen:

- Geräuschunterdrückung ein
- Umgebungsfilter ein
- Geräuschunterdrückung und Umgebungsfilter aus

Sprachassistent – Drücken Sie die Schnelltaste, um den Sprachassistenten Ihres Geräts zu aktivieren.

6.2.6 Auto-Standby

Schalten Sie **Auto-Standby** ein, um den Kopfhörer nach 15 Minuten Inaktivität in den Energiesparmodus zu versetzen.

6.2.7 Trageerkennung

Schalten Sie die **Trageerkennung** ein, um die intelligente Wiedergabesteuerung zu aktivieren. Heben Sie eine Hörmuschel an oder nehmen Sie den Kopfhörer ganz ab, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Setzen Sie den Kopfhörer wieder auf, um die Wiedergabe fortzusetzen.

6.2.8 Streaming-Qualität

Bestimmen Sie die Streaming-Qualität für die Wiedergabe, je nachdem, ob **mobile Daten** oder **WLAN verwendet werden**.

6.2.9 Produkt umbenennen

Tippen Sie auf **Produkt umbenennen**, um einen neuen Bluetooth-Namen für Ihren Kopfhörer zu wählen. Beachten Sie, dass Geräte, die bereits mit dem Kopfhörer gekoppelt sind, möglicherweise immer noch auf den vorherigen Namen verweisen.

6.3 Software-Updates für die Kopfhörer

Bowers & Wilkins bietet von Zeit zu Zeit Software-Updates an, mit denen Sie die Leistung Ihres Kopfhörers optimieren oder neue Funktionen hinzufügen können. Wir raten zur umgehendsten Installation von Updates, sobald diese bereitstehen, um Ihren Kopfhörer bestmöglich zu nutzen.

Die Bowers & Wilkins Music App benachrichtigt Sie, wenn ein Software-Update verfügbar ist. Tippen Sie auf die Benachrichtigung und folgen Sie dann den Anweisungen in der App.

7. Kabelgebundenes Streaming von Medien

7.1 Kabelgebundene Verbindung

Der Kopfhörer kann neben der Bluetooth-Verbindung auch über die mitgelieferten 3,5-mm-Audio- oder USB-Kabel mit Audioquellen verbunden werden.

7.1.1 Anschluss über das 3,5-mm-Audiokabel

Über das 3,5-mm-Audiokabel kann der Kopfhörer an Geräte mit analogem Ausgang angeschlossen werden, z. B. an die Kopfhörerbuchse im Flugzeug, an ein älteres Smartphone oder an eine herkömmliche Stereoanlage.

1. Stecken Sie das mitgelieferte USB-C auf 3,5 mm Audiokabel in die USB-C-Buchse des Kopfhörers an der rechten Hörmuschel.
2. Stecken Sie das andere Ende in die entsprechende Buchse Ihres Geräts.
3. Ihr Kopfhörer wird automatisch von allen Bluetooth-Geräten getrennt.

Hinweis: Um Audio von einem analogen Quellgerät wiederzugeben, müssen Ihre Kopfhörer ausreichend aufgeladen und eingeschaltet sein. Die Lautstärke- und Wiedergabe-/Pause-Tasten funktionieren nicht, wenn das 3,5-mm-Audiokabel verwendet wird.

7.1.2 USB-Verbindung

Der Kopfhörer kann als USB-Wiedergabegerät genutzt werden, wenn er per USB-Anschluss mit einem Computer verbunden ist.

1. Stecken Sie das eine Ende des mitgelieferten USB-C-auf-USB-C-Kabels in die USB-C-Buchse an der rechten Hörmuschel.
2. Stecken Sie das andere Ende in die entsprechende Buchse Ihres Computers.
3. Der Kopfhörer wird automatisch von allen Bluetooth-Geräten getrennt.
4. Wählen Sie den Kopfhörer in der Systemsteuerung Ihres Computers als Audio-Wiedergabegerät aus.

Hinweis: Bei Anschluss an einen kompatiblen Computer-USB-Anschluss wird auch der Akku des Kopfhörers aufgeladen.

Hinweis: Wenn Sie einen Mac benutzen und zum ersten Mal über USB streamen, gehen Sie zum Apple Menü > Systemeinstellungen > Ton > Ausgabe und wählen dort „Bowers & Wilkins Px7 S3 USB“.

8. Zurücksetzen/Fehlerbehebung

8.1 Neustart und Zurücksetzen

Wenn Ihr Px7 S3 Kopfhörer nicht mehr funktioniert, schalten Sie ihn aus, warten Sie 5 Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein. Wenn der Kopfhörer weiterhin nicht reagiert, versuchen Sie, ihn auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, wie im nächsten Abschnitt beschrieben.

Hinweis: Ein Neustart oder das Zurücksetzen können Geräusche im Kopfhörer erzeugen – tragen Sie ihn während dieses Vorgangs nicht.

8.2 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Um die Liste der gekoppelten Geräte zu löschen und alle Einstellungen auf die Standardwerte zurückzusetzen, führen Sie einen Reset auf Werkseinstellungen durch.

So setzen Sie Ihren Kopfhörer auf die Werkseinstellungen zurück:

1. Nehmen Sie den Kopfhörer ab und trennen Sie alle Kabel.
2. Schieben Sie die Power-Taste nach oben und drücken Sie gleichzeitig 3 Sekunden lang die Schnellaste, bis die LED gelb blinkt.

Wenn ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen das Problem nicht behebt, versuchen Sie bitte einen Neustart:

8.3 Neustart

Wenn Ihr Kopfhörer nicht reagiert, starten Sie den Kopfhörer neu:

1. Nehmen Sie den Kopfhörer ab und trennen Sie alle Kabel.
2. Schieben Sie die Power-Taste nach oben und drücken Sie gleichzeitig 6 Sekunden lang die Schnellaste, bis die LED erlischt.

9. Pflege Ihrer Kopfhörer

Der Kopfhörer und die Transporttasche können mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch durch sanftes Abtupfen gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder chemische Reiniger/Polituren, da dies den Kopfhörer beschädigen kann.

10. Support

Wenn Sie Hilfe bei der Behebung eines bestimmten Problems benötigen oder einfach nur eine Frage haben, die Sie gerne beantwortet hätten, besuchen Sie bitte zunächst den Support-Bereich für Kopfhörer auf der Bowers & Wilkins-Website: www.bowerswilkins.com.

Px7 S3 Kabelloser Over-Ear-Kopfhörer mit Geräuschunterdrückung

Technische Informationen



Technische Merkmale

Hochleistungs-DSP mit dediziertem DSP und Verstärker/DAC
True 24 Bit Audioverbindung
Anpassbarer 5-Band-EQ + TrueSound™ Modus
Bluetooth 5.3 mit aptX™ Lossless-Technologie
Multipoint-Konnektivität
Aktive Geräuschunterdrückung (ANC)
USB-C zum Laden und für Audio
Unterstützung für schnelles Laden
Unterstützung von Apple MFi Made For iPhone®
Google Fast Pair

Trageweise

Over-Ear-Kopfhörer mit Geräuschunterdrückung

Bluetooth-Codecs

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC



Mikrofone

8 Mikrofone insgesamt - 4 Mikrofone pro Hörmuschel

USB-Audio

Bis zu 24 Bit, 96 kHz

Treiber

2 x Ø 40 mm dynamischer Breitbandlautsprecher aus Biozellulose

Akkulaufzeit und Laden

30 Stunden Wiedergabe
15 Minuten laden = 7 Stunden Wiedergabe

Zubehör

1,2 m Audiokabel von USB-C auf 3,5 mm Stereoklinke
1,2 m USB-C-auf-USB-C-Kabel
Transporttasche



Abmessungen (Transporttasche)

177 mm (B) x 60 mm (T) x 234 mm (H)

Gewicht

0,3 kg (ohne Transporttasche)

Ausführungen

Anthracite Black
Canvas White
Indigo Blue

Le damos la bienvenida a Bowers & Wilkins y a sus auriculares Px7 S3

Gracias por elegir Bowers & Wilkins. Cuando John Bowers fundó nuestra compañía, lo hizo con la firme creencia de que el diseño imaginativo, la ingeniería innovadora y la tecnología avanzada eran la clave para disfrutar del sonido. Esta convicción sigue formando parte de nuestros valores y sirviendo de inspiración para cada producto que diseñamos, ahora con nuevas experiencias de sonido fuera de casa.

Los Px7 S3 son unos auriculares supraurales de altas prestaciones diseñados para proporcionar la mejor experiencia posible de audio móvil combinada con la comodidad del funcionamiento inalámbrico y la serenidad de la cancelación de ruido. Este manual le explicará todo lo que necesita saber para sacar el máximo provecho de sus auriculares Px7 S3.

Puede transmitir música de forma inalámbrica de su teléfono móvil, tableta u ordenador a sus Px7 S3 por Bluetooth, o conectar un cable jack convencional a una salida de auriculares analógica adecuada. Los Px7 S3 también sirven para la reproducción audio desde un ordenador por conexión USB y para la telefonía inalámbrica.

Las funciones de Escucha en el Mundo Real de los Px7 S3 incluyen nuestras innovaciones tecnológicas más recientes en Cancelación Activa de Ruido ("Active Noise Cancellation"), Paso de Sonido Ambiente ("Ambient Pass-Through") y Sensor de Colocación ("Wear Sensing") mejorado. Nuestra cancelación de ruido de última generación proporciona una experiencia auditiva sin límites. Por su parte, el Paso de Sonido Ambiente ("Ambient Pass-Through") permite que se puedan oír los sonidos externos, como por ejemplo una conversación o avisos relacionados con la seguridad, sin necesidad de quitarse los auriculares. El Sensor de Colocación ("Wear Sensing") permite a los Px7 S3 responder de manera natural: la música se pausa o se reanuda simplemente levantando cualquiera de los auriculares de la oreja. Estas funciones se pueden activar y personalizar con la aplicación Bowers & Wilkins **Music**, disponible gratuitamente para dispositivos iOS y Android.

Los Px7 S3 incorporan una batería recargable. Con una carga completa y en función del uso de las funciones de Bluetooth, Cancelación Activa de Ruido y Paso de Sonido Ambiente, la batería puede proporcionar hasta 30 horas de transmisión multimedia inalámbrica sin interrupciones con la cancelación de ruido activada a niveles de volumen intermedios.

1. Contenido del embalaje de los Px7 S3

- Auriculares inalámbricos supraurales Px7 S3
- Estuche
- Cable de carga USB-C a USB-C
- Cable USB-C a audio de 3,5 mm
- Documentación

2. Conozca sus auriculares

Le recomendamos que instale la aplicación Bowers & Wilkins Music en su dispositivo iOS o Android. Podrá configurar sus auriculares nuevos en detalle y recibir consejos y sugerencias para sacarles el máximo provecho.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Encendido y apagado de los auriculares

El diagrama 1 muestra la ubicación del interruptor de encendido.

Encendido

El interruptor de encendido está situado en el auricular izquierdo. Deslice el interruptor de encendido hacia arriba hasta la posición central. Se emitirá una señal audible y el indicador luminoso se encenderá.

Apagado

Deslice el interruptor de encendido a la posición inferior. Se emitirá una señal audible y los cascos de auriculares se apagaran cuando el indicador luminoso deje de estar iluminado.

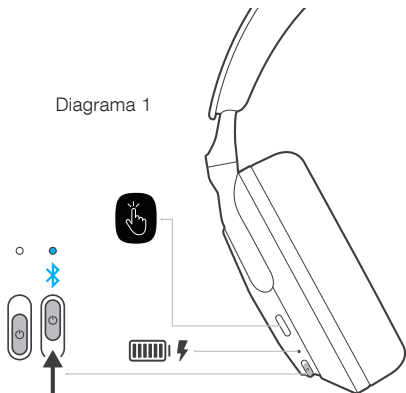
Emparejamiento Bluetooth

Deslice el interruptor de encendido a la posición superior y manténgalo durante 5 segundos para entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth. También puede activar el modo de emparejamiento en la aplicación Bowers & Wilkins Music.

Botón de acción rápida

Utilice el botón de acción rápida para ajustar los controles ambientales o activar el asistente de voz.

Diagrama 1

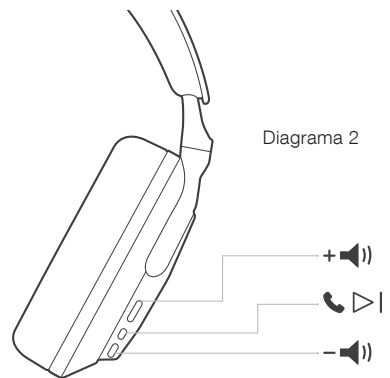


	Botón de acción rápida
	Indicador luminoso
	Botón de encendido

El diagrama 2 muestra los controles de los auriculares. Los botones del auricular derecho sirven para la reproducción multimedia y la telefonía.

	Botón de subir el volumen
	Botón multifunción
	Botón de bajar el volumen

Diagrama 2



Reproducción multimedia

Función	Acción
Reproducir o pausar	Pulse el botón multifunción una vez.
Reproducir la pista siguiente	Pulse el botón multifunción dos veces en sucesión rápida. <i>Nota: La funcionalidad depende del dispositivo.</i>
Reproducir la pista anterior	Pulse el botón multifunción tres veces en sucesión rápida. <i>Nota: La funcionalidad depende del dispositivo.</i>
Subir el volumen	Pulse el botón de subir el volumen. Si mantiene pulsado el botón de subir el volumen, el volumen aumentará hasta que lo suelte o hasta alcanzar el volumen máximo.
Bajar el volumen	Pulse el botón de bajar el volumen. Si mantiene pulsado el botón de bajar el volumen, el volumen disminuirá hasta que lo suelte o hasta alcanzar el volumen mínimo.

Telefonía

Función	Acción
Responder una llamada entrante	Pulse el botón multifunción una vez.
Finalizar una llamada	Pulse el botón multifunción dos veces.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos.
Alternar entre dos llamadas	Pulse el botón multifunción una vez con dos llamadas activas.

2.2 Indicador de estado

El indicador de estado luminoso está situado en el auricular izquierdo. La siguiente tabla explica los estados de iluminación:

Iluminación	Estado operativo
Verde	Auriculares encendidos y nivel de carga superior al 30 %
Ámbar	Auriculares encendidos y nivel de carga entre el 30 % y el 10 %
Rojo	Auriculares encendidos y nivel de carga inferior al 10 %
Verde intermitente	Auriculares en carga
Rojo intermitente	Nivel de carga insuficiente para el funcionamiento de los auriculares
Azul intermitente	Modo de emparejamiento activado
Azul	Emparejamiento correcto
Blanco intermitente	Llamada entrante

Nota: Los indicadores luminosos no se muestran con los auriculares puestos.

3. Funciones inteligentes

3.1 Controles ambientales

Cancelación Activa de Ruido

La cancelación activa de ruido engloba una serie de tecnologías avanzadas que ayuda a eliminar el ruido no deseado del entorno. Los auriculares incorporan varios micrófonos para captar el ruido. El procesamiento de audio avanzado permite cancelar el sonido ambiente para disfrutar de una escucha más cómoda.

Nota: La cancelación activa de ruido exige un buen sellado entre los auriculares y la cabeza para ofrecer unas prestaciones óptimas. Si se retira uno de los auriculares, la cancelación de ruido dejará de funcionar.

Paso de Sonido Ambiente

Los auriculares también incluyen un modo de Paso de Sonido Ambiente ("Pass-Through") que permite oír una parte del sonido del entorno, como los avisos de seguridad o las conversaciones, sin necesidad de quitárselos.

De forma predeterminada, el botón de acción rápida del auricular izquierdo alterna entre los modos que se indican a continuación, pero se puede personalizar desde la aplicación Bowers & Wilkins Music. Con los controles ambientales, el botón de acción rápida alterna entre las configuraciones siguientes:

- Cancelación de Ruido activada.
- Paso de Sonido Ambiente activado.
- Cancelación de Ruido y Paso de Sonido Ambiente desactivados.

3.2 Asistente de voz

Puede vincular el asistente de voz de su dispositivo conectado al botón de acción rápida del auricular izquierdo desde la aplicación Bowers & Wilkins Music. Consulte el diagrama 2 para ver la ubicación de los botones y la sección 6.2.5 sobre la aplicación Bowers & Wilkins Music.

3.3 Sensores de colocación ("Wear Sensors")

Bajo consumo

Los auriculares incorporan nuestros últimos sensores de colocación mejorados en ambos lados, lo que permite conservar la batería de manera inteligente al pausar la reproducción de contenido y entrar en el modo de espera de bajo consumo cuando se retiran de la cabeza. Si se vuelven a colocar, los auriculares se vuelven a activar automáticamente y se conectan al último dispositivo Bluetooth conectado.

Control de reproducción

El contenido que se está reproduciendo se pausa automáticamente cuando se levanta cualquiera de los dos auriculares. Si se vuelve a colocar el auricular, se reanuda la reproducción.

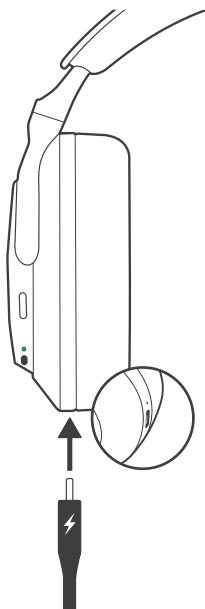
Nota: Los sensores de colocación se pueden activar y desactivar y cambiar de sensibilidad desde la aplicación Bowers & Wilkins Music.

4. Carga de la batería y bajo consumo

Los auriculares vienen con la batería parcialmente cargada, por lo que pueden utilizarse inmediatamente. Para seguir las mejores prácticas, se recomienda cargar totalmente los auriculares antes del primer uso. Espere hasta 2 horas para una carga completa. Los auriculares se pueden utilizar durante la carga.

Para cargar:

- Utilice el cable USB-C suministrado y conecte un extremo a la fuente de alimentación USB.
- Conecte el otro extremo del cable a la toma USB-C situada en el lado izquierdo de los auriculares.



5. Conexión Bluetooth

Le recomendamos que añada sus auriculares a la aplicación Bowers & Wilkins Music. Podrá configurar sus auriculares nuevos en detalle y recibir consejos y sugerencias para sacarles el máximo provecho. La aplicación Bowers & Wilkins Music también le puede ayudar a emparejar los auriculares a su dispositivo para reproducir audio. Para ver más detalles sobre la instalación y el uso de sus auriculares con la aplicación Bowers & Wilkins Music, diríjase a la sección 6.

5.1 Emparejamiento

Sus auriculares están diseñados para reproducir contenido de forma inalámbrica desde dispositivos de audio Bluetooth como teléfonos inteligentes, tabletas u ordenadores personales. Para que esto sea posible, los auriculares y la fuente de audio deben emparejarse previamente.

Cuando reciba sus auriculares, estarán preparados para emparejarse con un dispositivo de audio con Bluetooth. Al encenderlos, entrarán en el modo de emparejamiento Bluetooth y estarán listos para empezar el proceso. El indicador luminoso parpadeará en azul para indicar que el modo de emparejamiento está activado.

Para activar el modo de emparejamiento de forma manual (p. ej., para emparejar un segundo dispositivo), deslice el interruptor de encendido a la posición superior y manténgalo durante 5 segundos. El indicador luminoso parpadeará en azul para indicar que el modo de emparejamiento está activado.

Nota: Para ahorrar energía, los auriculares saldrán del modo de emparejamiento si no se ha sincronizado ningún dispositivo tras 2 minutos. Para emparejar más dispositivos, repita los pasos anteriores.

5.1.1 iPhone Apple

Le recomendamos que instale la aplicación Bowers & Wilkins Music, que le ayudará a configurar sus auriculares nuevos en detalle y le proporcionará instrucciones sobre el proceso de emparejamiento. Para ver más detalles sobre la instalación y el uso de sus auriculares con la aplicación Bowers & Wilkins Music, diríjase a la sección 6.

1. Coloque los auriculares a no más de 10 cm de su dispositivo (con Bluetooth activado).
2. Ejecute la aplicación y siga las instrucciones para vincular los auriculares a la aplicación (diríjase a la sección 6 si lo necesita).
3. Durante el proceso de conexión de sus auriculares a la aplicación por primera vez, se le pedirá que empareje los auriculares como un accesorio de audio. Para completar el proceso de emparejamiento, toque la ventana desplegable.
4. Si no lleva los auriculares puestos, el indicador luminoso se iluminará en azul momentáneamente para indicar que el emparejamiento ha sido completado con éxito.
5. Si lleva los auriculares puestos, estos reproducirán un tono para indicar que el emparejamiento ha sido completado con éxito.

Para emparejar sus auriculares sin usar la aplicación Bowers & Wilkins Music, siga las instrucciones de la sección 5.1.2.

5.1.2 Mac/PC/Android/Otros dispositivos para emparejar sus auriculares:

1. Coloque los auriculares a no más de 10 cm de su dispositivo (con Bluetooth activado).
2. Asegúrese de que sus auriculares estén en el modo de emparejamiento (consulte la sección 5.1).
3. Vaya al menú de emparejamiento Bluetooth de su dispositivo y seleccione los PX7 S3 en la lista. Si hay varios dispositivos en la lista, seleccione aquel que tenga un icono de auriculares.
4. Si no lleva los auriculares puestos, el indicador luminoso se iluminará en azul momentáneamente para indicar que el emparejamiento ha sido completado con éxito.
5. Si lleva los auriculares puestos, estos reproducirán un tono para indicar que el emparejamiento ha sido completado con éxito.

Nota: En los dispositivos Windows 10, los Px7 S3 aparecerán como dos perfiles de audio: Estéreo (predeterminado) y Manos libres (para telefonía). El perfil Manos libres se activará automáticamente cuando realice o reciba una llamada (p. ej., Teams, Skype, Zoom, etc.). Sin embargo, el volumen del sistema seguirá controlando el dispositivo seleccionado anteriormente (perfil Estéreo por defecto). Para cambiar el volumen de los auriculares durante una llamada, utilice el control de volumen de la aplicación o compruebe que el control de volumen del sistema esté en el perfil Manos libres.

5.1.3 Google Fast Pair

Los auriculares pueden emparejarse con dispositivos Android compatibles mediante Google Fast Pair. Encienda los auriculares, asegúrese de que están cerca del dispositivo Android compatible y siga las instrucciones de la pantalla.

5.2 Desconexión de un dispositivo

Para desconectar rápidamente los Px7 S3 de un dispositivo, puede apagarlos. Deslice el interruptor de encendido a la posición inferior. Se emitirá una señal audible y el indicador luminoso se apagará.

De modo alternativo, puede utilizar los ajustes de Bluetooth para seleccionar un nuevo dispositivo Bluetooth o desactivar Bluetooth por completo.

Para que los Px7 S3 dejen de conectarse automáticamente a un dispositivo, debe eliminarlo de la lista de dispositivos sincronizados de los Px7 S3 mediante la aplicación Bowers & Wilkins Music; consulte la sección 6.

5.3 Conexiones Bluetooth múltiples

Los auriculares pueden estar sincronizados con hasta dos dispositivos, pero solo se puede reproducir audio o recibir llamadas desde un único dispositivo a la vez.

Para conmutar entre dos dispositivos:

- Pause el audio en el primer dispositivo o utilice el botón de reproducir/pausar de los auriculares.
- Reproduzca audio en el segundo dispositivo y los auriculares conmutarán automáticamente.

Al reproducir audio de forma inalámbrica, la recepción de una llamada en el segundo dispositivo pausará automáticamente la reproducción en el primero, y la llamada se transferirá automáticamente a los auriculares.

Puede gestionar las conexiones de manera más detallada utilizando la aplicación Bowers & Wilkins Music.

6. Aplicación Bowers & Wilkins Music

Le recomendamos que empareje sus auriculares con la aplicación Bowers & Wilkins Music.

La aplicación Bowers & Wilkins Music está disponible gratuitamente para dispositivos iOS y Android y proporciona opciones de configuración y ajuste avanzadas como la Cancelación de Ruido Activa, el Paso de Sonido Ambiente y los ajustes de ecualización. La aplicación también proporciona funciones adicionales como la asignación de nombre de dispositivo, la gestión de conexiones y la actualización del software de los auriculares.

La aplicación Bowers & Wilkins Music se puede descargar en el siguiente enlace.



bowerswilkins.com/downloadapp

Una vez instalada, tendrá que crear una cuenta de usuario siguiendo las instrucciones de la pantalla.

6.1 Conexión de los auriculares

Para emparejar los auriculares con la aplicación Bowers & Wilkins Music, enciéndalos y la aplicación detectará automáticamente los auriculares pendientes de configuración. Seleccione sus auriculares y siga las instrucciones de la aplicación. Si la aplicación no detecta los auriculares, compruebe que están en el modo de emparejamiento (consulte la sección 5.1).

Durante el proceso de conexión de sus auriculares a la aplicación por primera vez, también se le pedirá que empareje los auriculares como un accesorio de audio. Para completar el proceso de emparejamiento, toque la ventana desplegable.

6.2. Control de los auriculares

Se puede acceder a las funciones habituales de los auriculares directamente desde la página de inicio de la aplicación:

- Estado de la batería
- Controles ambientales (Cancelación de Ruido, Paso de Sonido Ambiente)
- Conexión de dispositivos

6.2.1 Página de Ajustes de los auriculares

Se pueden realizar otros ajustes desde la página de Ajustes ("Settings"). Toque el icono situado en la parte inferior de la pantalla para entrar en la página de Ajustes y seleccione sus auriculares en la lista.

6.2.2 Controles ambientales

Selecciona el control ambiental deseado entre las opciones siguientes:

- Cancelación de Ruido activada
- Paso de Sonido Ambiente activado
- Cancelación de Ruido y Paso de Sonido Ambiente desactivados

6.2.3 Ecualización (EQ) avanzada

Utilice los controles deslizable para personalizar la curva tonal de sus auriculares.

Los Px7 S3 incluyen un modo True Sound™ que omite cualquier personalización tonal para retransmitir el audio tal y como lo concibieron el artista y Bowers & Wilkins.

6.2.4 Dispositivos emparejados

Toque **DISPOSITIVOS SINCRONIZADOS ("PAIRED DEVICES")** para ver ajustes de conexión más detallados, como los dispositivos conectados y los emparejados previamente. Para borrar un dispositivo de la lista, pulse el dispositivo y seleccione **BORRAR DISPOSITIVO ("REMOVE DEVICE")**.

Los dos últimos dispositivos Bluetooth conectados aparecen en los botones de acceso directo de la página de Dispositivos Emparejados ("Paired Devices"). Los botones se muestran en gris si no están conectados. Pulse los botones para volver a conectarlos.

En la página de Dispositivos Emparejados ("Paired Devices"), deslice un dispositivo a la izquierda para eliminarlo de la lista. Deslícelo a la derecha para designarlo como dispositivo preferido al que conectarse al encender los auriculares.

Active la conexión automática al último dispositivo para que los auriculares se conecten al último dispositivo conectado al encenderse.

Pulse **EMPAREJAR UN NUEVO DISPOSITIVO ("PAIR A NEW DEVICE")** para poner los auriculares en el modo de emparejamiento Bluetooth y emparejarlos con un dispositivo nuevo.

6.2.5 Botón de acción rápida

Hay un botón situado en el lado izquierdo de los auriculares que permite acceder rápidamente a las funciones habituales. Puede personalizar las funciones de este botón desde la aplicación.

Cada vez que se pulsa el botón de acción rápida, se alterna entre los siguientes controles ambientales:

- Cancelación de Ruido activada
- Paso de Sonido Ambiente activado
- Cancelación de Ruido y Paso de Sonido Ambiente desactivados

Asistente de voz: pulse el botón de acción rápida para activar el asistente de voz de su dispositivo.

6.2.6 Modo de espera automático ("Auto standby")

Active el **modo de espera automático ("Auto standby")** para poner los auriculares en un estado de bajo consumo tras 15 minutos de inactividad.

6.2.7 Sensores de colocación ("Wear Sensors")

Active los **Sensores de colocación ("Wear Sensors")** para disfrutar de un control inteligente de la reproducción. Retírese uno o ambos auriculares para pausar la reproducción. Vuelva a colocárselos para reanudar la reproducción.

6.2.8 Calidad de la transmisión

Seleccione la calidad de la transmisión al reproducir contenido al utilizar **datos móviles** o **WiFi**.

6.2.9 Renombrar producto ("Rename product")

Toque **Renombrar producto ("Rename product")** para elegir un nuevo nombre Bluetooth para sus auriculares. Nótese que los dispositivos ya emparejados con los auriculares podrían mantener su nombre anterior.

6.3 Últimas actualizaciones de software

De vez en cuando, Bowers & Wilkins ofrece actualizaciones de software para mejora y optimizar el rendimiento de los auriculares o añadir nuevas funciones. Le recomendamos que instale las actualizaciones de la aplicación Bowers & Wilkins Music para optimizar su experiencia con estos auriculares.

La aplicación Bowers & Wilkins Music le enviará una notificación cuando haya una actualización de software disponible. Haga clic en la notificación y siga las instrucciones de la aplicación.

7. Transmisión multimedia con conexión por cable

7.1 Conexión auxiliar

Además del Bluetooth, los auriculares también pueden conectarse a fuentes de audio mediante los cables USB o de audio de 3,5 mm suministrados.

7.1.1 Conexión con el cable de audio de 3,5 mm

El cable de audio de 3,5 mm permite utilizar los auriculares con un dispositivo que admita una salida de sonido analógica, como una toma para auriculares convencional a bordo de una aeronave, un teléfono inteligente o un sistema hi-fi tradicional.

1. Inserte el cable USB a audio de 3,5 mm suministrado en la toma para auriculares USB-C situada en el auricular derecho.
2. Inserte el otro extremo en la toma apropiada de su dispositivo.
3. Los auriculares se desconectarán automáticamente de cualquier dispositivo Bluetooth.

Nota: Los auriculares deben tener carga suficiente y estar encendidos para reproducir audio en un dispositivo fuente analógico. Los botones de volumen y reproducir/pausar no funcionarán cuando utilice la interfaz de 3,5 mm.

7.1.2 Conexión USB

La conexión USB permite que los auriculares funcionen como un dispositivo de salida de sonido USB si se conectan a un ordenador compatible.

1. Inserte un extremo del cable USB-C a USB-C suministrado en la toma para auriculares USB-C situada en el auricular izquierdo.
2. Inserte el otro extremo en la toma apropiada de su ordenador.
3. Los auriculares se desconectarán automáticamente de cualquier dispositivo Bluetooth.
4. Encuentre y seleccione sus auriculares en el panel de control de salida de audio de su ordenador.

Nota: La batería de los auriculares también se cargará cuando estén conectados a un puerto USB.

Nota: Si está utilizando Mac y está reproduciendo con USB por primera vez, vaya al menú Apple > Preferencias del sistema > Sonido > Salida y seleccione "Px7 S3 USB".

8. Reinicialización/Resolución de problemas

8.1 Apagado y encendido y reinicialización

Si sus auriculares Px7 S3 dejan de funcionar, pruebe a apagarlos, esperar 5 segundos y volver a encenderlos. Si los auriculares siguen sin responder, intente una reinicialización a los ajustes de fábrica como se indica a continuación.

Nota: El proceso de reinicio/reinicialización puede generar ruido en los auriculares; no se los ponga.

8.2. Reinicialización a los ajustes de fábrica

Si lo desea, puede borrar el historial de dispositivos sincronizados y restaurar todos los ajustes a sus valores de fábrica (ajustes por defecto).

Para reinicializar los auriculares a los ajustes de fábrica:

1. Retírese los auriculares de la cabeza y desconecte todos los cables.
2. Deslice el botón de encendido hacia arriba y, al mismo tiempo, pulse el botón de acción rápida durante 3 segundos hasta que el indicador luminoso parpadee en ámbar.

Si el problema no se resuelve con una reinicialización a los ajustes de fábrica, pruebe un reinicio como se indica a continuación.

8.3 Reinicio

Si sus auriculares no responden, pruebe a reiniciarlos:

1. Retírese los auriculares de la cabeza y desconecte todos los cables.
2. Deslice el botón de encendido hacia arriba y, al mismo tiempo, pulse el botón de acción rápida durante 6 segundos hasta que el indicador luminoso se apague.

9. Cuidado de los auriculares

Puede limpiar los auriculares con una gamuza suave y limpia humedecida, frotándolos suavemente hasta que estén limpios. No utilice detergentes, alcohol de limpieza ni limpiadores o abrillantadores químicos, ya que estos podrían dañar los auriculares.

10. Asistencia

En el caso de que necesitara ayuda o asistencia adicional, le rogamos que visite la sección de soporte de auriculares ("Headphones Support") de el sitio web de Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.

Auriculares inalámbricos supraurales Px7 S3 con cancelación de ruido

Ficha técnica



Características técnicas

DSP de alto rendimiento con DSP dedicado y amplificador/DAC
Conexión TrueSound™ de 24 bits
Ecualizador personalizable de 5 bandas + modo TrueSound™
Bluetooth 5.3 con tecnología aptX™ Lossless
Conexión multipunto
Cancelación de Ruido Activa (ANC)
Carga USB-C e interfaz de audio
Carga rápida
Apple MFi Made For iPhone®
Google Fast Pair

Estilo de colocación

Auriculares inalámbricos supraurales con cancelación de ruido



Códecs Bluetooth

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC

Micrófonos

8 micrófonos (4 por auricular)

Audio USB

Hasta 24 bits, 96 kHz

Altavoces

2 altavoces dinámicos de gama completa de biocelulosa de ø 40 mm

Autonomía de la batería y carga

30 horas
7 horas con una carga de 15 minutos



Accesorios

1,2 m de cable de audio USB-C a jack estéreo de 3,5 mm
1,2 m de cable USB-C a USB-C
Estuche

Dimensiones (estuche)

177 mm (anch.) × 60 mm (prof.) × 234 mm (alt.)

Peso

0,3 kg (sin el estuche)

Acabados

Negro antracita
Blanco lienzo
Azul índigo

Bem-vindo à Bowers & Wilkins e aos seus auscultadores Px7 S3!

Obrigado por ter optado pela Bowers & Wilkins. Quando John Bowers fundou a nossa empresa, acreditava que um design criativo, uma engenharia inovadora e uma tecnologia avançada eram as chaves que poderiam abrir as portas para se desfrutar do áudio. É sua convicção continuarmos a partilhar e inspirar cada um dos produtos que concebemos, adaptados a novas experiências de áudio fora de casa.

Os Bowers & Wilkins Px7 S3 são auscultadores over-ear de elevado desempenho concebidos para proporcionar a maior qualidade de áudio móvel individual combinada com a conveniência do funcionamento sem fios e a tranquilidade do cancelamento de ruído. Este manual explica tudo o que precisa de saber para tirar o máximo partido dos seus auscultadores Px7 S3.

Os seus auscultadores Px7 S3 podem reproduzir música transmitida sem fios a partir do seu telemóvel, tablet ou computador através de Bluetooth, ou serem ligados de forma conveniente por um cabo de áudio a uma saída analógica de auscultadores. Os Px7 S3 podem também reproduzir áudio através de uma ligação USB a partir de um computador e podem ser utilizados para a telefonia sem fios.

As funcionalidades de Audição do Mundo Real (Real World Listening) dos Px7 S3 incluem as nossas mais recentes inovações nas tecnologias de cancelamento de ruído ativo (Active Noise Cancellation), pass-through de ambiente (Ambient Pass-Through) e deteção de utilização (Wear Sensing) melhorada. A nossa funcionalidade de cancelamento de ruído de última geração proporciona uma experiência de audição de qualidade. O pass-through de ambiente permite que os sons externos, tais como conversas ou anúncios de segurança, possam ser escutados claramente sem qualquer necessidade de remover os auscultadores. A funcionalidade de deteção de utilização permite que os Px7 S3 respondam de forma natural, pausando e retomando a música ao levantar ou colocar um dos auscultadores na orelha. Estas funcionalidades podem ser ativadas e mais personalizadas através da aplicação Bowers & Wilkins **Music**, disponível gratuitamente em dispositivos iOS e Android.

Os Px7 S3 incluem uma bateria recarregável. Quando está totalmente carregada, dependendo do nível de utilização do Bluetooth, cancelamento de ruído ativo e pass-through de ambiente, a bateria é capaz de proporcionar até 30 horas de transmissão de multimédia contínua sem fios com o cancelamento de ruído ativado com níveis de volume de reprodução médios.

1. Conteúdo da caixa dos Px7 S3

- Auscultadores over-ear sem fios Px7 S3
- Estojo para auscultadores
- Cabo de carregamento USB-C para USB-C
- Cabo USB-C para saída de áudio de 3,5 mm
- Documentação

2. Conhecer os seus auscultadores

Recomendamos que instale a aplicação Bowers & Wilkins Music no seu dispositivo iOS ou Android. Isto permite-lhe configurar os seus auscultadores pormenorizadamente e fornece dicas e sugestões úteis para aproveitar ao máximo os seus novos auscultadores.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Ligar e desligar os auscultadores

A imagem 1 mostra a localização do botão de alimentação.

Ligar

O botão de alimentação está localizado no auscultador esquerdo. Deslize o botão de alimentação para cima até meio. Ouve-se um sinal e acende-se o LED indicador.

Desligar

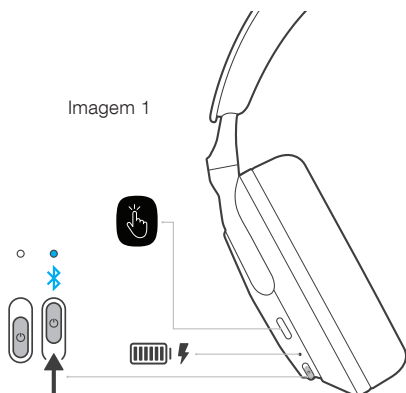
Deslize o botão de alimentação até baixo. Ouve-se um sinal e os auscultadores desligam-se quando o indicador LED se apaga.

Emparelhamento Bluetooth

Deslize o botão de alimentação até cima e mantenha-o premido durante 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth. Também é possível ativar o modo de emparelhamento na aplicação Bowers & Wilkins Music.

Botão de ação rápida

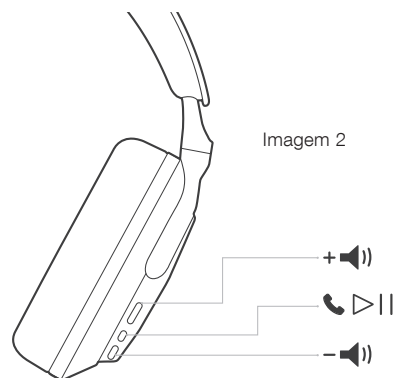
Utilize o botão de ação rápida para ajustar as definições de ambiente ou falar com um assistente de voz.



	Botão de ação rápida
	LED de estado
	Botão de alimentação

A imagem 2 mostra os controlos dos auscultadores. Os botões no auscultador direito são utilizados para a reprodução de multimédia e telefonia.

	Botão de aumentar volume
	Botão multifuncional
	Botão de diminuir volume



Reprodução de multimédia

Função	Ação
Reproduzir ou colocar em pausa	Prima o botão multifuncional uma vez.
Reproduzir faixa seguinte	Prima o botão multifuncional duas vezes numa sucessão rápida. <i>Nota: esta funcionalidade depende do dispositivo de origem.</i>
Reproduzir faixa anterior	Prima o botão multifuncional três vezes numa sucessão rápida. <i>Nota: esta funcionalidade depende do dispositivo de origem.</i>
Aumentar volume	Prima o botão de aumentar volume. Prima sem soltar o botão de aumentar volume para aumentar o volume ou atingir o volume máximo.
Diminuir volume	Prima o botão de diminuir volume. Prima sem soltar o botão de diminuir volume para diminuir o volume ou atingir o volume mínimo.

Telefonia

Função	Ação
Atender uma chamada	Prima o botão multifuncional uma vez.
Terminar uma chamada	Prima o botão multifuncional duas vezes.
Rejeitar uma chamada	Prima sem soltar o botão multifuncional durante 2 segundos.
Alternar entre duas chamadas	Com duas chamadas ativas, prima o botão multifuncional uma vez.

2.2 Indicador de estado

O LED indicador de estado está localizado no auscultador esquerdo. A tabela abaixo explica os estados de luz:

Luz	Estado de funcionamento
Verde	Auscultadores ligados e carga da bateria >30%
Âmbar	Auscultadores ligados e carga da bateria entre 30% e 10%
Vermelho	Auscultadores ligados e carga da bateria <10%
Verde intermitente	Carregamento dos auscultadores
Vermelho intermitente	Carga insuficiente da bateria para funcionamento dos auscultadores
Azul intermitente	Modo de emparelhamento ativado
Azul	Emparelhamento bem-sucedido
Branco intermitente	Chamada a receber

Nota: Os LED de estado são apresentados quando os auscultadores estão a ser utilizados.

3. Funcionalidades inteligentes

3.1 Controlos ambientais

Cancelamento de ruído ativo

O cancelamento de ruído ativo é um conjunto de tecnologias avançadas que ajuda a eliminar o ruído indesejado do ambiente circundante. Os auscultadores utilizam vários microfones para captar ruído, e o processamento de áudio avançados pode cancelar o som ambiente para se ter uma melhor experiência de audição.

Nota: O cancelamento de ruído ativo requer uma boa selagem entre os auscultadores e o ouvido para que o desempenho seja ideal. Se se remover um auscultador, o cancelamento de ruído deixará de funcionar.

Pass-through de ambiente

Os auscultadores também dispõem de um modo pass-through de ambiente, o que permite ouvir certos sons externos com origem no ambiente circundante, permitindo que sejam ouvidos anúncios de segurança ou conversas sem a necessidade de tirar os auscultadores.

Por predefinição, o botão de ação rápida no auscultador esquerdo permite percorrer os modos que se seguem, mas o botão pode ser personalizado na aplicação Bowers & Wilkins Music. Quando estiver definido para controlos ambientais, o botão de ação rápida percorrerá as seguintes configurações:

- Cancelamento de ruído ligado
- Pass-through ligado
- Cancelamento de ruído e pass-through desligados

3.2 Assistente de voz

O seu assistente de voz do dispositivo ligado pode ser atribuído ao botão de ação rápida no auscultador esquerdo a partir da aplicação Bowers & Wilkins Music. Veja a imagem 2 para saber a localização dos botões e a secção 6.2.5 sobre como usar a aplicação Bowers & Wilkins Music.

3.3 Sensores de utilização

Poupança de energia

Os auscultadores dispõem dos nossos mais recentes sensores melhorados de deteção de utilização em ambos os auscultadores, permitindo poupar a bateria de forma inteligente ao colocar a reprodução de multimédia em pausa e entrar no modo de standby de baixo consumo de energia quando os auscultadores são removidos da cabeça. Quando são novamente colocados na cabeça, os auscultadores ativam-se automaticamente e ligam-se ao dispositivo Bluetooth ligado pela última vez.

Controlo da reprodução

Durante a reprodução de multimédia, os auscultadores ficam automaticamente em pausa quando um dos auscultadores é levantado da orelha. Se voltar a colocar o auscultador na orelha, a reprodução é retomada caso tenha sido colocada em pausa.

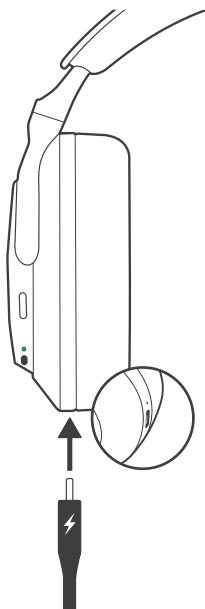
Nota: O sensor de utilização pode ser ativado/desativado e alterado em termos de sensibilidade na aplicação Bowers & Wilkins Music.

4. Carregamento da bateria e poupança de energia

Os seus auscultadores vêm com a bateria parcialmente carregada e podem ser utilizados imediatamente. Como boa prática, recomendamos que carregue totalmente os auscultadores antes de os utilizar pela primeira vez. Deixe a bateria carregar totalmente durante 2 horas. Os auscultadores podem ser utilizados durante o seu carregamento.

Para carregar:

- Use o cabo USB-C fornecido e ligue uma das extremidades a uma fonte de alimentação USB.
- Ligue a outra extremidade do cabo à tomada USB-C no auscultador esquerdo dos auscultadores.



5. Conectividade Bluetooth

Recomendamos adicionar os seus auscultadores à aplicação Bowers & Wilkins Music. Isto permite-lhe configurar os seus auscultadores pormenorizadamente e fornece dicas e sugestões úteis para aproveitar ao máximo os seus novos auscultadores. A aplicação Bowers & Wilkins Music também pode ajudar a emparelhar os auscultadores com o seu serviço de origem para a reprodução de áudio. Consulte a secção 6 para obter detalhes sobre como usar os seus auscultadores com a aplicação Bowers & Wilkins Music.

5.1 Emparelhar

Os seus auscultadores foram concebidos para transmitir multimédia sem fios a partir de dispositivos de áudio Bluetooth, tais como smartphones, tablets ou computadores. Para tal, é necessário emparelhar primeiro os auscultadores com o dispositivo de áudio de origem.

Os seus auscultadores estarão prontos para serem emparelhados com qualquer dispositivo de áudio Bluetooth quando os receber pela primeira vez. Basta ligar os auscultadores para que entrem no modo de emparelhamento Bluetooth e iniciem o processo de emparelhamento. O LED indicador de estado piscará a azul para indicar que o modo de emparelhamento está ativado.

Para ativar manualmente o modo de emparelhamento (por exemplo, para emparelhar um segundo dispositivo), deslize o botão de alimentação até cima e mantenha-o premido durante 5 segundos. O LED indicador de estado piscará a azul para indicar que o modo de emparelhamento está ativado.

Nota: Para poupar energia, os auscultadores sairão do modo de emparelhamento se nenhum dispositivo tiver sido emparelhado após 2 minutos. Basta repetir as etapas relevantes abaixo para emparelhar outros dispositivos.

5.1.1 iPhone Apple

Recomendamos vivamente a instalação da aplicação Bowers & Wilkins Music, que lhe dará orientações ao longo do processo de emparelhamento, além de lhe permitir configurar os seus auscultadores detalhadamente. Consulte a secção 6 para obter detalhes sobre como usar os seus auscultadores com a aplicação Bowers & Wilkins Music.

1. Coloque os auscultadores a uma distância igual ou inferior a 10 cm relativamente ao seu dispositivo de origem e certifique-se de que a ligação Bluetooth está ativada.
2. Abra a aplicação e siga as instruções para associar os seus auscultadores à aplicação (consulte a secção 6 abaixo, se necessário).
3. Durante o processo de ligação dos auscultadores à aplicação pela primeira vez, será pedido que emparelhe os auscultadores como acessório de áudio. Toque no pop-up de confirmação para concluir o processo de emparelhamento.
4. Se os auscultadores não estiverem a ser usados, o LED de estado passará momentaneamente para azul fixo, o que indica que o emparelhamento foi realizado com sucesso.
5. Se os auscultadores estiverem a ser usados, reproduzirão um bipe para indicar que o emparelhamento foi realizado com sucesso.

Para emparelhar os seus auscultadores sem usar a aplicação Bowers & Wilkins Music, siga as instruções da secção 5.1.2 abaixo.

5.1.2 Mac/PC/Android/Outros dispositivos para emparelhar os seus auscultadores:

1. Coloque os auscultadores a uma distância igual ou inferior a 10 cm relativamente ao seu dispositivo de origem e certifique-se de que a ligação Bluetooth está ativada.
2. Certifique-se de que os auscultadores estão no modo de emparelhamento (ver secção 5.1 acima).
3. Entre no menu de emparelhamento Bluetooth do seu dispositivo de origem e selecione Px7 S3 na lista de dispositivos. Se houver vários dispositivos listados, selecione aquele com o ícone dos auscultadores.
4. Se os auscultadores não estiverem a ser usados, o LED de estado passará momentaneamente para azul fixo, o que indica que o emparelhamento foi realizado com sucesso.
5. Se os auscultadores estiverem a ser usados, reproduzirão um bipe para indicar que o emparelhamento foi realizado com sucesso.

Nota: Em dispositivos Windows, os seus auscultadores Px7 S3 aparecerão como dois perfis de áudio Bluetooth: Estéreo (Stereo) (padrão) e Mãos Livres (Hands-Free) (para telefonia). Será automaticamente usado o perfil Mãos Livres ao se fazerem ou receberem chamadas (p. ex., no Teams, no Skype, no Zoom etc.). No entanto, o volume do sistema continuará a controlar o dispositivo anteriormente controlado (perfil Estéreo por padrão). Para alterar o volume dos auscultadores durante uma chamada, use o controlo de volume da aplicação ou certifique-se de que o controlo de volume do sistema está definido para controlar o perfil Mãos Livres.

5.1.3 Google Fast Pair

Os seus auscultadores podem ser emparelhados com telefones compatíveis com Android com o Google Fast Pair. Basta ligar os auscultadores, colocá-los junto do seu dispositivo Android compatível e seguir as instruções apresentadas no ecrã.

5.2 Desconectar de um dispositivo

Para desconectar rapidamente os auscultadores Px7 S3 de um dispositivo, basta desligá-los. Deslize o botão de alimentação para a posição de desligado. Ouve-se um sinal e apaga-se o LED indicador.

Ou então, use as definições de Bluetooth do seu dispositivo para selecionar um novo dispositivo Bluetooth ou desativar o Bluetooth completamente.

Para impedir que os Px7 S3 se conectem automaticamente ao seu dispositivo de origem, o dispositivo tem de ser eliminado da lista de dispositivos emparelhados dos Px7 S3 através da aplicação Bowers & Wilkins Music; consulte a secção 6 abaixo.

5.3 Várias ligações Bluetooth

Os auscultadores podem ser emparelhados com dois dispositivos no máximo ao mesmo tempo, mas apenas é possível reproduzir áudio ou atender chamadas a partir de um dispositivo de cada vez.

Para alternar a reprodução entre dois dispositivos ligados:

- Coloque o áudio em pausa no primeiro dispositivo ou utilize o botão de reprodução/pausa.
- Reproduza o áudio a partir do segundo dispositivo, e os auscultadores fazem automaticamente a transição.

Durante a transmissão de áudio, se receber uma chamada no segundo dispositivo, a reprodução é suspensa automaticamente no primeiro dispositivo e a chamada é encaminhada para os auscultadores.

Pode gerir as ligações com mais detalhe utilizando a aplicação Bowers & Wilkins Music.

6. Aplicação Bowers & Wilkins Music

Recomendamos emparelhar os seus auscultadores com o seu dispositivo de origem através da aplicação Bowers & Wilkins Music.

A aplicação Bowers & Wilkins Music está disponível gratuitamente em dispositivos iOS e Android e disponibiliza configurações e ajustes alargados para funcionalidades como o cancelamento de ruído ativo, o pass-through de ambiente e definições de equalização (EQ). A aplicação também proporciona mais funções, como o nome do dispositivo, a gestão de ligação e atualizações do software dos auscultadores.

A aplicação Bowers & Wilkins Music pode ser descarregada através da ligação abaixo.



bowerswilkins.com/downloadapp

Depois de a instalar, terá de criar uma conta de utilizador seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

6.1 Adicionar os seus auscultadores

Para emparelhar os seus auscultadores com a aplicação Bowers & Wilkins Music, ligue os auscultadores e a aplicação detetará automaticamente os auscultadores que têm de ser configurados. Selecione os seus auscultadores e siga as instruções apresentadas na aplicação. Se a aplicação não detetar os auscultadores, certifique-se de que os auscultadores estão no modo de emparelhamento (ver a secção 5.1 acima).

Durante o processo de ligação dos auscultadores à aplicação pela primeira vez, será também pedido que emparelhe os auscultadores como acessório de áudio. Toque no pop-up de confirmação para concluir o processo de emparelhamento.

6.2 Controlar os seus auscultadores

Pode aceder às funcionalidades mais utilizadas dos seus auscultadores na página inicial da aplicação:

- Estado da bateria
- Controlos ambientais (cancelamento de ruído, pass-through)
- Ligações do dispositivo

6.2.1 Página de definições dos auscultadores

Podem ser ajustadas outras definições na página "Definições" (Settings). Toque no ícone no fundo do ecrã para aceder à página "Definições" (Settings) e, em seguida, selecione os seus auscultadores na lista apresentada.

6.2.2 Controlos ambientais

Defina o controlo ambiental desejado a partir das opções seguintes:

- Cancelamento de ruído ligado
- Pass-through ligado
- Cancelamento de ruído e pass-through desligados

6.2.3 Equalização avançada

Utilize os controlos de deslize para personalizar o som dos seus auscultadores.

Os Px7 S3 contam com um modo True Sound™ que contorna eventuais personalizações tonais para proporcionar o áudio do modo como o artista e a Bowers & Wilkins o conceberam.

6.2.4 Dispositivos emparelhados

Toque em **DISPOSITIVOS EMPARELHADOS** (Paired Devices) para ver definições de ligação mais detalhadas, incluindo dispositivos atualmente ligados e dispositivos emparelhados anteriormente. Para eliminar um dispositivo da lista, toque no dispositivo e selecione **REMOVER DISPOSITIVO** (Remove Device).

Os dois dispositivos Bluetooth ligados mais recentemente são apresentados nos botões de atalho dos dispositivos emparelhados. Os botões aparecem a verde se não estiverem atualmente ligados. Toque nos botões para tentar fazer uma nova ligação.

Quando estiver na página "Dispositivos emparelhados" (Paired Devices), selecione um dispositivo e deslize para a esquerda para o eliminar da lista. Selecione um dispositivo e deslize para a direita para o marcar como favorito quando os auscultadores são ligados.

Ative "Ligar automaticamente" (Auto-connect) para que os auscultadores se conectem ao último dispositivo ligado anteriormente quando são ligados.

Toque em **EMPARELHAR UM NOVO DISPOSITIVO** (Pair a New Device) para colocar os auscultadores em modo de emparelhamento Bluetooth e os emparelhar com um novo dispositivo.

6.2.5 Botão de ação rápida

O auscultador esquerdo dos seus auscultadores tem um botão que permite aceder rapidamente às funções mais utilizadas. Personalize a função deste botão na aplicação.

Controlos ambientais — sempre que o botão de ação rápida é premido, são percorridas as seguintes configurações:

- Cancelamento de ruído ligado
- Pass-through ligado
- Cancelamento de ruído e pass-through desligados

Assistente de voz — prima o botão de ação rápida para ativar o assistente de voz do seu dispositivo.

6.2.6 Standby automático

Ative **Standby automático** (Auto standby) para colocar os auscultadores no estado de poupança de energia após 15 minutos de inatividade.

6.2.7 Sensor de utilização

Ative **Sensor de utilização** (Wear sensor) para ativar o controlo de reprodução inteligente; levante um auscultador ou remova os auscultadores para colocar a reprodução em pausa. Volte a colocá-los nas orelhas para retomar a reprodução.

6.2.8 Qualidade de transmissão

Defina a qualidade de transmissão da reprodução quando utilizar **dados móveis** ou **Wi-Fi**.

6.2.9 Renomear produto

Toque em **Renomear produto** (Rename product) para escolher um novo nome Bluetooth para os seus auscultadores. Tenha em conta que os dispositivos já emparelhados com os auscultadores podem ainda mencionar o nome anterior.

6.3 Atualizações do software dos auscultadores

Periodicamente, a Bowers & Wilkins disponibiliza atualizações de software que aperfeiçoam e otimizam o desempenho dos seus auscultadores ou que acrescentam novas funcionalidades. Recomendamos a instalação das atualizações sempre que disponíveis para obter a melhor experiência com os seus auscultadores.

A aplicação Bowers & Wilkins Music envia uma notificação quando estiver disponível uma atualização de software. Toque na notificação e siga as instruções apresentadas na aplicação.

7. Transmissão de multimédia através de uma ligação com fios

7.1 Ligação auxiliar

Além do Bluetooth, os seus auscultadores também se podem ligar a fontes de áudio que utilizam os cabos de áudio de 3,5 mm ou os cabos USB fornecidos.

7.1.1 Ligação com o cabo de áudio de 3,5 mm

O cabo de áudio de 3,5 mm permite que os seus auscultadores sejam utilizados com um dispositivo que suporta uma saída analógica, tal como uma tomada de auscultadores convencional em aviões, smartphones ou um sistema Hi-Fi tradicional.

1. Introduza o cabo USB-C para saída de áudio de 3,5 mm fornecido na tomada USB-C dos auscultadores no auscultador direito.
2. Introduza a outra extremidade na tomada adequada no seu dispositivo.
3. Os seus auscultadores desligam-se automaticamente de quaisquer dispositivos Bluetooth.

Nota: Os seus auscultadores têm de ter carga suficiente e estar ligados para reproduzir áudio de um dispositivo com ligação analógica. Os botões de volume e de reprodução/pausa não funcionam quando está a utilizar a interface de 3,5 mm.

7.1.2 Ligação USB

A ligação USB permite que os seus auscultadores funcionem como um dispositivo de saída de som USB quando estão ligados a um computador com essa capacidade.

1. Introduza o cabo USB-C para USB-C fornecido na tomada USB-C dos auscultadores no auscultador direito.
2. Introduza a outra extremidade na tomada adequada no seu computador.
3. Os auscultadores desligam-se automaticamente de quaisquer dispositivos Bluetooth.
4. Localize e selecione os seus auscultadores no painel de controlo da saída de áudio do computador.

Nota: A bateria dos auscultadores também é carregada quando está ligada a uma porta USB com essa capacidade.

Nota: Ao usar um Mac e a transmissão por USB pela primeira vez, aceda a Menu Apple > Preferências do Sistema > Som > Saída (Apple Menu > System Preferences > Sound > Output) e selecione "Px7 S3 USB".

8. Reposição/Resolução de problemas

8.1 Reiniciar e repor

Se os seus auscultadores Px7 S3 deixarem de funcionar, desligue-os, aguarde 5 segundos e volte a ligá-los. Se os auscultadores continuarem a não responder, tente repô-los para os valores de fábrica, conforme detalhado na secção a seguir.

Nota: O processo de reinicialização/reposição pode gerar ruído nos auscultadores, pelo que não os deve usar durante este processo.

8.2 Reposição para os valores de fábrica

Pode limpar o histórico de dispositivos emparelhados e restaurar todas as definições de origem com uma reposição para os valores de fábrica.

Para repor os seus auscultadores para os valores de fábrica:

1. Remova os auscultadores da cabeça e retire os cabos dos auscultadores.
2. Deslize o botão de alimentação para cima e, ao mesmo tempo, prima o botão de ação rápida durante 3 segundos até o LED piscar a âmbar.

Se a reposição para os valores de fábrica não solucionar o problema, tente fazer uma reinicialização, que é descrita na secção a seguir.

8.3 Reinicialização

Se os seus auscultadores continuarem a não responder, siga os passos abaixo para reinicializar os auscultadores:

1. Remova os auscultadores da cabeça e retire os cabos dos auscultadores.
2. Deslize o botão de alimentação para cima e, ao mesmo tempo, prima o botão de ação rápida durante 6 segundos até o LED se apagar.

9. Cuidados com os seus auscultadores

Os seus auscultadores e o estojo podem ser limpos com um pano limpo, macio e húmido, com movimentos suaves, até estarem limpos. Não utilize detergentes, álcool de limpeza ou produtos de limpeza/polimento químicos, pois isso pode danificar o produto.

10. Assistência/Suporte

Se precisar de ajuda para solucionar um problema específico ou simplesmente tiver dúvidas a que gostaria de obter uma resposta, consulte inicialmente a secção de Suporte para Auscultadores do website da Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.

Auscultadores over-ear sem fios com cancelamento de ruído Px7 S3

Dados técnicos



Características técnicas

DSP de alto desempenho com DSP dedicado e amplificador/DAC
Ligação de áudio de 24 bits reais
EQ personalizável de 5 bandas + Modo TrueSound™
Bluetooth 5.3 com tecnologia aptX™ Lossless
Conectividade multipontos
Cancelamento de ruído ativo (Active Noise Cancellation — ANC)
Carregamento USB-C e interface de áudio
Suporte para carregamento rápido
Suporte para Apple MFi Made For iPhone®
Google Fast Pair

Estilo de utilização

Auscultadores over-ear com cancelamento de ruído

Codecs Bluetooth

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC



Microfones

8 microfones no total: 4 microfones em cada auscultador

Áudio USB

Até 24 bits, 96 kHz

Diafragmas

2 × controlador dinâmico de 40 mm de diâmetro de gama completa em celulose biológica

Duração da bateria e carregamento

30 horas de reprodução
15 minutos de carregamento para 7 horas de reprodução



Acessórios

Cabo USB-C de 1,2 m para conector de áudio estéreo de 3,5 mm
Cabo USB-C para USB-C de 1,2 m
Estojo de transporte

Dimensões (estojo de transporte)

177 mm (L) × 60 mm (P) × 234 mm (A)

Peso

0,3 kg (sem estojo de transporte)

Acabamentos

Preto-antracite
Branco-Canvas
Azul-índigo

Benvenuto in Bowers & Wilkins e alle tue cuffie Px7 S3

Grazie per aver scelto Bowers & Wilkins. Quando John Bowers fondò la nostra azienda, era convinto che il design creativo, l'ingegneria innovativa e la tecnologia avanzata fossero le chiavi che potevano offrire un'eccezionale esperienza acustica. Continuiamo a condividere questa sua convinzione, che ancora oggi ispira ogni prodotto che progettiamo, per nuove esperienze audio anche al di fuori della casa.

Le Px7 S3 di Bowers & Wilkins sono cuffie over-ear ad alte prestazioni, progettate per offrire un'esperienza audio personale mobile della massima qualità con la comodità offerta dalla funzione wireless e la serenità della cancellazione del rumore. In questo manuale, troverai tutto ciò che devi sapere per ottenere il massimo dalle tue cuffie Px7 S3.

Le Px7 S3 possono riprodurre musica in streaming, in modalità wireless, dal tuo telefono cellulare, tablet o computer tramite Bluetooth, oppure collegandole in modo convenzionale con un cavo jack a un'uscita per cuffie analogica idonea. Le Px7 S3 possono anche riprodurre l'audio tramite un collegamento USB da un computer e possono essere utilizzate per la telefonia wireless.

Le funzionalità "Real World Listening" delle Px7 S3 includono le nostre ultime innovazioni nelle tecnologie di Cancellazione del rumore attiva, Pass-Through ambientale e Wear Sensing. La nostra funzione di cancellazione del rumore di ultima generazione offre un'esperienza di ascolto senza compromessi. La funzione Pass-Through ambientale consente di ascoltare chiaramente i suoni esterni, come le conversazioni o gli annunci, senza la necessità di rimuovere le cuffie. La funzione Wear Sensing, infine, consente alle cuffie Px7 S3 di rispondere in modo naturale, sospendendo e riprendendo la musica quando si solleva o si riposiziona uno dei padiglioni nuovamente sull'orecchio. Queste funzionalità possono essere abilitate e ulteriormente personalizzate tramite l'app Bowers & Wilkins **Music** disponibile gratuitamente per i dispositivi iOS e Android.

Le cuffie Px7 S3 sono fornite con una batteria ricaricabile. Quando è completamente carica, a seconda dell'uso di Bluetooth, della cancellazione del rumore adattiva e del Pass-Through ambientale, la batteria può fornire fino a 30 ore di streaming multimediale wireless continuo con cancellazione del rumore abilitata a un livello di volume medio.

1. Contenuto della confezione Px7 S3

- Cuffie wireless over-ear Px7 S3
- Custodia
- Cavo di ricarica USB-C a USB-C
- Cavo audio da USB-C a 3,5 mm
- Documentazione

2. Uso delle cuffie

Raccomandiamo di installare l'app Bowers & Wilkins Music sul proprio dispositivo iOS o Android. L'app consente di configurare le cuffie in modo dettagliato e fornisce suggerimenti e consigli utili per usare al meglio le nuove cuffie.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Accensione e spegnimento delle cuffie

Il Diagramma 1 illustra la posizione dell'interruttore di accensione/spegnimento.

Accensione

L'interruttore di accensione/spegnimento è ubicato sul padiglione sinistro. Scorrere l'interruttore di accensione/spegnimento fino alla posizione centrale. Si sentirà un segnale acustico e l'indicatore LED si accenderà.

Spegnimento

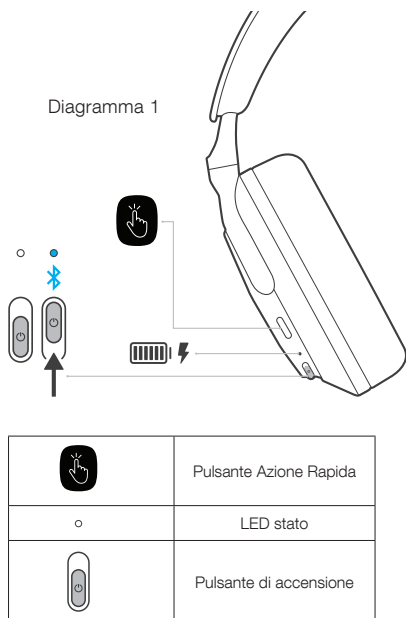
Scorrere l'interruttore di accensione/spegnimento nella posizione inferiore. Quando l'indicatore LED non è più acceso, si sentirà un segnale acustico e le cuffie si spegneranno.

Associazione Bluetooth

Scorrere l'interruttore di accensione/spegnimento nella posizione superiore e tenerlo premuto per 5 secondi per entrare nella modalità di associazione Bluetooth. È inoltre possibile attivare la modalità di associazione nell'app Bowers & Wilkins Music.

Pulsante Azione rapida

Utilizzare il pulsante Azione rapida per regolare i controlli ambientali o parlare con un assistente vocale.



Il diagramma 2 illustra i comandi delle cuffie.

I pulsanti sul padiglione destro sono utilizzati per la riproduzione di contenuti multimediali e la telefonia.

	Pulsante volume Su
	Pulsante multifunzione
	Pulsante volume Giù

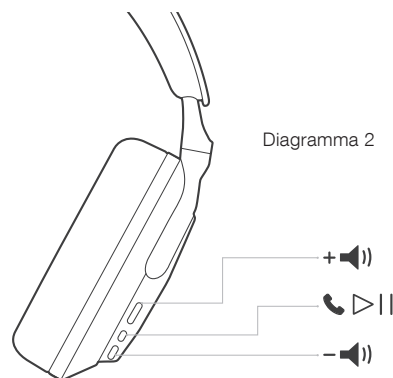


Diagramma 2

Riproduzione di contenuti multimediali

Funzione	Azione
Riproduzione o pausa	Premere una volta il pulsante multifunzione.
Riproduzione del brano successivo	Premere il pulsante multifunzione due volte in rapida successione. <i>Nota: funzionalità dipendente dal dispositivo sorgente.</i>
Riproduzione del brano precedente	Premere il pulsante multifunzione tre volte in rapida successione. <i>Nota: funzionalità dipendente dal dispositivo sorgente.</i>
Aumento volume	Premere il pulsante Volume Su. Tenendo premuto il pulsante di aumento del volume, il volume continuerà ad aumentare fino a quando non verrà rilasciato o fino al raggiungimento del volume massimo.
Riduzione volume	Premere il pulsante Volume Giù. Tenendo premuto il pulsante di riduzione volume, il volume continua a diminuire fino a quando non viene rilasciato o fino a quando non si raggiunge il volume minimo.

Telefonia

Funzione	Azione
Risposta a una chiamata in arrivo	Premere una volta il pulsante multifunzione.
Terminazione di una chiamata	Premere due volte il pulsante multifunzione.
Rifiuto di una chiamata in arrivo	Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi.
Commutazione tra due chiamate	Con due chiamate attive, premere una volta il pulsante multifunzione.

2.2 Indicatore di stato

L'indicatore di stato LED è ubicato sul padiglione auricolare sinistro; la tabella sotto illustra gli stati di illuminazione:

Illuminazione	Stato funzionamento
Verde	Cuffie accese e carica della batteria >30%
Ambra	Cuffie accese e carica della batteria della batteria tra 30% e 10%
Rosso	Cuffie accese e carica della batteria inferiore al 10%
Verde lampeggiante	Ricarica cuffie
Rosso lampeggiante	Livello della batteria insufficiente per il funzionamento
Blu lampeggiante	Modalità associazione abilitata
Blu	Associazione riuscita
Bianco lampeggiante	Chiamata in arrivo

Nota: gli stati dei LED non vengono visualizzati quando le cuffie sono indossate.

3. Funzioni intelligenti

3.1 Comandi ambientali

Cancellazione del rumore attiva

La cancellazione del rumore attiva comprende una serie di tecnologie all'avanguardia che contribuiscono a eliminare i rumori indesiderati provenienti dall'ambiente circostante. Le cuffie utilizzano più microfoni per captare i rumori e l'elaborazione audio avanzata è in grado di cancellare i suoni ambientali per un'esperienza di ascolto più confortevole.

Nota: per ottenere prestazioni ottimali, la cancellazione del rumore attiva richiede una buona aderenza tra le cuffie e la testa. Se si rimuove un padiglione auricolare, la cancellazione del rumore non funziona più correttamente.

Pass-Through ambientale

Le cuffie sono dotate di modalità "Pass-Through" ambientale, una funzione che consente di ascoltare suoni esterni dall'ambiente circostante, come gli annunci o le conversazioni, senza dover rimuovere le cuffie.

Per impostazione predefinita, il pulsante di Azione Rapida sul padiglione sinistro scorre tra le seguenti modalità, ma può essere personalizzato tramite l'app Bowers & Wilkins Music. Quando è impostato sui controlli ambientali, il pulsante di Azione Rapida consente di scorrere le seguenti configurazioni:

- Cancellazione del rumore attivata.
- Pass-Through attivato.
- Cancellazione del rumore e Pass-Through disattivati.

3.2 Assistente vocale

L'assistente vocale del dispositivo collegato può essere assegnato al pulsante Azione Rapida sul padiglione sinistro tramite l'app Bowers & Wilkins Music. Vedere il diagramma 2 per la posizione dei pulsanti e la sezione 6.2.5 per l'utilizzo dell'app Bowers & Wilkins Music.

3.3 Sensori di rilevamento

Risparmio energetico

Le cuffie incorporano i nostri più recenti sensori che rilevano quando le cuffie sono state indossate o rimosse. Questo consente di ridurre il consumo della batteria in modo intelligente mettendo in pausa la riproduzione dei media ed entrando in modalità standby a basso consumo energetico quando le cuffie sono rimosse. Quando le cuffie vengono nuovamente indossate, si riattivano automaticamente e si riconnettono all'ultimo dispositivo Bluetooth connesso.

Controllo della riproduzione

Durante la riproduzione di contenuti multimediali, le cuffie entrano automaticamente in pausa quando uno dei due padiglioni auricolari viene sollevato dall'orecchio. Se la riproduzione è stata messa in pausa, riprenderà quando si rimette il padiglione sull'orecchio.

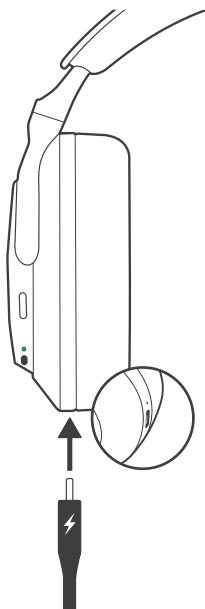
Nota: il sensore di rilevamento può essere attivato/disattivato e la sua sensibilità può essere modificata tramite l'app Bowers & Wilkins Music.

4. Carica della batteria e risparmio energetico

Le cuffie sono fornite con la batteria parzialmente carica e possono essere utilizzate immediatamente. Per il risultato migliore, consigliamo di caricare completamente le cuffie prima del loro primo utilizzo. La ricarica completa richiede fino a 2 ore. Le cuffie possono essere utilizzate durante la ricarica.

Per caricare le cuffie:

- Utilizzare il cavo USB-C in dotazione e collegare un'estremità a una fonte di alimentazione USB.
- Collegare l'altra estremità del cavo alla presa USB-C sul padiglione sinistro delle cuffie.



5. Connessione Bluetooth

Raccomandiamo di aggiungere le cuffie all'app Bowers & Wilkins Music. L'app consente di configurare le cuffie in modo dettagliato e fornisce suggerimenti e consigli utili per usare al meglio le nuove cuffie. L'app Bowers & Wilkins Music può anche aiutare ad associare le cuffie al servizio sorgente per la riproduzione audio. Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle cuffie con l'app Bowers & Wilkins Music, consultare la Sezione 6.

5.1 Associazione

Le cuffie sono progettate per riprodurre musica in streaming in modalità wireless da dispositivi audio Bluetooth, come smartphone, tablet o computer. Per farlo, le cuffie e il dispositivo sorgente devono prima essere associati.

Quando si ricevono le cuffie, saranno pronte per l'associazione a qualsiasi dispositivo audio Bluetooth. È sufficiente accendere le cuffie per farle entrare in modalità associazione Bluetooth e avviare il processo di associazione. L'indicatore di stato a LED lampeggia in blu per indicare che la modalità di associazione è attiva.

Per attivare manualmente la modalità associazione (ad esempio per associare un secondo dispositivo), far scorrere l'interruttore di alimentazione nella posizione superiore e tenerlo premuto per 5 secondi. L'indicatore di stato a LED lampeggia in blu per indicare che la modalità di associazione è attiva.

Nota: per risparmiare energia, le cuffie usciranno dalla modalità di associazione se nessun dispositivo è stato associato dopo 2 minuti. Ripetere semplicemente i passaggi pertinenti riportati di seguito per associare i dispositivi successivi.

5.1.1 Apple iPhone

Consigliamo vivamente di installare l'app Bowers & Wilkins Music che guiderà l'utente attraverso il processo di associazione, consentendo di configurare le cuffie in dettaglio. Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle cuffie con l'app Bowers & Wilkins Music, consultare la Sezione 6.

1. Posizionare le cuffie a non più di 10 cm di distanza dal dispositivo sorgente e assicurarsi che la connessione Bluetooth sia attivata.
2. Aprire l'app e seguire le istruzioni per collegare le cuffie all'app (se necessario, fare riferimento alla Sezione 6 di seguito).
3. Durante il processo di connessione delle cuffie all'app per la prima volta, verrà richiesto di associarle come accessorio audio. Toccare il popup di conferma per completare il processo di associazione.
4. Se le cuffie non sono state indossate, il LED di stato diventerà momentaneamente blu fisso per indicare che l'associazione è riuscita.
5. Se le cuffie sono state indossate, emetteranno un segnale acustico per indicare che l'associazione è riuscita.

Per accoppiare le cuffie senza utilizzare l'app Bowers & Wilkins Music, seguire le istruzioni nella Sezione 5.1.2 di seguito.

5.1.2 Associazione alle cuffie di dispositivi Mac / PC / Android / Altri:

1. Posizionare le cuffie a non più di 10 cm di distanza dal dispositivo sorgente e assicurarsi che la connessione Bluetooth sia attivata.
2. Assicurarsi che le cuffie siano in modalità di associazione (vedere la Sezione 5.1 sopra).
3. Andare al menu di associazione Bluetooth del dispositivo sorgente e selezionare Px7 S3 dall'elenco dei dispositivi. Se sono elencati più dispositivi, selezionare il dispositivo con l'icona delle cuffie.
4. Se le cuffie non sono state indossate, il LED di stato diventerà momentaneamente blu fisso per indicare che l'associazione è riuscita.
5. Se le cuffie sono state indossate, emetteranno un segnale acustico per indicare che l'associazione è riuscita.

Nota: sui dispositivi Windows, le cuffie Px7 S3 saranno visualizzate come due profili audio Bluetooth; Stereo (predefinito) e Hands-Free (per la telefonia). Il profilo Hands-Free verrà utilizzato automaticamente quando si effettua o si riceve una chiamata (es. Teams, Skype, Zoom ecc.). Tuttavia, il volume del sistema continuerà a controllare il dispositivo precedentemente selezionato (profilo Stereo per impostazione predefinita). Per modificare il volume delle cuffie durante una chiamata, utilizzare il controllo del volume dell'applicazione o assicurarsi che il controllo del volume del sistema sia impostato per controllare il profilo Hands-Free.

5.1.3 Google Fast Pair

Le cuffie possono essere accoppiate a telefoni Android compatibili con Google Fast Pair. È sufficiente accendere le cuffie, avvicinarle al dispositivo Android compatibile e seguire le istruzioni sullo schermo.

5.2 Disconnessione da un dispositivo

È possibile scollegare rapidamente le cuffie Px7 S3 da un dispositivo spegnendolo. Scorrere l'interruttore di accensione/spegnimento fino alla posizione di spegnimento. Si sentirà un segnale acustico e l'indicatore LED si spegnerà.

In alternativa, utilizzare le impostazioni Bluetooth del dispositivo per selezionare un nuovo dispositivo Bluetooth o disattivare completamente Bluetooth.

Per impedire alle cuffie Px7 S3 di connettersi automaticamente al dispositivo sorgente, il dispositivo deve essere eliminato dall'elenco dei dispositivi associati a Px7 S3 utilizzando l'app Bowers & Wilkins Music; fare riferimento alla Sezione 6 di seguito.

5.3 Connessioni Bluetooth multiple

Le cuffie possono essere associate con un massimo di due dispositivi contemporaneamente, ma notare che è possibile riprodurre l'audio o rispondere alle chiamate solo da un dispositivo alla volta.

Per passare al secondo dispositivo connesso e usarlo per la riproduzione:

- Mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo o utilizzare il pulsante Riproduzione/Pausa.
- Riprodurre l'audio sul secondo dispositivo e le cuffie passeranno automaticamente a quest'ultimo.

Durante lo streaming audio, una chiamata ricevuta sul secondo dispositivo metterà automaticamente in pausa la riproduzione e la chiamata verrà inoltrata alle cuffie.

È possibile gestire le connessioni in modo più dettagliato utilizzando l'app Bowers & Wilkins Music.

6. App Bowers & Wilkins Music

Si consiglia di associare le cuffie al dispositivo sorgente tramite l'app Bowers & Wilkins Music.

L'app Bowers & Wilkins Music è disponibile gratuitamente per dispositivi iOS e Android e offre funzioni di configurazione e regolazione aggiuntive, quali la cancellazione del rumore attiva, il Pass-Through ambientale e le impostazioni dell'equalizzatore. L'app offre anche altre funzioni, come la denominazione dei dispositivi, la gestione delle connessioni e gli aggiornamenti del software delle cuffie.

L'app Bowers & Wilkins Music può essere scaricata dal link sottostante.



bowerswilkins.com/downloadapp

Una volta installata, è necessario creare un account utente seguendo le istruzioni sullo schermo.

6.1 Aggiunta delle cuffie

Per associare le cuffie con l'app Bowers & Wilkins Music, accendere le cuffie e l'app rileverà automaticamente le cuffie da configurare. Selezionare le cuffie e seguire le istruzioni sull'app. Se l'app non rileva le cuffie, accertarsi che le cuffie siano in modalità di associazione (vedere la Sezione 5.1).

Durante il processo di connessione delle cuffie all'app per la prima volta, verrà richiesto di associarle come accessorio audio. Toccare il popup di conferma per completare il processo di associazione.

6.2 Controllo delle cuffie

Le funzioni più utilizzate delle cuffie sono accessibili direttamente sulla homepage dell'app:

- Stato della batteria
- Comandi ambientali (Cancellazione del rumore, Pass-Through)
- Connessioni ai dispositivi

6.2.1 Pagina delle impostazioni delle cuffie

Altre impostazioni possono essere regolate dalla pagina delle Impostazioni. Toccare l'icona nella parte inferiore dello schermo per accedere alla pagina Settings, quindi selezionare le cuffie dall'elenco.

6.2.2 Comandi ambientali

Impostare il controllo ambientale desiderato tra le seguenti opzioni:

- Cancellazione del rumore attivata
- Pass-Through attivato
- Cancellazione del rumore e Pass-Through disattivati

6.2.3 EQ avanzato

Usare i cursori per personalizzare il tono delle cuffie.

Le cuffie Px7 S3 sono dotate di una modalità True Sound™ che previene eventuali personalizzazioni tonali per fornire l'audio esattamente come registrato dall'artista e da Bowers & Wilkins.

6.2.4 Dispositivi associati

Toccare **PAIRED DEVICES** per visualizzare impostazioni di connessione più dettagliate, compresi i dispositivi attualmente connessi e i dispositivi precedentemente associati. Per eliminare un dispositivo dall'elenco, toccare il dispositivo e selezionare **REMOVE DEVICE**.

I due dispositivi Bluetooth connessi più di recente sono visualizzati nei pulsanti di scelta rapida in Paired Devices. I pulsanti appaiono grigi se i dispositivi non sono connessi. Toccare i pulsanti per tentare la riconnessione.

Nella pagina Paired Devices, scorrere un dispositivo verso sinistra per eliminarlo dall'elenco. Scorrere un dispositivo verso destra per impostarlo come dispositivo preferito a cui connettersi quando le cuffie sono accese.

Usare Auto-connect to last device per far sì che le cuffie si connettano al dispositivo precedentemente connesso quando vengono accese.

Toccare **PAIR A NEW DEVICE** per impostare le cuffie in modalità di associazione Bluetooth e associarle a un nuovo dispositivo.

6.2.5 Pulsante Azione Rapida

Il padiglione sinistro delle cuffie è dotato di un pulsante che consente di accedere rapidamente alle funzioni più utilizzate. È possibile personalizzare le funzioni di questo pulsante nell'app.

Comandi ambientali – ciascuna pressione del pulsante Azione Rapida consente di selezionare:

- Cancellazione del rumore attivata
- Pass-Through attivato
- Cancellazione del rumore e Pass-Through disattivati

Assistente vocale – premere il pulsante di Azione Rapida per attivare l'assistente vocale del proprio dispositivo.

6.2.6 Standby automatico

Attivare **Auto standby** per impostare le cuffie sullo stato di risparmio energetico dopo 15 minuti di inattività.

6.2.7 Sensore di rilevamento

Attivare **Wear sensor** per abilitare il controllo intelligente della riproduzione; sollevando un padiglione o rimuovendo le cuffie, si metterà in pausa la riproduzione. Rimettere il padiglione sull'orecchio o indossare nuovamente le cuffie per riprendere la riproduzione.

6.2.8 Streaming Quality

Imposta la qualità dello streaming per la riproduzione quando si utilizzano **Dati mobili** o **WiFi**.

6.2.9 Rename product

Toccare **Rename product** per selezionare un nuovo nome Bluetooth per le cuffie. Si noti che per i dispositivi già associati con le cuffie è possibile che il vecchio nome sia ancora visualizzato.

6.3 Aggiornamenti del software delle cuffie

Bowers & Wilkins occasionalmente rende disponibili aggiornamenti software che perfezionano e ottimizzano le prestazioni degli auricolari o aggiungono nuove funzionalità. Consigliamo di installare gli aggiornamenti quando disponibili per ottenere la migliore esperienza con le cuffie.

L'app Bowers & Wilkins Music avviserà quando un aggiornamento software è disponibile. Toccare la notifica e seguire le istruzioni nell'app.

7. Streaming di contenuti multimediali con un collegamento cablato

7.1 Collegamento ausiliario

Oltre al Bluetooth, le cuffie possono collegarsi a sorgenti audio utilizzando i cavi audio o USB da 3,5 mm in dotazione.

7.1.1 Collegamento con il cavo audio da 3,5 mm

Il cavo audio da 3,5 mm consente di utilizzare le cuffie con un dispositivo che supporta un'uscita analogica, come la tradizionale presa per cuffie sugli aerei, gli smartphone o un sistema hi-fi tradizionale.

1. Inserire il cavo audio da USB-C a 3,5 mm in dotazione nella presa USB-C delle cuffie sul padiglione destro.
2. Inserire l'altra estremità nella presa appropriata del dispositivo.
3. Le cuffie si disconnetteranno automaticamente da qualsiasi dispositivo Bluetooth.

Nota: per riprodurre l'audio da un dispositivo sorgente analogico, le cuffie devono essere sufficientemente cariche e accese. I pulsanti del volume e della riproduzione/pausa non funzionano quando si utilizza l'interfaccia da 3,5 mm.

7.1.2 Collegamento USB

Il collegamento USB consente alle cuffie di funzionare come dispositivo di uscita audio USB quando sono collegate a un computer.

1. Inserire un'estremità del cavo USB-C a USB-C in dotazione nella presa USB-C delle cuffie sul padiglione sinistro.
2. Inserire l'altra estremità nella presa appropriata sul computer.
3. Le cuffie si disconnetteranno automaticamente da qualsiasi dispositivo Bluetooth.
4. Individuare e selezionare le cuffie dal pannello di controllo delle uscite audio del computer.

Nota: la batteria delle cuffie si ricarica anche quando è collegata a una porta USB idonea.

Nota: se si usa un Mac e si avvia lo streaming tramite USB per la prima volta, andare a Apple Menu > Impostazioni di sistema > Suono > Uscita e selezionare "Px7 S3 USB".

8. Ripristino/Risoluzione dei problemi

8.1 Riavvio e ripristino

Se le cuffie Px7 S3 smettono di funzionare, provare a spegnerle, attendere 5 secondi e riaccenderle. Se le cuffie continuano a non rispondere, provare a eseguire un ripristino alle impostazioni di fabbrica, come descritto nella sezione successiva.

Nota: il processo di riavvio/ripristino può generare rumore nelle cuffie, quindi non indossarle durante questo processo.

8.2 Ripristino alle impostazioni di fabbrica

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica può essere utilizzato per cancellare la cronologia dei dispositivi associati al prodotto e ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

Per ripristinare le cuffie alle impostazioni di fabbrica:

1. Rimuovere le cuffie e rimuovere i cavi dalle cuffie.
2. Far scorrere il pulsante di accensione verso l'alto e premere contemporaneamente il pulsante di Azione rapida per 3 secondi finché il LED non lampeggia in ambrato.

Se il ripristino alle impostazioni di fabbrica non risolve il problema, provare a riavviare le cuffie; la descrizione è disponibile nella sezione successiva.

8.3 Riavvio

Se le cuffie non rispondono, riavviarle:

1. Rimuovere le cuffie e rimuovere i cavi dalle cuffie.
2. Far scorrere il pulsante di accensione verso l'alto e premere contemporaneamente il pulsante di Azione rapida per 3 secondi finché il LED non si spegne.

9. Cura delle cuffie

Le cuffie possono essere pulite con un panno umido morbido e pulito. Non utilizzare detergenti, alcol denaturato o detergenti/lucidanti chimici, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.

10. Assistenza/Supporto

Se si ha bisogno di assistenza per la risoluzione di un problema specifico o se si hanno domande specifiche, consultare inizialmente la sezione del supporto delle cuffie sul sito web Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.

Px7 S3 Cuffie wireless over-ear con cancellazione del rumore

Informazioni tecniche



Caratteristiche tecniche

DSP ad alte prestazioni con DSP dedicato e amplificatore/DAC
Connessione audio True 24-bit
EQ personalizzabile a 5 bande + modalità TrueSound™
Bluetooth 5.3 con tecnologia aptX™ Lossless
Connettività Multipoint
Cancellazione del rumore attiva (ANC)
Ricarica e interfaccia audio USB-C
Supporto per la ricarica rapida
Supporto Apple MFi Made For iPhone®
Google Fast Pair

Stile indossamento

Cuffie over-ear con cancellazione del rumore

Codec Bluetooth

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC



Microfoni

8 microfoni in totale - 4 microfoni per padiglione

Audio USB

Fino a 24-bit, 96 kHz

Trasduttori

2 × driver dinamico full-range da 40 mm in bio-cellulosa

Durata della batteria e ricarica

30 ore di riproduzione
Ricarica di 15 minuti per 7 ore di riproduzione



Accessori

Cavo audio da 1,2 m da USB-C a jack stereo da 3,5 mm
Cavo da USB-C a USB-C di 1,2 m
Custodia per il trasporto

Dimensioni (custodia)

177 mm (l) × 60 mm (p) × 234 mm (a)

Peso

0,3 kg (senza custodia)

Finiture

Anthracite Black
Canvas White
Indigo Blue

Welkom bij Bowers & Wilkins en uw Px7 S3 hoofdtelefoon

Fijn dat u voor Bowers & Wilkins hebt gekozen. Toen John Bowers ons bedrijf oprichtte, deed hij dat in de overtuiging dat een vindingrijk ontwerp, innovatieve techniek en geavanceerde technologie de sleutels waren tot het ontsluiten van audioplezier. Zijn overtuiging is er een die wij nog steeds hebben en die als inspiratie dient voor elk product dat wij ontwerpen, op maat gemaakt voor nieuwe audio-ervaringen buitenshuis.

De Bowers & Wilkins Px7 S3 is een hoogwaardige hoofdtelefoon voor over de oren die is ontworpen om de hoogste kwaliteit mobiele, persoonlijke audio-ervaring te bieden in combinatie met het gemak van draadloos gebruik en de rust van ruisonderdrukking. In deze handleiding vindt u alles wat u moet weten om optimaal van uw Px7 S3-hoofdtelefoon te kunnen genieten.

Uw Px7 S3 kan muziek afspelen die draadloos via Bluetooth vanaf uw mobiele telefoon, tablet of computer wordt gestreamd, of die op conventionele wijze via een kabel op een geschikte analoge hoofdtelefoonuitgang is aangesloten. De Px7 S3 kan ook via een USB-aansluiting vanaf een computer audio afspelen en kan worden gebruikt voor draadloze telefonie.

De Real World Listening-functies van de Px7 S3 zijn gebaseerd op de nieuwste innovaties op het gebied van Active Noise Cancellation, Ambient Pass-Through en verbeterde Wear Sensing-technologieën. Onze nieuwste generatie ruisonderdrukking zorgt voor een compromisloze luisterervaring. Dankzij Ambient Pass-Through-technologie kunnen externe geluiden, zoals een gesprek of veiligheidsomroepen, duidelijk worden gehoord zonder dat u daarvoor de hoofdtelefoon hoeft af te zetten. De Wear Sensing-functie (draagsensoren) zorgt ervoor dat de Px7 S3 natuurlijk reageert en de muziek pauzeert en hervat wanneer u een oorschelp van uw oor haalt of opzet. Deze functies kunnen worden ingeschakeld en verder worden aangepast in de Bowers & Wilkins **Music**-app, die gratis beschikbaar is voor iOS- en Android-apparaten.

De Px7 S3 wordt geleverd met een oplaadbare batterij. Wanneer het batterijpakket volledig is opgeladen, kan deze, afhankelijk van hoe vaak gebruik wordt gemaakt van Bluetooth, Active Noise Cancellation en Ambient Pass-Through, tot 30 uur ononderbroken draadloze media-streaming bieden met ruisonderdrukking ingeschakeld bij een gemiddeld afspeelvolumen.

1. Inhoud van de verpakking van de Px7 S3

- Px7 S3 draadloze hoofdtelefoon voor over de oren
- Opbergtas
- USB-C-naar-USB-C oplaadkabel
- USB-C-naar-3,5-mm audiokabel
- Documentatiepakket

2. Uw hoofdtelefoon leren kennen

Wij raden u aan de Music-app van Bowers & Wilkins op uw iOS- of Android-apparaat te installeren. Hiermee kunt u uw hoofdtelefoon heel nauwkeurig configureren en krijgt u nuttige tips, zodat u uw nieuwe hoofdtelefoon optimaal kunt benutten.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 De hoofdtelefoon in- en uitschakelen

In schema 1 ziet u de locatie van de aan/uit-schakelaar.

Inschakelen

De aan/uit-schakelaar bevindt zich op de linker oorschelp. Schuif de aan/uit-schakelaar naar de middelste stand. Er klinkt een geluidssignaal en de LED-indicator licht op.

Uitschakelen

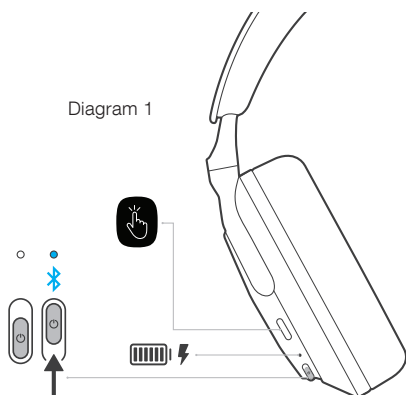
Schuif de aan/uit-schakelaar naar de onderste stand. Er wordt een geluidssignaal gegeven en de hoofdtelefoon wordt uitgeschakeld wanneer de LED-indicator niet meer brandt.

Bluetooth koppelen

Schuif de aan/uit-schakelaar naar de bovenste stand en houd deze 5 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus in te schakelen. Het is ook mogelijk om de koppelmodus in te schakelen in de Bowers & Wilkins Music-app.

De toets Snelle actie

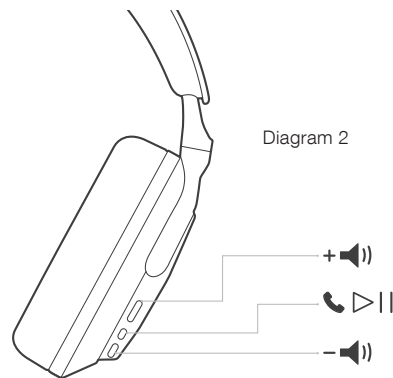
Gebruik de toets Snelle actie om omgevingsinstellingen aan te passen of met een spraakassistent te spreken.



	De toets Snelle actie
	Status-LED
	Aan/uit-toets

In afbeelding 2 ziet u de bediening van de hoofdtelefoon. De toetsen op de rechter oorschelp worden gebruikt voor het afspelen van media en telefonie.

	De toets Volume omhoog
	Multifunctionele toets
	De toets Volume omlaag



Media afspelen

Functie	Actie
Afspelen of pauzeren	Druk eenmaal op de multifunctionele toets.
Volgend nummer afspelen	Druk tweemaal snel achter elkaar op de multifunctionele toets. <i>Opmerking: functionaliteit is afhankelijk van het bronapparaat.</i>
Vorig nummer afspelen	Druk driemaal snel achter elkaar op de multifunctionele toets. <i>Opmerking: functionaliteit is afhankelijk van het bronapparaat.</i>
Volume verhogen	Druk op de toets Volume omhoog. Als u de toets Volume omhoog ingedrukt houdt, blijft het volume toenemen tot u de toets loslaat of tot het maximale volume is bereikt.
Volume verlagen	Druk op de toets Volume omlaag. Als u de toets Volume omlaag ingedrukt houdt, wordt het volume steeds lager tot u de toets loslaat of het minimale volume is bereikt.

Telefonie

Functie	Actie
Een inkomend telefoongesprek aannemen	Druk eenmaal op de multifunctionele toets.
Gesprek beëindigen	Druk twee keer op de multifunctionele toets.
Een inkomend telefoongesprek weigeren	Houd de multifunctionele toets 2 seconden ingedrukt.
Schakelen tussen twee gesprekken	Druk terwijl er twee gesprekken actief zijn eenmaal op de multifunctionele toets.

2.2 Statusindicator

De status LED-indicator bevindt zich op de linker oorschelp. In de onderstaande tabel staat de status van de lampjes:

Verlichting	Bedrijfsstatus
Groen	Hoofdtelefoon aan en batterijlading meer dan 30%
Oranje	Hoofdtelefoon aan en batterijlading tussen 30% en 10%
Rood	Hoofdtelefoon aan en batterij minder dan 10%
Groen knipperend	Hoofdtelefoon aan het opladen
Rood knipperend	Batterijniveau onvoldoende voor gebruik
Blauw knipperend	Koppelingsmodus ingeschakeld
Blauw	Koppeling gelukt
Wit knipperend	Inkomend gesprek

Opmerking: De LED-status wordt niet weergegeven wanneer de hoofdtelefoon wordt gedragen.

3. Intelligente functies

3.1 Bediening bij omgevingsgeluiden

Actieve ruisonderdrukking

Ruisonderdrukking is een verzamelnaam voor een reeks geavanceerde technologieën die ongewenste omgevingsgeluiden uifilteren. De hoofdtelefoon gebruikt meerdere microfoons om ruis op te vangen en de geavanceerde audioverwerking kan omgevingsgeluid onderdrukken voor een comfortabelere luisterervaring.

Opmerking: Voor optimale prestaties is voor actieve ruisonderdrukking een goede afdichting vereist tussen de hoofdtelefoon en uw hoofd. Als je één oorschelp verwijderd, werkt de ruisonderdrukking niet meer.

Omgevingsgeluid doorlaten (Ambient Pass-Through-technologie)

De hoofdtelefoon is uitgerust met een geluiddoorlaatfunctie, waardoor omgevingsgeluiden, zoals veiligheidsomroepen en gesprekken om u heen, hoorbaar zijn zonder dat u daarvoor de hoofdtelefoon hoeft af te zetten.

Standaard schakelt de toets Snelle actie op de linker oorschelp door de volgende modi, maar de toets kan worden aangepast in de Bowers & Wilkins Music-app. Als de toets Snelle actie is ingesteld op omgevingsbediening, worden de volgende configuraties doorlopen:

- Ruisonderdrukking aan.
- Geluiddoorlaatfunctie aan.
- Ruisonderdrukking en geluiddoorlaatfunctie uitgeschakeld.

3.2 Spraakassistent

De spraakassistent van het verbonden apparaat kan in de Bowers & Wilkins Music-app worden toegewezen aan de toets Snelle actie op de linker oorschelp. Zie afbeelding 2 voor de plaatsing van de toetsen en hoofdstuk 6.2.5 voor het gebruik van de Bowers & Wilkins Music-app.

3.3 Draagsensoren

Energiebesparing

De hoofdtelefoon is uitgerust met de nieuwste, verbeterde draagdetectiesensoren in beide oorschelpen, waardoor de batterij op intelligente wijze wordt gespaard doordat het afspelen van media wordt gepauzeerd en overschakelt naar de stand-bymodus met een laag verbruik wanneer u de hoofdtelefoon van uw hoofd haalt. Wanneer de hoofdtelefoon weer wordt gedragen, wordt deze automatisch wakker en wordt er verbinding gemaakt met het laatst verbonden Bluetooth-apparaat.

Afspelbediening

Tijdens het afspelen van media pauzeert de hoofdtelefoon automatisch wanneer een van beide oorschelpen van het oor wordt gelicht. Als het afspelen is onderbroken, wordt het afspelen hervat als u de oorschelp weer op het oor plaatst

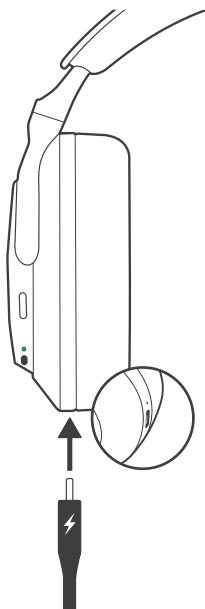
Opmerking: De draagsensor kan worden in- en uitgeschakeld en de gevoeligheid kan worden gewijzigd in de Bowers & Wilkins Music-app.

4. Opladen van de batterij en energiebesparing

Uw hoofdtelefoon wordt geleverd met de batterij gedeeltelijk opgeladen en kan onmiddellijk worden gebruikt. Wij raden u aan de hoofdtelefoon voorafgaand aan het eerste gebruik volledig op te laden. Het kan tot 2 uur duren voordat de batterijen volledig zijn opgeladen. De hoofdtelefoon kan worden gebruikt terwijl deze wordt opgeladen.

Opladen:

- Gebruik de meegeleverde USB-C-kabel en sluit één uiteinde aan op een USB-voedingsbron.
- Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de USB-C-aansluiting op de linker oorschelp van de hoofdtelefoon.



5. Bluetooth-verbinding

Wij raden u aan uw hoofdtelefoon toe te voegen aan de Bowers & Wilkins Music-app. Hiermee kunt u uw hoofdtelefoon heel nauwkeurig configureren en krijgt u nuttige tips, zodat u uw nieuwe hoofdtelefoon optimaal kunt benutten. U kunt de Bowers & Wilkins Music-app ook gebruiken om de hoofdtelefoon met de bronservice te koppelen om audio af te spelen. Raadpleeg hoofdstuk 6 voor meer informatie over het gebruik van uw hoofdtelefoon met de Bowers & Wilkins Music-app.

5.1 Koppelen

Uw hoofdtelefoon is ontworpen om draadloos media te streamen vanaf Bluetooth-audioapparaten, zoals smartphones, tablets of pc's. Daartoe moeten de hoofdtelefoon en de audiobron eerst worden gekoppeld.

Wanneer u de hoofdtelefoon ontvangt, is deze klaar om met elk Bluetooth-audioapparaat te worden gekoppeld. Wanneer u de hoofdtelefoon inschakelt, gaat deze naar de Bluetooth-koppelingsstand en wordt het koppelproces gestart. De status-LED knippert blauw om aan te geven dat de koppelingsmodus is ingeschakeld.

Om de koppelingsmodus handmatig in te schakelen (bijvoorbeeld om een tweede apparaat te koppelen), schuift u de aan/uit-schakelaar naar de bovenste positie en houdt u deze 5 seconden ingedrukt. De status-LED knippert blauw om aan te geven dat de koppelingsmodus is ingeschakeld.

Opmerking: Om energie te besparen sluit de hoofdtelefoon de koppelingsstand automatisch uit als er na 2 minuten geen apparaat is gekoppeld. Herhaal gewoon de relevante stappen hieronder om volgende apparaten te koppelen.

5.1.1 Apple iPhone

We raden u aan de Bowers & Wilkins Music-app te installeren, die u door het koppelingsproces leidt zodat u de hoofdtelefoon uitvoerig kunt configureren. Raadpleeg hoofdstuk 6 voor meer informatie over het gebruik van uw hoofdtelefoon met de Bowers & Wilkins Music-app.

1. Plaats de hoofdtelefoon niet verder dan 10 cm van het bronapparaat en zorg ervoor dat de Bluetooth-verbinding is ingeschakeld.
2. Open de app en volg de instructies om uw hoofdtelefoon met de app te koppelen (raadpleeg indien nodig sectie 6 hieronder).
3. Als u uw hoofdtelefoon voor de eerste keer met de app verbindt, wordt u gevraagd of u de hoofdtelefoon als audioaccessoire wilt koppelen. Tik op het bevestigingsvenster om het koppelingsproces te voltooien.
4. Als de hoofdtelefoon niet wordt gedragen, licht de status-LED even blauw op om aan te geven dat het koppelen is gelukt.
5. Als de hoofdtelefoon wordt gedragen, geeft deze een toon om aan te geven dat het koppelen is gelukt.

Volg de instructies in paragraaf 5.1.2 hieronder om uw hoofdtelefoon te koppelen zonder de Bowers & Wilkins Music-app te gebruiken.

5.1.2 Mac/pc/Android/andere apparaten om uw hoofdtelefoon te koppelen:

1. Plaats de hoofdtelefoon niet verder dan 10 cm van het bronapparaat en zorg ervoor dat de Bluetooth-verbinding is ingeschakeld.
2. Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon in de koppelingsstand staat (zie sectie 5.1 hierboven).
3. Ga naar het Bluetooth-koppelingsmenu van het bronapparaat en selecteer Px7 S3 in de lijst met apparaten. Als er meerdere apparaten in de lijst staan, selecteert u het apparaat met het pictogram van de hoofdtelefoon.
4. Als de hoofdtelefoon niet wordt gedragen, licht de status-LED even blauw op om aan te geven dat het koppelen is gelukt.
5. Als de hoofdtelefoon wordt gedragen, geeft deze een toon om aan te geven dat het koppelen is gelukt.

Opmerking: Op Windows-apparaten wordt "Px7 S3" weergegeven als twee Bluetooth-audioprofielen; Stereo (standaard) en Handsfree (voor telefonie). Het Handsfree-profiel wordt automatisch gebruikt als u een gesprek begint of ontvangt (bijvoorbeeld via Teams, Skype, Zoom enz.). Het systeemvolume blijft echter het eerder geselecteerde apparaat (standaard met het stereoprofiel) regelen. Als u het volume van de hoofdtelefoon tijdens een gesprek wilt wijzigen, gebruikt u de volumeregeling van de toepassing of zorgt u ervoor dat de volumeregeling van het systeem is ingesteld om het profiel Handsfree te regelen.

5.1.3 Snel koppelen via Google

U kunt uw hoofdtelefoon via Google Snel koppelen met compatibele Android-handsets koppelen. Zet gewoon de hoofdtelefoon aan en breng deze in de buurt van uw compatibele Android-apparaat en volg de instructies op het scherm.

5.2 Verbinding met een apparaat verbreken

U kunt de verbinding van de Px7 S3 met een apparaat snel verbreken door de hoofdtelefoon uit te schakelen. Schuif de aan/uit-schakelaar omlaag naar de uit-stand. Er wordt een toon afgespeeld en de LED-indicator gaat uit.

U kunt ook de Bluetooth-instellingen van uw apparaat gebruiken om een nieuw Bluetooth-apparaat te selecteren of Bluetooth volledig uit te schakelen.

Om te voorkomen dat de Px7 S3 automatisch verbinding met uw bronapparaat maakt, moet u het apparaat uit de lijst met aan de Px7 S3 gekoppelde apparaten verwijderen in de Bowers & Wilkins Music-app; zie sectie 6 hieronder.

5.3 Meerdere Bluetooth-verbindingen

De hoofdtelefoon kan met maximaal twee apparaten tegelijk worden gekoppeld, maar let op: u kunt maar van één apparaat tegelijk audio afspelen of gesprekken aannemen.

Het afspelen wisselen tussen twee aangesloten apparaten:

- Pauzeer audio op het eerste apparaat of gebruik de toets Afspelen/Pauzeren.
- Speel audio af van het tweede apparaat en de hoofdtelefoon schakelt automatisch naar dat apparaat over.

Bij het streamen van audio zal een oproep die op het tweede apparaat wordt ontvangen, het afspelen op het eerste apparaat automatisch pauzeren en wordt de oproep naar uw hoofdtelefoon doorgeschakeld.

U kunt verbindingen uitvoerder beheren in de Bowers & Wilkins Music-app.

6. Bowers & Wilkins Music-app

We raden aan uw hoofdtelefoon via de Bowers & Wilkins Music-app aan uw bronapparaat te koppelen.

De Bowers & Wilkins Music-app is gratis beschikbaar voor iOS- en Android-apparaten en biedt uitgebreide instelmogelijkheden en aanpassingen van functies zoals Active Noise Cancellation, Ambient Pass-Through en EQ-instellingen. De app biedt ook andere functies zoals verbindingenbeheer en software-updates voor uw hoofdtelefoon, en u kunt apparaten een naam geven.

U kunt de Bowers & Wilkins Music-app via de onderstaande koppeling downloaden.



bowerswilkins.com/downloadapp

Na de installatie moet u een gebruikersaccount maken door de instructies op het scherm te volgen.

6.1 Uw hoofdtelefoon toevoegen

Als u uw hoofdtelefoon wilt koppelen met de Bowers & Wilkins Music-app, zet u de hoofdtelefoon aan. De app detecteert vervolgens automatisch welke hoofdtelefoon moet worden ingesteld. Selecteer uw hoofdtelefoon en volg de instructies in de app. Als de app de hoofdtelefoon niet detecteert, controleer dan of de hoofdtelefoon in de koppelingsstand staat (zie sectie 5.1 hierboven).

Tijdens het proces waarbij de hoofdtelefoon voor de eerste keer met de app verbindt, wordt u ook gevraagd om de hoofdtelefoon als audioaccessoire te koppelen. Tik op het bevestigingsvenster om het koppelingsproces te voltooien.

6.2 De hoofdtelefoon bedienen

Veelgebruikte functies van uw hoofdtelefoon zijn direct toegankelijk op de startpagina van de app:

- Batterijstatus
- Bediening bij omgevingsgeluiden (Ruisonderdrukking, geluiddoorlaatfunctie)
- Apparaataansluitingen

6.2.1 Pagina met hoofdtelefooninstellingen

Andere instellingen kunnen worden aangepast op de pagina met instellingen. Tik op het pictogram onderaan in het scherm om naar de pagina met instellingen te gaan en selecteer vervolgens uw hoofdtelefoon in de lijst.

6.2.2 Bediening bij omgevingsgeluiden

Stel de gewenste omgevingsregeling in door uit de volgende opties te kiezen:

- Ruisonderdrukking aan
- Geluiddoorlaatfunctie aan
- Ruisonderdrukking en geluiddoorlaatfunctie uit

6.2.3 Geavanceerd EQ

Gebruik de schuifregelaars om de toon van uw hoofdtelefoon aan te passen.

De Px7 S3 heeft een True Sound™-modus die elke aanpassing van de klankkleur omzeilt om het geluid te leveren zoals de artiest en Bowers & Wilkins dat bedoeld hebben.

6.2.4 Gekoppelde apparaten

Tik op **PAIRED DEVICES** (Gekoppelde apparaten) om uitvoerige verbindinginstellingen weer te geven, waaronder momenteel verbonden apparaten en eerder gekoppelde apparaten. Om een apparaat uit de lijst te verwijderen, tik u op het apparaat en selecteert u **REMOVE DEVICE** (Apparaat verwijderen).

De twee meest recent verbonden Bluetooth-apparaten worden weergegeven bij de sneltoetsen voor gekoppelde apparaten. De toetsen worden grijs weergegeven als er op dat moment geen verbinding is. Tik op de toetsen om te proberen opnieuw verbinding te maken.

Veeg op de pagina met gekoppelde apparaten naar links om een apparaat uit de lijst te verwijderen. Veeg een apparaat naar rechts om het voorkeursapparaat te maken waarmee verbinding wordt gemaakt wanneer de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld.

Schakel Auto-Connect to last device (Automatisch verbinding maken met laatste apparaat) in om de hoofdtelefoon verbinding te laten maken met het eerder verbonden apparaat wanneer dit wordt ingeschakeld.

Tik op **PAIR A NEW DEVICE** (Nieuw apparaat koppelen) om de hoofdtelefoon in de Bluetooth-koppelingsstand te zetten en met een nieuw apparaat te koppelen.

6.2.5 De toets Snelle actie

De linker oorschelp van uw hoofdtelefoon heeft een toets waarmee u snel toegang tot veelgebruikte functies krijgt. Pas de functie van deze toets aan in de app.

Bediening bij omgevingsgeluiden - bij elke druk op de toets Snelle actie doorloopt u de volgende opties:

- Ruisonderdrukking aan
- Geluiddoorlaatfunctie aan
- Ruisonderdrukking en geluiddoorlaatfunctie uit

Spraakassistent - druk op de toets Snelle actie om de spraakassistent van uw apparaat te activeren.

6.2.6 Automatische stand-by

Schakel **Auto standby** (Automatische stand-by) in om de hoofdtelefoon na 15 minuten inactiviteit in een energiebesparende stand te zetten.

6.2.7 Draagsensor

Schakel **Wear sensor** (Draagsensor) in om intelligente afspelbesturing in te schakelen; til een oorschelp op of zet de hoofdtelefoon af om het afspelen te pauzeren. Plaats de oorschelp of hoofdtelefoon terug op uw oren om het afspelen te hervatten.

6.2.8 Streamingkwaliteit

Stel de streamingkwaliteit in voor het afspelen van media bij gebruik van **mobiele gegevens** of **wi-fi**.

6.2.9 Naam van product wijzigen

Tik op **Rename Product** (Naam van product wijzigen) om een nieuwe Bluetooth-naam voor uw hoofdtelefoon te kiezen. Houd er rekening mee dat apparaten die al aan de hoofdtelefoon zijn gekoppeld, nog steeds naar de vorige naam kunnen verwijzen.

6.3 Software-updates voor de hoofdtelefoon

Bowers & Wilkins stelt af en toe software-updates beschikbaar waarmee de prestaties van uw hoofdtelefoon worden verfijnd en geoptimaliseerd of waarmee nieuwe functies worden toegevoegd. We raden u aan updates te installeren wanneer deze beschikbaar zijn om de beste ervaring met uw hoofdtelefoon te krijgen.

De Bowers & Wilkins Music-app laat u weten wanneer er een software-update beschikbaar is. Tik op de melding en volg de instructies in de app op.

7. Media streamen via een bekabelde verbinding

7.1 Extra aansluiting

Naast Bluetooth kan de hoofdtelefoon ook met de meegeleverde 3,5-mm audio- of USB-kabels op een audiobron worden aangesloten.

7.1.1 Aansluiten met de 3,5-mm audiokabel

Met de 3,5-mm audiokabel kunt u de hoofdtelefoon gebruiken met een apparaat dat een analoge uitgang heeft, zoals een conventionele hoofdtelefoonaansluiting in vliegtuigen, op smartphones of op een traditioneel hifi-systeem.

1. Steek de meegeleverde USB-C-naar-3,5mm-audiokabel in de USB-C-aansluiting van de hoofdtelefoon op de rechter oorschelp.
2. Steek het andere uiteinde in de juiste aansluiting op uw apparaat.
3. De hoofdtelefoon verbreekt automatisch de verbinding met alle Bluetooth-apparaten.

Opmerking: Uw hoofdtelefoon moet voldoende opgeladen zijn en ingeschakeld zijn om audio van een analoog bronapparaat te kunnen afspelen. De toetsen voor het volume en afspelen/pauzeren werken niet wanneer u de 3,5-mm aansluiting gebruikt.

7.1.2 USB-aansluiting

Dankzij de USB-aansluiting kan de hoofdtelefoon als USB-geluidsuitvoerapparaat functioneren wanneer dit is aangesloten op een geschikte computer.

1. Steek het ene uiteinde van de meegeleverde USB-C-naar-USB-C-kabel in de USB-C-aansluiting op de linker oorschelp van de hoofdtelefoon.
2. Steek het andere uiteinde in de juiste aansluiting op uw computer.
3. De hoofdtelefoon verbreekt automatisch de verbinding met alle Bluetooth-apparaten.
4. Zoek en selecteer uw hoofdtelefoon in het configuratiescherm voor de audio-uitgang van de computer.

Opmerking: De batterij van de hoofdtelefoon wordt ook opgeladen wanneer deze wordt aangesloten op een geschikte USB-poort.

Opmerking: Als u een Mac gebruikt en voor het eerst via USB streamt, ga dan naar het Apple-menu > Systeemvoorkeuren > Geluid > Uitvoer en selecteer "Px7 S3 USB".

8. Opnieuw instellen/problemen oplossen

8.1 Opnieuw opstarten en opnieuw instellen

Als uw Px7 S3-hoofdtelefoon niet meer werkt, schakel deze dan uit, wacht 5 seconden en schakel de hoofdtelefoon vervolgens weer in. Als de hoofdtelefoon niet reageert, zet dan de fabrieksinstellingen terug, zoals beschreven in het volgende gedeelte.

Opmerking: Het proces van opnieuw opstarten/opnieuw instellen kan ruis veroorzaken in de hoofdtelefoon. Draag de hoofdtelefoon niet tijdens dit proces.

8.2 Fabrieksinstellingen terugzetten

Met het terugzetten van de fabrieksinstellingen wordt de geschiedenis van het gekoppelde apparaat gewist en worden alle instellingen teruggezet naar de standaardwaarden.

De fabrieksinstellingen van de hoofdtelefoon terugzetten:

1. Zet de hoofdtelefoon af en verwijder eventuele kabels uit de hoofdtelefoon.
2. Schuif de aan/uit-toets omhoog en druk tegelijkertijd 3 seconden op de toets Snelle actie tot de LED oranje knippert.

Als het terugzetten van de fabrieksinstellingen het probleem niet oplost, probeer de hoofdtelefoon dan opnieuw op te starten. Hoe dit gaat, wordt beschreven in de volgende sectie.

8.3 Opnieuw opstarten

Als uw hoofdtelefoon niet reageert, moet u deze opnieuw opstarten:

1. Zet de hoofdtelefoon af en verwijder eventuele kabels uit de hoofdtelefoon.
2. Schuif de aan/uit-toets omhoog en druk tegelijkertijd 6 seconden op de toets Snelle actie tot de LED uitgaat.

9. De zorg voor uw hoofdtelefoon

U kunt uw hoofdtelefoon en de draagtas schoonmaken met een zachte, schone, vochtige doek en voorzichtig deppen tot de hoofdtelefoon schoon is. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, wrijfalcohol of chemische reinigingsmiddelen/polijstmiddelen; hierdoor kan het product beschadigd raken.

10. Service/ondersteuning

Als u hulp nodig hebt bij het oplossen van een specifiek probleem of als u gewoon een vraag hebt die u graag beantwoord wilt zien, raadpleeg dan eerst het gedeelte over ondersteuning voor hoofdtelefoons op de website van Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.

Px7 S3 draadloze hoofdtelefoon voor over de oren met ruisonderdrukking

Technische informatie



Technische kenmerken

Krachtige DSP met speciale DSP en versterker/DAC
Echte 24-bits audioverbinding
Aanpasbare EQ met vijf banden + TrueSound™-modus
Bluetooth 5.3 met aptX™ Lossless-technologie
Multifunctionele connectiviteit
Actieve ruisonderdrukking (ANC)
USB-C opladen en audio-interface
Ondersteuning voor snel opladen
Ondersteuning voor Apple MFi Made For iPhone®
Snel koppelen via Google

Draagstijl

Hoofdtelefoon voor over de oren met ruisonderdrukking

Bluetooth-codecs

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC

Microfoons

8 microfoons in totaal - 4 microfoons per oorschelp

USB-audio

Tot 24-bits, 96 kHz

Aandrijfeenheden

2 × ø 40mm dynamische bio-cellulose aandrijving met volledig bereik

Batterijduur en opladen

30 uur afspelen
15 minuten opladen voor 7 uur afspelen

Accessoires

USB-C-naar-3,5-mm stereo audiokabel van 1,2 meter
USB-C-naar-USB-C kabel van 1,2 meter
Draagtas

Afmetingen (draagtas)

177 mm (b) × 60 mm (d) × 234 mm (h)

Gewicht

0,3 kg (zonder draagtas)

Afwerking

Antraciet zwart
Canvas wit
Indigo blauw

欢迎使用 Bowers & Wilkins Px7 S3 耳机

感谢您选择 Bowers & Wilkins。John Bowers 成立公司时，秉持着这样一种信念：富有想象力的设计、创新的工艺和先进的技术将会是开启音频享受的“金钥匙”。他的这一理念始终激励和启迪着我们设计的每一款产品，为家庭以外的新场景量身定制全新的音频体验。

Bowers & Wilkins Px7 S3 是一款高性能的头戴式无线耳机，旨在提供最高品质的移动个人音频体验，同时兼具无线操作的便利性和出色的降噪功能。本手册将介绍您需要了解的所有内容，以便让您充分利用 Px7 S3 耳机。

Px7 S3 可以通过蓝牙播放无线传输自手机、平板电脑或电脑中的流媒体音乐，也可以通过传统方式插入耳机线播放模拟耳机输出。Px7 S3 还可以通过 USB 连接播放电脑中的音频，并可用于无线通话。

Px7 S3 “聆听真实世界”的功能包括我们在主动降噪、环境音通过和增强型佩戴感应技术方面的最近创新。我们最新一代的噪音消除功能可提供无与伦比的聆听体验。借助“环境音通过”功能，无需摘下耳机即可清晰听到外部声音，例如对话或安全通知。“佩戴感应”功能使 Px7 S3 能够自然响应，只需将任意一侧的耳罩从耳朵上移开或放回，即可暂停和恢复播放音乐。这些功能可以通过 Bowers & Wilkins **Music** 应用程序启用并进一步定制，该应用程序在 iOS 和安卓设备上免费提供。

Px7 S3 配备可充电电池。充满电后，根据对蓝牙、主动降噪和环境音传导的使用程度，在启用降噪功能并采用普通音量的情况下，电池持续播放无线媒体流的续航能力最长达 30 个小时。

1. Px7 S3 包装箱内物品

- Px7 S3 头戴式无线耳机
- 存放盒
- USB-C 转 USB-C 充电线
- USB-C 转 3.5mm 音频线
- 文件包

2. 熟悉耳机

我们建议您在 iOS 或安卓设备上安装 Bowers & Wilkins Music 应用程序。之后，您可以详细配置耳机，并获取实用的提示和技巧，以充分利用您的新耳机。



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 打开和关闭耳机

图 1 展示了电源开关的位置。

打开电源

电源开关位于左侧耳罩上。将电源开关滑至中间位置。将播放提示音，且 LED 指示灯将亮起。

关闭电源

将电源开关滑至底部位置。将播放提示音，耳机将在 LED 指示灯熄灭后断电。

蓝牙配对

将电源开关滑至上方位置并保持 5 秒，以进入蓝牙配对模式。也可以在 Bowers & Wilkins Music 应用程序上启动配对模式。

“快速操作”按钮

使用“快速操作”按钮调整环境音设置或与语音助手对话。

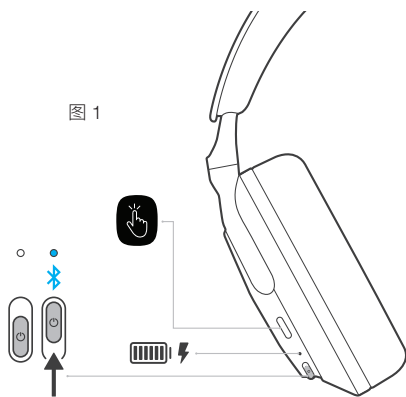


图 1

	快速操作按钮
	LED 状态指示灯
	电源按钮

图 2 展示了耳机的控制按钮。右侧耳罩上的按钮用于媒体播放和通话。

	调高音量按钮
	多功能按钮
	调低音量按钮

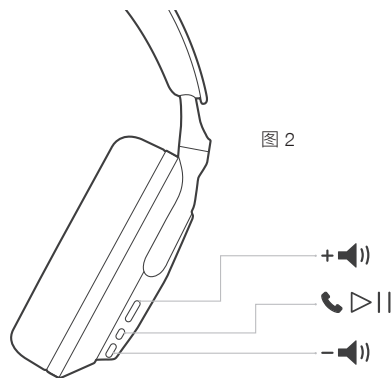


图 2

媒体播放

功能	操作
播放或暂停	点击多功能按钮一次。
播放下一曲目	快速连续点击多功能按钮两次。 注：功能性取决于源设备。
播放上一曲目	快速连续点击多功能按钮三次。 注：功能性取决于源设备。
调高音量	点击调高音量按钮。按住调高音量按钮将持续增加音量，直至该按钮被释放或达到最高音量。
调低音量	点击调低音量按钮。按住调低音量按钮将持续减少音量，直至该按钮被释放或达到最低音量。

通话

功能	操作
接听来电	点击多功能按钮一次。
结束通话	点击多功能按钮两次。
拒接来电	按住多功能按钮两秒。
在两个通话之间切换	在两个通话处于活动状态下，点击多功能按钮一次。

2.2 状态指示灯

LED 状态指示灯位于左侧耳罩上，下表详述了各亮灯情况：

亮灯情况	运行状态
绿色	耳机开启，电池电量 > 30%
黄色	耳机开启，电池电量在 30% 和 10% 之间
红色	耳机开启，电池电量不足 10%
绿色闪烁	耳机正在充电
红色闪烁	电池电量不足以运行
蓝色闪烁	配对模式正在启动
蓝色	配对成功
白色闪烁	来电

注：佩戴耳机时将不显示 LED 状态灯。

3. 智能功能

3.1 环境音控制

主动降噪

主动降噪包括一系列出色技术，可帮助消除周围环境中的多余噪音。这款耳机使用多个麦克风捕捉噪音，而先进的音频处理可消除环境音，带来更舒适的聆听体验。

注：为使主动降噪功能发挥最佳性能，需要在耳机和头部之间保持紧贴。移开一侧耳罩将关闭降噪功能。

环境音通过

这款耳机还配置有环境音“通过”模式，允许来自周围环境的一些外部声音，让您无需摘下耳机即可听到安全通知或对话。

默认情况下，左侧耳罩上的“快速操作”按钮将在以下模式之间循环切换，但可在 Bowers & Wilkins Music 应用程序上对该按钮进行自定义设置。当设置为环境音控制时，“快速操作”按钮将循环执行以下配置：

- 降噪开启
- 声音通过功能开启
- 降噪和声音通过关闭

3.2 语音助手

您可以通过 Bowers & Wilkins Music 应用程序将已连接设备的语音助手分配给左侧耳罩上的“快速操作”按钮。关于按钮的位置和 Bowers & Wilkins Music 应用程序的使用，请分别参阅图 2 和第 6.2.5 节。

3.3 佩戴感应

省电

这款耳机的左右两个耳罩内均配备我们最新的增强型佩戴检测传感器，当从头部摘下时，可通过暂停媒体播放和进入低功耗待机模式实现智能省电。再次佩戴后，耳机将自动唤醒并连接至上次相连的蓝牙设备。

播放控制

在媒体播放过程中，当任意一侧的耳罩从耳朵上移开时，耳机将自动暂停。播放暂停后，将耳罩重新放回耳朵上将恢复播放。

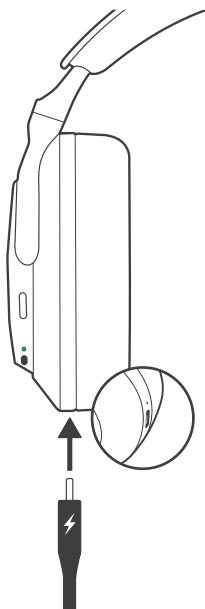
注：佩戴感应可以在 Bowers & Wilkins Music 应用程序上启用/禁用和更改灵敏度。

4. 充电和省电

新耳机的电池已部分充电，可供立即使用。但我们建议，在首次使用之前最好先将耳机充满电。充满电需要 2 小时。耳机在充电时也可使用。

如何充电：

- 使用随附的 USB-C 线缆，将其一端连接至 USB 电源。
- 将线缆的另一端连接至耳机左侧耳罩上的 USB-C 接口。



5. 蓝牙连接

我们建议将您的耳机添加到 Bowers & Wilkins Music 应用程序。之后，您可以详细配置耳机，并获取实用的提示和技巧，以充分利用您的新耳机。Bowers & Wilkins Music 应用程序还可以帮助将耳机与源服务配对，以进行音频播放。请参阅第 6 节，了解将耳机与 Bowers & Wilkins Music 应用程序配合使用的详细信息。

5.1 配对

按照设计，这款耳机可从蓝牙音频设备（例如智能手机、平板电脑或个人电脑）无线传输流媒体。为此，必须首先将耳机和源音频设备配对。

当您收到新耳机时，其已准备好与任何蓝牙音频设备配对。只需打开耳机，其将进入蓝牙配对模式并开始配对过程。LED 状态指示灯将闪烁蓝色，表示配对模式已启用。

如需手动启用配对模式（例如配对第二台设备），请将电源开关滑至上方位置并长按 5 秒。LED 状态指示灯将闪烁蓝色，表示配对模式已启用。

注：为节省电量，如果 2 分钟后没有成功配对任何设备，耳机将退出配对模式。只需重复以下相关步骤即可配对后续设备。

5.1.1 苹果 iPhone

我们强烈建议您安装 Bowers & Wilkins Music 应用程序，它将指导您完成配对过程，并允许您详细配置耳机。请参阅第 6 节，了解将耳机与 Bowers & Wilkins Music 应用程序配合使用的详细信息。

1. 将耳机放置在距离源设备不超过 10 厘米（4 英寸）的位置，并确保蓝牙连接已启用。
2. 打开应用程序并按照说明将耳机连接到应用程序（如有需要，请参阅下文第 6 节）。
3. 将耳机首次连接到应用程序的过程中，系统会提示您将耳机作为音频配件进行配对。点击确认弹出窗口以完成配对过程。
4. 如果耳机未被佩戴，LED 状态灯将立即变为蓝色常亮，表示配对成功。
5. 如果已佩戴，耳机将发出提示音，告知配对成功。

如需在不使用 Bowers & Wilkins Music 应用程序的情况下配对耳机，请按照下文第 5.1.2 节中的说明进行操作。

5.1.2 Mac/个人电脑/安卓/其他设备与耳机配对：

1. 将耳机放置在距离源设备不超过 10 厘米（4 英寸）的位置，并确保蓝牙连接已启用。
2. 确保耳机处于配对模式（参阅上文第 5.1 节）。
3. 前往源设备的蓝牙配对菜单，从设备列表中选择“Px7 S3”。如果列出有多台设备，请选择带有耳机图标的设备。
4. 如果耳机未被佩戴，LED 状态灯将立即变为蓝色常亮，表示配对成功。
5. 如果已佩戴，耳机将发出提示音，告知配对成功。

注：在 Windows 设备上，Px7 S3 将显示为两个蓝牙音频配置文件：立体声（默认）和免提（用于通话）。拨打或接听电话（例如 Teams、Skype、Zoom 等）时将自动使用免提配置文件。但是，系统音量将继续控制先前选择的设备（默认为立体声配置文件）。如需更改通话时的耳机音量，请使用应用程序音量控制或确保将系统音量控制设置为控制免提模式。

5.1.3 Google 快速配对

这款耳机可通过 Google 快速配对功能与兼容的安卓手机配对。只需打开耳机并将之放置在可兼容安卓设备的附近，然后按照屏幕上的说明进行操作。（不同地区的支持情况有所不同，请以实际为准。）

5.2 与设备断开连接

通过关闭 Px7 S3，您可以将之与设备的连接快速断开。将电源开关向下滑至关闭位置。将播放声音提示，且 LED 指示灯将关闭。

或者，使用设备上的蓝牙设置选择新的蓝牙设备或完全禁用蓝牙。

如需避免 Px7 S3 自动连接至源设备，必须使用 Bowers & Wilkins Music 应用程序将设备从 Px7 S3 的配对设备表中移除；请参阅下文第 6 节。

5.3 连接多个蓝牙

这款耳机最多可同时与两台设备配对。但请注意，您每次只能从一台设备播放音频或接听电话。

在两台已连接的设备之间切换播放：

- 暂停第一台设备上的音频或使用“播放/暂停”按钮。
- 在第二台设备播放音频，耳机将自动切换到该设备。

播放流媒体音频时，若第二台设备接到电话，将自动暂停第一台设备上的播放，并将通话转至耳机上。

您可以使用 Bowers & Wilkins Music 应用程序更详细地管理连接。

6. Bowers & Wilkins Music 应用程序

我们建议通过 Bowers & Wilkins Music 应用程序将您的耳机与源设备相配对。

Bowers & Wilkins Music 应用程序在 iOS 和安卓设备上免费提供，可在其中对主动降噪、环境音通过和均衡设置等功能进行更细致的设置和调整。该应用程序还提供更多功能，例如设备命名、连接管理和耳机软件更新。

Bowers & Wilkins Music 应用程序可从下方链接下载。



bowerswilkins.com/downloadapp

安装完成后，请按照屏幕上的说明创建您的用户帐户。

6.1 添加耳机

如需将耳机与 Bowers & Wilkins Music 应用程序配对，请打开耳机，应用程序将自动检测到需要设置的耳机。选择耳机并按照应用程序内的说明进行操作。如果应用程序未检测到耳机，请确保耳机处于配对模式（参阅上文第 5.1 节）。

将耳机首次连接到应用程序的过程中，系统也会提示您将耳机作为音频配件进行配对。点击确认弹出窗口以完成配对过程。

6.2 控制耳机

耳机的常用功能可以直接在应用程序的主页上访问：

- 电池状态
- 环境音控制（降噪、声音通过）
- 设备连接

6.2.1 “耳机设置”页面

您可以在“Settings”（设置）页面对设置项进行其他调整。点击屏幕底部的图标进入“Settings”页面，从列表中选择您的耳机。

6.2.2 环境音控制

从以下选项中设置所需的环境音控制：

- 降噪开启
- 声音通过开启
- 降噪和声音通过关闭

6.2.3 高级均衡器

使用滑块来定制耳机的音色。

Px7 S3 具有 True Sound™（真实声音）模式，可以绕过音调自定义，按照艺术家和 Bowers & Wilkins 的意图提供音频。

6.2.4 已配对设备

点击“PAIRED DEVICES”（已配对设备），查看更详细的连接设置，包括当前连接的设备之前配对的设备。如需从列表中移除设备，点击设备并选择“REMOVE DEVICE”（移除设备）。

“Paired Devices”（已配对设备）快捷按钮中将显示最近连接的两台蓝牙设备。如果当前没有任何连接，按钮将显示为灰色。点击按钮可尝试重新连接。

进入“Paired Devices”页面后，向左滑设备即可将其从列表中删除。向右滑设备，可将其设置为耳机打开时首选连接的设备。

切换至“Auto-connect to last device”（自动连接之前的设备），可在耳机打开时连接到之前连接的设备。

点击“PAIR A NEW DEVICE”（配对新设备）可将耳机置于蓝牙配对模式，并与新设备配对。

6.2.5 “快速操作”按钮

耳机左侧耳罩上有一个按钮，可供快速访问常用功能。您可在应用程序内对该按钮的功能进行自定义。

环境音控制 – 每次按下“快速操作”按钮即可在以下功能之间循环切换：

- 降噪开启
- 声音通过开启
- 降噪和声音通过关闭

语音助手 – 点击“快速操作”按钮，以激活设备的语音助手功能。

6.2.6 自动待机

打开“Auto standby”（自动待机）功能，使耳机在 15 分钟无活动后进入省电状态。

6.2.7 佩戴感应

打开“Wear sensor”（佩戴感应），启用智能播放控制；在移开耳罩或摘下耳机时停止播放。重新戴在耳朵上时则恢复播放。（注意：根据不同的安卓系统，指令触发可能表现不同。）

6.2.8 流媒体音质

设置使用移动数据或 WiFi 时播放的流媒体音质。

6.2.9 产品重命名

点击“Rename product”（重命名产品），可为您的耳机选择新的蓝牙名称。请注意，已与耳机配对的设备可能仍引用以前的名称。

6.3 耳机软件更新

Bowers & Wilkins 会不时提供软件更新，以改进和优化耳机性能或添加新功能。我们建议您随时安装更新，以获得最佳的耳机使用体验。

发布软件更新时，Bowers & Wilkins Music 应用程序会通知您。请点击通知，然后按照应用程序内的说明进行操作。

7. 使用有线连接播放流媒体

7.1 线材连接

除蓝牙外，您的耳机还可以使用随附的 3.5mm 音频线或 USB 线缆连接至音频源。

7.1.1 使用 3.5mm 音频线连接

借助 3.5mm 音频线，您的耳机可与支持模拟输出的设备一起使用，例如电脑、飞机、智能手机或传统高保真系统上的传统式耳机接口。

1. 将随附的 USB-C 转 3.5mm 音频线插入耳机右侧耳罩上的 USB-C 接口。
2. 将另一端插入设备上的相应接口。
3. 耳机将从任何蓝牙设备上自动断开。

注：耳机必须有足够的电量并处于打开状态，才能播放来自模拟源设备的音频。使用 3.5mm 接口时，音量和播放/暂停按钮将不起作用。

7.1.2 USB 连接

借助 USB 连接，您的耳机可在连接至功能兼容的电脑时作为 USB 声音输出设备运行。

1. 将随附的 USB-C 转 USB-C 线缆的一端插入耳机左侧耳罩上的 USB-C 接口。
2. 将另一端插入电脑上的相应接口。
3. 耳机将从任何蓝牙设备上自动断开。
4. 从电脑的音频输出控制面板中找到并选择您的耳机。

注：当连接到功能兼容的 USB 端口时，耳机电池会同时充电。

注：对于首次通过 USB 使用 Mac 电脑和流媒体，请转至 Apple Menu（苹果菜单）> System Preferences（系统偏好设置）> Sound（声音）> Output（输出），选择“Px7 S3 USB”。

8. 重新设置/故障排除

8.1 电源循环和重置

如果 Px7 S3 耳机停止工作，请尝试关闭电源，等待 5 秒后重新打开电源。如果耳机仍然没有反应，则尝试按照下一节的详细说明恢复出厂设置。

注：重启/重置操作可能会使耳机内产生噪音，因此在此过程中请勿佩戴。

8.2 恢复出厂设置

恢复出厂设置可用于清除产品的配对设备历史记录并将所有设置恢复为默认值。

如需将耳机恢复出厂设置：

1. 从头上摘下耳机，拔下耳机上的所有线缆。
2. 向上滑动电源按钮，同时按住快速操作按钮 3 秒钟，直至 LED 指示灯呈黄色闪烁。

如果恢复出厂设置仍然无法解决问题，请尝试重启；具体操作方法可参阅下一节。

8.3 重启

如果耳机没有反应，请重启耳机：

1. 从头上摘下耳机，拔下耳机上的所有线缆。
2. 向上滑动电源按钮，同时按住快速操作按钮 6 秒，直至 LED 指示灯熄灭。

9. 耳机保养

您可以使用柔软、干净的湿布清洁耳机和耳机盒，然后轻轻擦拭直至干净。切勿使用洗涤剂、医用酒精或化学清洁剂/抛光剂，这些可能会损坏您的产品。

10. 服务/支持

如果您遇到具体故障，或者有需要解答的问题，请首先咨询 Bowers & Wilkins 网站 www.bowerswilkins.com 上的“Headphones Support”（耳机支持）部分。

Px7 S3 头戴式降噪无线耳机

技术信息



技术特色

高性能 DSP（数字信号处理器），带专用 DSP 和放大器/数字模拟转换器
真正的 24 位音频连接
5 频段可定制均衡器 + TrueSound™ 模式
采用 aptX™ 无损技术的 5.3 版本蓝牙
多点连接
主动降噪（ANC）
USB-C 充电和音频接口
支持快速充电
支持苹果 MFi（Made For iPhone®）认证
Google 快速配对

佩戴风格

头戴式降噪耳机

蓝牙编解码器

aptX 无损
aptX 自适应
aptX 高清
aptX 经典
AAC
SBC



麦克风

总共 8 个麦克风 - 每侧耳罩上 4 个

USB 音频

分辨率高达 24-bit、96kHz

耳机单元

2 个 40mm 动态全范围生物纤维驱动单元

电池续航和充电

30 小时播放
充电 15 分钟可播放 7 小时



配件

1.2 米长 USB-C 转 3.5mm 立体声插孔音频线
1.2 米长 USB-C 转 USB-C 线缆
携带盒

尺寸（携带盒）

177mm（宽）× 60mm（深）× 234mm（高）

重量

0.3 千克（不包括携带盒）

饰面

玄铁黑
云海白
紫霞蓝

歡迎使用 Bowers & Wilkins Px7 S3 耳機

感謝您選擇 Bowers & Wilkins。當 John Bowers 最初創立我們公司時，他堅信富有想像的設計、創新的工程和先進的技術是開啟音訊享受的鑰匙。他的這一信念我們堅守至今，始終激勵著我們設計每一款產品，為家居之外的新場景精心定製全新的音訊體驗。

Bowers & Wilkins Px7 S3 是一款高性能的頭戴式耳機，旨在提供最高品質的行動個人音訊體驗，兼具無線操作的便捷性以及降噪功能帶來的寧靜。本手冊將為您講述所有您需要了解的資訊，讓您充分發揮 Px7 S3 耳機的性能。

您的 Bowers & Wilkins Px7 S3 耳機可以透過藍牙，從您的手機、平板電腦或電腦無線播放串流音樂，又或者以傳統方式使用插頭線連接到適當的類比耳機輸出孔。Px7 S3 耳機亦能透過與電腦的 USB 連接播放音訊，並可用於無線通話。

Px7 S3 的「聆聽真實世界」功能包括我們在主動降噪、環境音透傳以及增強型佩戴感應技術方面的最新創新。我們最新一代的主動降噪功能可提供無與倫比的聆聽體驗。「環境音透傳」功能讓您能清晰聽到外部聲音，例如談話聲或安全提示廣播，而無需摘下耳機。「佩戴感應」功能使 Px7 S3 能自然地作出反應，只需將其中一邊耳罩從耳朵上拿開或戴上，就能暫停或繼續播放音樂。這些功能可以透過 Bowers & Wilkins **Music** 應用程式啟用，並作進一步定制，該應用程式可在 iOS 和 Android 裝置上免費下載使用。

Px7 S3 內建可充電電池。在充滿電後，視藍牙、主動降噪功能及環境音透傳功能的使用程度，電池可以在平均播放音量且啟用降噪功能的情況下，提供最長可達 30 小時的連續無線媒體串流播放時間。

1. Px7 S3 包裝盒清單

- Px7 S3 頭戴式無線耳機
- 收納盒
- USB-C 轉 USB-C 充電線
- USB-C 轉 3.5mm 音訊線
- 文件包

2. 了解您的耳機

我們建議您在 iOS 或 Android 裝置上安裝 Bowers & Wilkins Music 應用程序。這能讓您詳細配置您的耳機，並提供有用的提示和技巧，以充分發揮新耳機的性能。



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 開啟及關閉耳機

圖 1 展示了電源開關的位置。

開機

電源開關位於左側耳罩上。將電源開關向上滑動至中間位置。屆時會播放一個提示音，並且 LED 指示燈將會亮起。

關機

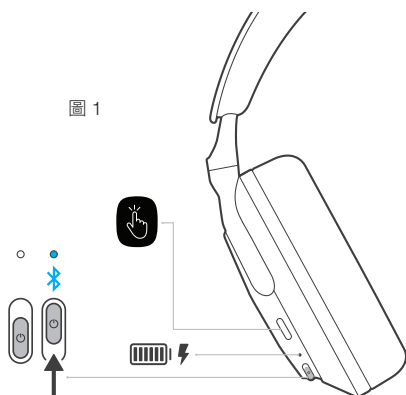
將電源開關滑動至底部位置。當 LED 指示燈不再亮著時，將會播放提示音並且耳機將關閉。

藍牙配對

將電源開關滑動至上方位置，並按住 5 秒鐘，即可進入藍牙配對模式。您也可以在此 Bowers & Wilkins Music 應用程式中啟用配對模式。

快捷鈕

使用快捷鈕可調整環境音設定，或與語音助理進行對話。



	快捷鈕
	狀態 LED
	開關鈕

圖 2 展示了耳機的控制按鍵。右側耳罩上的按鈕用於媒體播放和通話操作。

	音量調高按鈕
	多功能按鈕
	音量降低按鈕

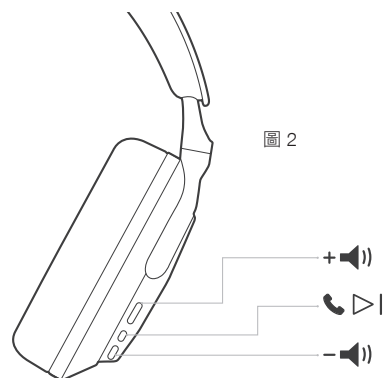


圖 2

媒體播放

功能	動作
播放或暫停	按一下多功能按鈕。
播放下一個曲目	快速連續按兩下多功能按鈕。 注意：功能取決於來源裝置。
播放上一首曲目	快速連續按三下多功能按鈕。 注意：功能取決於來源裝置。
調高音量	按下音量調高按鈕。長按音量調高按鈕，音量將會持續增大，直至放開按鈕或達到最大音量為止。
降低音量	按下音量降低按鈕。長按音量降低按鈕，音量將會持續降低，直至放開按鈕或達到最小音量為止。

通話

功能	動作
接聽來電	按一下多功能按鈕。
結束通話	按兩下多功能按鈕。
拒接來電	按住多功能按鈕兩秒鐘。
在兩通電話之間切換	在兩通電話均處於接通狀態時，按一下多功能按鈕。

2.2 狀態指示燈

狀態 LED 指示燈位於左耳罩，下表說明了指示燈的亮燈狀態：

亮燈狀態	運作狀態
綠燈	耳機開機且電池電量 >30%
黃燈	耳機開機且電池電量介於 30% 至 10% 之間
紅燈	耳機開機且電量低於 10%
綠燈閃爍	耳機正在充電
紅燈閃爍	電量不足，無法使用
藍燈閃爍	已啟用配對模式
藍燈	配對成功
白燈閃爍	有來電

注：佩戴耳機時不會顯示 LED 狀態。

3. 智慧功能

3.1 環境音控制

主動降噪

主動降噪是一系列有助於消除周圍環境中不必要的噪音的先進技術。耳機使用多個麥克風來拾取噪音，並透過先進的音訊處理技術抵消環境聲音，從而帶來更舒適的聆聽體驗。

注：主動降噪功能需要耳機與頭部之間形成良好的密封效果，才能達到最佳性能表現。取下其中一邊的耳罩會使降噪功能停止運作。

環境音透傳

這款耳機亦具備環境音「透傳」模式，可讓一些來自週圍環境的外部聲音傳入，讓使用者無需摘下耳機，也能聽到安全提示廣播或與人交談。

預設模式下，左耳罩上的快捷鈕將在以下模式之間循環切換，但可以在 Bowers & Wilkins Music 應用程式中自定義該按鈕的功能。當設定為環境音控制時，快捷鈕將會在以下配置中循環切換：

- 降噪開啟。
- 透傳開啟。
- 降噪與透傳關閉。

3.2 語音助理

您可以在 Bowers & Wilkins Music 應用程式中，將已連接裝置的語音助理功能指定到左耳罩上的快捷鈕。有關按鈕的位置，請參閱圖 2；關於使用 Bowers & Wilkins Music 應用程式的相關資訊，請參閱第 6.2.5 節。

3.3 佩戴傳感器

省電功能

這款耳機在兩個耳罩中都採用了我們最新的增強型佩戴檢測感應器，當耳機從頭上取下時，它能夠透過暫停媒體播放並進入低功耗待機模式來實現智慧節省電量。再次佩戴時，耳機會自動喚醒，並連接到上一次連接的藍牙裝置。

播放控制

在媒體播放期間，只要將其中一邊耳罩從耳朵上移開，耳機就會自動暫停播放。播放暫停後，將耳罩重新放回耳朵上即可恢復播放。

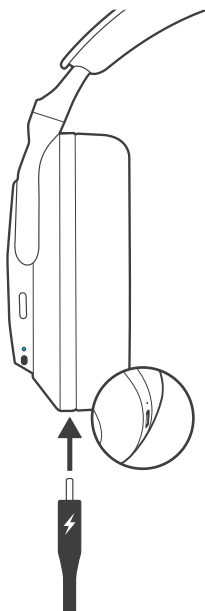
注：可以在 Bowers & Wilkins Music 應用程式中啟用/停用佩戴傳感器並更改其靈敏度。

4. 電池充電與省電

您的耳機出廠時電池已部分充電，可立即使用。為達到最佳使用效果，我們建議您在首次使用耳機前為其充滿電。充滿電最長需要兩小時。耳機在充電時也可以使用。

充電：

- 使用隨附的 USB-C 連接線，將線的一端連接到 USB 電源上。
- 將線的另一端連接到耳機左耳罩上的 USB-C 接口。



5. 藍牙連接

我們建議您將耳機添加到 Bowers & Wilkins Music 應用程式。這能讓您詳細配置您的耳機，並提供有用的提示和技巧，以充分發揮新耳機的性能。Bowers & Wilkins Music 應用程式還可以幫助將耳機與來源服務配對以進行音訊播放。有關如何搭配 Bowers & Wilkins Music 應用程式使用您的耳機的詳細資訊，請參閱第 6 節。

5.1 配對

您的耳機旨在從智慧手機、平板電腦或個人電腦等藍牙音訊裝置無線串流媒體內容。要做到這一點，必須先將耳機與源音訊裝置配對。

當您首次收到耳機時，其已處於可與任何藍牙音訊裝置進行配對的狀態。只需打開耳機開關，就會進入藍牙配對模式並開始配對過程。LED 指示燈將會閃爍藍光，以表明配對模式已啟用。

若要手動啟用配對模式（例如要配對第二個裝置），請將電源開關滑動至上方位置並保持 5 秒鐘。LED 指示燈將會閃爍藍光，以表明配對模式已啟用。

注：為了節省電量，如果在兩分鐘內沒有任何裝置進行配對，耳機將會退出配對模式。只需重複以下相關步驟，即可與後續裝置進行配對。

5.1.1 Apple iPhone

我們強烈建議安裝 Bowers & Wilkins Music 應用程式，它將引導您完成配對過程，同時還能讓您詳細配置耳機。有關如何將耳機搭配使用 Bowers & Wilkins Music 應用程式的詳細資訊，請參閱第 6 節。

1. 將耳機放置在距離源裝置不超過 10 公分（4 英寸）的位置，並確保其藍牙連接已打開。
2. 打開應用程式，並按照指示將耳機連接到應用程式（如有需要，請參閱下面的第 6 節）。
3. 在首次將耳機連接到該應用程式的過程中，系統會提示您將耳機配對為音訊配件。點擊確認彈出視窗，以完成配對過程。
4. 如果未佩戴耳機，狀態指示燈會短暫變為恆亮藍色，以表示配對成功。
5. 如果已佩戴耳機，耳機將會播放提示音，以表示配對成功。

若不使用 Bowers & Wilkins Music 應用程式來配對耳機，請按照下面第 5.1.2 節中的說明操作。

5.1.2 Mac/PC/Android/其他裝置與耳機配對：

1. 將耳機放置在距離源裝置不超過 10 公分（4 英寸）的位置，並確保其藍牙連接已打開。
2. 確保耳機處於配對模式（請參閱上文第 5.1 節）。
3. 進入源裝置的藍牙配對選單，然後從裝置清單中選擇「Px7 S3」。如果有多个同名裝置，請選擇帶有耳機圖示的那一個。
4. 如果未佩戴耳機，狀態指示燈會短暫變為恆亮藍色，以表示配對成功。
5. 如果已佩戴耳機，耳機將會播放提示音，以表示配對成功。

注：在 Windows 裝置上，您的「Px7 S3」將顯示為兩個藍牙音訊設定檔：立體聲（預設）和免持模式（用於通話）。撥打或接聽電話（例如使用 Teams、Skype、Zoom 等軟體時），將自動使用免持模式設定檔。不過，Windows 裝置的系統音量仍繼續控制預選的設定檔（預設為立體聲設定檔）。若要在通話期間調整耳機的音量，可使用該應用程式的音量控制功能，或者確保系統音量控制選定免持模式設定檔。

5.1.3 Google 快速配對

您的耳機可以透過 Google 快速配對功能(GFPS)，與相容的 Android 手機進行配對。只需打開耳機，並將其靠近相容的 Android 裝置，然後按照螢幕上的指示操作即可。

5.2 與裝置斷開連接

您可以透過關閉裝置來快速中斷 Px7 S3 與裝置的連線。將電源開關向下滑動至關閉位置。屆時會播放一個提示音，且 LED 指示燈將會熄滅。

或者，您可以使用裝置的藍牙設定，選擇新的藍牙裝置，或者完全關閉藍牙功能。

若要停止 Px7 S3 自動連接到您的來源裝置，必須使用 Bowers & Wilkins Music 應用程式，從 Px7 S3 的已配對裝置列表中刪除該裝置；請參閱下文的第 6 節。

5.3 連接多個藍牙裝置

這款耳機最多可同時與兩個裝置配對，但請注意，您一次只能從其中一個裝置播放音訊或接聽電話。

若要在兩個已連接的裝置之間切換播放：

- 暫停第一個裝置上的音訊，或者使用播放/暫停按鈕來暫停。
- 在第二個裝置上播放音頻，耳機便會自動切換到該裝置。

在串流音訊期間，若第二個裝置接到來電，第一個裝置上的播放將會自動暫停，且該來電將會轉接到您的耳機上。

您可以使用 Bowers & Wilkins Music 應用程式更詳細地管理連接。

6. Bowers & Wilkins Music 應用程式

我們建議您透過 Bowers & Wilkins Music 應用程式，將您的耳機與來源裝置進行配對。

Bowers & Wilkins Music 應用程式可在 iOS 和 Android 裝置上免費下載使用，它能提供更多的設定選項，並可對主動降噪、環境音透傳以及均衡器等功能進行調整。該應用程式還提供裝置命名、連接管理以及耳機軟體更新等其他功能。

Bowers & Wilkins Music 應用程式可從以下連結下載。



bowerswilkins.com/downloadapp

安裝完成後，您將需要按照螢幕上的指示建立一個使用者帳號。

6.1 新增耳機

若要将耳機與 Bowers & Wilkins Music 應用程式配對，請將耳機開機，應用程式將自動偵測需要設定的耳機。在應用程式中選擇您的耳機，然後按照指示操作。如果應用程式未偵測到耳機，請確保耳機處於配對模式（請參閱上文第 5.1 節）。

在首次將耳機連接到該應用程式的過程中，系統也會提示您將耳機作為音訊配件進行配對。點擊確認彈出視窗，以完成配對過程。

6.2 控制耳機

耳機的常用功能可直接在應用程式的主頁上存取：

- 電池狀態
- 環境控制（降噪、透傳）
- 裝置連接

6.2.1 耳機設定頁面

其他設定可以從「設定」頁面進行調整。輕觸螢幕底部的圖標以進入「設定」頁面，然後從列表中選擇您的耳機。

6.2.2 環境控制

從以下選項中設定所需的環境控制功能：

- 降噪開啟
- 透傳開啟
- 降噪和透傳關閉

6.2.3 進階均衡器

使用滑動條來定制耳機的音色。

Px7 S3 具備 True Sound™ 模式，此模式繞過任何音色定製，以呈現出藝術家以及 Bowers & Wilkins 所期望的音質效果。

6.2.4 已配對裝置

輕觸「已配對裝置」以查看更詳細的連接設定，包括目前正連接的裝置以及之前已配對的裝置。若要從列表中刪除某一裝置，請輕按該裝置，然後選擇「移除裝置」。

「已配對裝置」快捷按鈕中會顯示最近連接的兩個藍牙裝置。如果目前未連接，這些按鈕將會反灰。輕觸這些按鈕可嘗試重新連接。

進入「已配對裝置」頁面後，向左滑動裝置即可將其從列表中刪除。向右滑動裝置，可將其設定為耳機開啟時首選的連接裝置。

切換至「自動連接至上次連接的裝置」選項，可讓耳機在開啟時自動連接到上一次連接過的裝置。

輕觸「配對新裝置」，可使耳機進入藍牙配對模式，並將其與新裝置進行配對。

6.2.5 快捷鈕

耳機的左耳罩上配有一個按鈕，可讓您快速使用常用功能。您可透過應用程式定制此按鈕的功能。

環境控制 – 每次按下快捷鈕時，會按以下順序循環切換：

- 降噪開啟
- 透傳開啟
- 降噪和透傳關閉

語音助理 – 按下快捷鈕可啟動裝置的語音助理功能。

6.2.6 自動待機

開啟自動待機功能後，耳機在閒置 15 分鐘後便會進入省電狀態。

6.2.7 佩戴傳感器

開啟佩戴感應器功能可啟用智慧播放控制；提起一邊耳罩或取下耳機即可暫停播放。重新戴上耳機即可恢復播放。

6.2.8 串流品質

設定使用行動數據或 WiFi 時播放的串流品質。

6.2.9 重新命名產品

輕觸「重新命名產品」，為您的耳機選擇新的藍牙名稱。請注意，先前已與耳機配對的裝置可能仍會顯示之前的舊名。

6.3 耳機軟體更新

Bowers & Wilkins 會不定期推出軟體更新，以改善和優化耳機的性能或添加新功能。我們建議盡可能安裝更新，以獲得使用耳機的最佳體驗。

Bowers & Wilkins Music 應用程式會在有軟體更新可用時通知您。輕觸通知，然後按照應用程式內的指示操作。

7. 使用有線連接進行媒體串流傳輸

7.1 輔助連接

除了藍牙功能外，您的耳機還可以使用隨附的 3.5mm 音訊線或 USB 線連接到音源。

7.1.1 使用 3.5mm 音訊線連接

這條 3.5mm 音頻線可讓您的耳機可與支援類比輸出的裝置一起使用，例如飛機上的傳統耳機插孔、智慧手機或傳統的高保真音響系統。

1. 將隨附的 USB-C 轉 3.5mm 音訊線插入右耳罩上的耳機 USB-C 插孔。
2. 將另一端插入裝置上的相應插孔。
3. 您的耳機將會自動與任何已連接的藍牙裝置斷開連接。

注：您的耳機必須有足夠的電量並且已開機，才能播放來自類比來源設備的音訊。當使用 3.5mm 介面時，音量按鈕以及播放/暫停按鈕將無法使用。

7.1.2 USB 連接

連接到功能合適的電腦時，USB 連接可使您的耳機可作為 USB 音訊輸出裝置使用。

1. 將隨附的 USB-C 轉 USB-C 線的一端插入左耳罩上的耳機 USB-C 插孔。
2. 將另一端插入電腦上的相應插孔。
3. 耳機將從任何藍牙裝置上自動斷開。
4. 從電腦的音訊輸出控制面板中找到並選擇您的耳機。

注：當耳機連接適當的 USB 連接埠時，耳機電池也會進行充電。

注：如果首次使用 Mac 並透過 USB 進行串流傳輸，請前往 Apple 選單 > 系統偏好設定 > 聲音 > 輸出，然後選擇「Px7 S3 USB」。

8. 重置/故障排除

8.1 電源循環和重置

如果您的 Px7 S3 耳機停止運作，請嘗試關閉電源，等待 5 秒鐘，然後再重新開機。如果耳機仍然沒有反應，請嘗試按照下一節所述進行恢復原廠設定。

注：重新啟動／重置過程中，耳機可能會發出噪音，在此過程中請勿佩戴耳機。

8.2 恢復原廠設定

恢復原廠設定可用於清除產品已配對的裝置記錄，並將所有設定恢復為預設值。

對耳機執行恢復原廠設定：

1. 從頭上取下耳機，並拔掉耳機上的所有連接線。
2. 向上滑動開關，同時按下快捷鈕 3 秒鐘，直至 LED 指示燈閃爍黃色。

如果恢復原廠設定仍未能解決問題，請嘗試重新啟動；下一節將會介紹重新啟動的方法。

8.3 重新啟動

如果您的耳機沒有反應，要重新啟動耳機：

1. 從頭上取下耳機，並拔掉耳機上的所有連接線。
2. 向上滑動電源按鈕，同時按下快捷鈕 6 秒鐘，直至 LED 指示燈熄滅。

9. 耳機保養

您可以使用柔軟、乾淨的濕布輕輕擦拭耳機與收納盒，直到乾淨。請勿使用清潔劑、酒精或化學清潔劑／拋光劑，否則可能會損壞您的產品。

10. 服務/支援

如果您需要協助解決特定問題或只是有疑問想要得到解答，請先查閱 Bowers & Wilkins 網站 (www.bowerswilkins.com) 的耳機支援部分。

Px7 S3 頭戴式降噪無線耳機

技術資訊



技術特點

高性能 DSP，具備專用 DSP 與擴大器/DAC
真正的 24 位元音訊連接
5 頻段可定製均衡器 + TrueSound™ 模式
藍牙 5.3，採用 aptX™ 無損技術
多點連接
主動降噪 (ANC)
USB-C 充電和音訊接口
支援快充
支援 Apple MFi (Made For iPhone®) 認證
Google 快速配對 (GFPs)

佩戴方式

頭戴式降噪耳機

藍牙編解碼器

aptX 無損
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC

麥克風

總共 8 個麥克風 - 每個耳罩 4 個

USB 音訊

高達 24-bit，96kHz

喇叭單體

2 個 40 mm 動圈式全頻段生物纖維振膜喇叭單體

電池續航力及充電

30 小時播放
充電 15 分鐘可播放 7 小時

配件

1.2 公尺 USB-C 3.5 mm 立體聲插孔音訊線
1.2 公尺 USB-C USB-C 線
收納盒

尺寸 (收納盒)

177 mm (長) × 60 mm (寬) × 234 mm (高)

重量

0.3 公斤 (不含收納盒)

外觀

礦石黑
帆布白
靛藍

Bowers & Wilkins、そしてPx7 S3ヘッドフォンへようこそ

Bowers & Wilkinsの製品をお選びいただきありがとうございます。ジョン・バウワースは、創業当時、想像力に富んだデザイン、革新的なエンジニアリング、そして先進的な技術が、オーディオの楽しみを解き放つ鍵になるという信念を持っていました。この信念は、外出時の新しいオーディオ体験のために作られた製品にも同様に反映されています。

Bowers & Wilkins Px7 S3は、最高品質のモバイル パーソナル オーディオ体験とワイヤレスの利便性、ノイズキャンセリングによる静寂性を兼ね備えた高性能オーバーイヤー ヘッドフォンです。本取扱説明書には、Px7 S3ヘッドフォンを使いこなすために必要な情報がすべて記載されています。

Px7 S3は、Bluetooth接続でスマートフォン、タブレット、コンピューターからワイヤレスストリーミングで、または従来方式の有線接続でアナログヘッドフォン出力対応機器から、音楽再生を行うことができます。また、コンピューターとのUSB接続による音声再生、およびワイヤレス接続による通話も可能です。

Px7 S3は、当社最新のイノベーションであるアクティブ ノイズキャンセリング、アンビエント パススルー、強化された装着センサー技術などのリアルワールドリスニング機能を備えています。当社最新世代のノイズキャンセリング機能は、妥協のないリスニング体験を提供します。アンビエント パススルー機能を用いれば、人の声や駅のアナウンスなどの外音を、ヘッドフォンを外すことなくクリアに聞き取ることができます。装着センサー機能により、一方のハウジングを脱着するだけで、Px7 S3が自動的に反応して音楽の一時停止や再開が行われます。これらの機能の有効化やカスタマイズは、iOSおよびAndroidデバイスにおいて無料でご利用いただけるBowers & Wilkins **Music** アプリで行えます。

Px7 S3には、充電式バッテリーが搭載されています。このバッテリーパックを完全に充電すると、平均的な音量でノイズキャンセリングを有効にした状態では、最大30時間の連続ワイヤレス メディア ストリーミングが可能です（Bluetooth、アクティブノイズキャンセリング、アンビエントパススルーの使用状況によります）。

1. Px7 S3 同梱付属品

- Px7 S3 オーバーイヤー ワイヤレス ヘッドフォン
- キャリングケース
- USB-C - USB-C 充電ケーブル
- USB-C - 3.5 mm オーディオケーブル
- 取扱説明書

2. Px7 S3 の操作方法

Bowers & Wilkins Music アプリを、お使いの iOS または Android デバイスにインストールすることをお勧めします。このアプリを用いれば、ヘッドフォンの詳細な設定が可能となり、役に立つ情報やヒントも提供されますので、初めてお使いいただくヘッドフォンの性能を最大限引き出していただけます。



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 ヘッドフォンの電源オン / オフの切り替え

電源スイッチの位置は、図1をご参照ください。

電源をオンにする

電源スイッチは左のハウジングにあります。電源スイッチを中央の位置までスライドさせてください。信号音がして、LED インジケーターが点灯します。

電源をオフにする

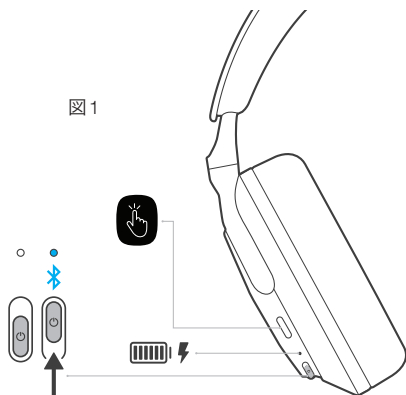
電源スイッチを一番下の位置にスライドさせてください。信号音がして、LED インジケーターが消灯すると、ヘッドフォンの電源が切れます。

Bluetooth ペアリング

電源スイッチを一番上の位置までスライドさせ、5秒間長押しすると、Bluetooth ペアリングモードになります。また、Bowers & Wilkins Music アプリを用いてペアリングモードの有効化を行うこともできます。

クイックアクション ボタン

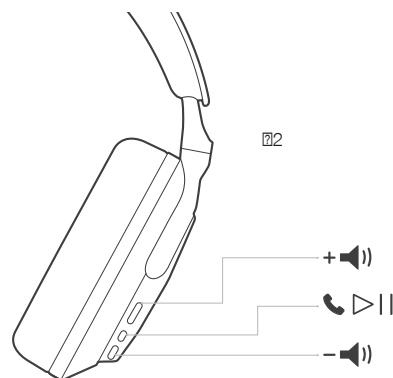
環境コントロール設定や音声アシスタント利用には、クイックアクション ボタンを使います。



	クイックアクション ボタン
	ステータスLED
	電源スイッチ

ヘッドフォンの操作ボタンは、図2を参照してください。メディア再生と通話の操作には、右ハウジングのボタンが使用されます。

	音量上げボタン
	多機能ボタン
	音量下げボタン



メディア再生

機能	操作法
再生 / 一時停止	多機能ボタンを1回押す。
次の曲を再生	多機能ボタンを素早く続けて2回押す。 ご注意：この機能が利用できるかは、ソース機器によります。
前の曲を再生	多機能ボタンを素早く続けて3回押す。 ご注意：この機能が利用できるかは、ソース機器によります。
音量を上げる	音量上げボタンを押す。音量上げボタンを押し続けると、ボタンを放すか最大音量に達するまで音量が上がり続けます。
音量を下げる	音量下げボタンを押す。音量下げボタンを押し続けると、ボタンを放すか最小音量に達するまで音量が下がり続けます。

通話

機能	操作法
電話に出る	多機能ボタンを1回押す。
電話を切る	多機能ボタンを2回押す。
電話を拒否する	多機能ボタンを2秒間長押しする。
2つの通話を切り替える	両方を受信した状態で、多機能ボタンを1回押す。

2.2 ステータスインジケーター

ステータスLEDインジケーターは左のハウジングにあります。点灯状態の説明は、下の表をご参照ください。

点灯状態	動作の状況
緑色	ヘッドフォンがオンで、バッテリー残量が30%以上
橙色	ヘッドフォンがオンで、バッテリー残量が30%～10%
赤色	ヘッドフォンがオンで、バッテリー残量が10%未満
緑色の点滅	ヘッドフォンが充電中
赤色の点滅	動作に必要なバッテリー残量がない
青色の点滅	ペアリングモードが有効
青色	ペアリングが成功
白色の点滅	電話の着信

ご注意：ヘッドフォン装着中はLEDのステータス表示は行われません。

3. インテリジェント機能

3.1 環境コントロール

アクティブ ノイズキャンセリング

先進技術の集成である「アクティブ ノイズキャンセリング」は、周囲の環境からの不要なノイズを除去する機能です。本ヘッドフォンは複数のマイクを使用してノイズを拾い、高度なオーディオ処理によって環境音を打ち消し、より快適なリスニング体験を実現します。

ご注意：アクティブ ノイズキャンセリングの最適なパフォーマンスを得るためには、ヘッドフォンと頭部の間がしっかり密閉されている必要があります。片方のハウジングを耳から外すと、ノイズキャンセリングは停止します。

アンビエント パススルー

本ヘッドフォンは「アンビエント パススルー」モードも備えており、この機能を使えば周囲の環境音が取り込まれ、ヘッドフォンを外さずにアナウンスや人の声などを聞き取ることができます。

デフォルトでは、左ハウジングのクイックアクション ボタンは下記のモードを切り替えますが、Bowers & Wilkins Music アプリでボタン設定をカスタマイズすることもできます。環境コントロール設定を用いる場合、クイックアクション ボタンは以下の設定を順番に切り替えます。

- ・ ノイズキャンセリング：オン
- ・ パススルー：オン
- ・ ノイズキャンセリングとパススルー：オフ

3.2 音声アシスタント

Bowers & Wilkins Music アプリで、接続されたデバイスの音声アシスタントを左ハウジングのクイックアクションボタンに割り当てることができます。ボタンの位置は図2を、Bowers & Wilkins Music アプリの使用法はセクション6.2.5を参照してください。

3.3 装着センサー

省電力

本ヘッドフォンの両方のハウジングに搭載された当社最新の装着センサーは、ハウジングを耳から外すとメディア再生が一時停止して省電力スタンバイモードになるインテリジェントなバッテリー節約を可能にしています。ハウジングを再び装着すると、ヘッドフォンの起動および最後に接続したBluetooth機器への再接続が自動的に行われます。

再生コントロール

本ヘッドフォンは、メディア再生中に一方のハウジングを耳から外すと、自動的に再生を一時停止します。一時停止中、ハウジングを再び耳に装着すれば再生が再開されます。

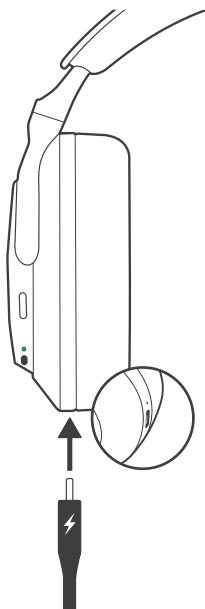
ご注意：装着センサーの有効化 / 無効化、感度変更は、Bowers & Wilkins Music アプリで行えます。

4. バッテリーの充電と省電力

本ヘッドフォンは、ある程度充電された状態で出荷されており、すぐにご使用いただくこともできますが、初めてお使いになる前にフル充電することが、推奨される最適な使用法です。フル充電にかかる時間は最大2時間です。充電中でもヘッドフォンの使用は可能です。

充電の方法：

- ・ 付属のUSB-Cケーブルを使用し、一方の端をUSB電源に接続します。
- ・ ケーブルのもう一方の端子を、ヘッドフォンの右ハウジングにあるUSB-Cソケットに接続します。



5. Bluetooth接続

Bowers & Wilkins Music アプリにヘッドフォンを追加することをお勧めします。このアプリを用いれば、ヘッドフォンの詳細な設定が可能となり、役に立つ情報やヒントも提供されますので、初めてお使いいただくヘッドフォンの性能を最大限引き出していただけです。Bowers & Wilkins Music アプリでは、オーディオ再生のソースデバイスとヘッドフォンのペアリングを行うこともできます。Bowers & Wilkins Music アプリを用いたヘッドフォンの使用法の詳細につきましては、セクション6をご参照ください。

5.1 ペアリング

本ヘッドフォンは、スマートフォン、タブレット、PCなどのBluetoothオーディオデバイスからワイヤレスにメディアストリーミングを行うように設計されています。ストリーミングには、まずヘッドフォンとオーディオデバイスのペアリングを行う必要があります。

本ヘッドフォンは、すぐにBluetoothオーディオデバイスとペアリングできる状態で出荷されています。ヘッドフォンをオンにすれば、Bluetoothペアリングモードになり、ペアリングプロセスが開始されます。ペアリングモードに入ると、ステータスLEDインジケーターが青色に点滅します。

ペアリングモードを手動で有効にする（2台目のデバイスとのペアリングを行うときなど）には、電源スイッチを一番上の位置までスライドさせ、5秒間長押ししてください。ペアリングモードに入ると、ステータスLEDインジケーターが青色に点滅します。

ご注意：デバイスとのペアリングが2分間行われないと、電力の消費を抑えるためヘッドフォンのペアリングモードは解除されます。複数のデバイスをペアリングするには、下記の手順を繰り返して行ってください。

5.1.1 Apple iPhone

ペアリング手順のガイドが提供され、ヘッドフォンの細かい設定が可能となるため、Bowers & Wilkins Music アプリをインストールされることを強くお勧めします。Bowers & Wilkins Music アプリを用いたヘッドフォンの使用法の詳細は、セクション6を参照してください。

1. ヘッドフォンをソースデバイスの10 cm圏内に置き、Bluetooth機能が有効になっていることを確認してください。
2. アプリを起動し、ヘッドフォンとアプリをリンクさせるための指示に従ってください（必要に応じて、下記のセクション6を参照してください）。
3. ヘッドフォンとアプリの初回接続時には、ヘッドフォンをオーディオアクセサリとしてペアリングすることが求められます。その際はポップアップをタップして、ペアリングを完了してください。
4. ヘッドフォンが装着されていない場合には、ペアリングが成功するとステータスLEDが青色の点滅から点灯に変わります。
5. ヘッドフォンが装着されている場合には、ペアリングが成功すると通知音が鳴ります。

Bowers & Wilkins Music アプリを用いないでヘッドフォンのペアリングを行う場合は、セクション5.1.2の説明に従ってください。

5.1.2 ヘッドフォンとMac / PC / Android / その他のデバイスとのペアリング：

1. ヘッドフォンをソースデバイスの10 cm圏内に置き、Bluetooth機能が有効になっていることを確認してください。
2. ヘッドフォンがペアリングモードに入っていることを確認してください（上記セクション5.1参照）。
3. ソースデバイスのBluetoothペアリングメニューを開き、デバイスリストから「Px7 S3」を選びます。複数のデバイスが表示された場合は、ヘッドフォンアイコンのものを選択します。
4. ヘッドフォンが装着されていない場合には、ペアリングが成功するとステータスLEDが青色の点滅から点灯に変わります。
5. ヘッドフォンが装着されている場合には、ペアリングが成功すると通知音が鳴ります。

ご注意：Windowsデバイスでは、Px7 S3にはStereo（デフォルト）とHands-Free（通話用）という2つのBluetoothオーディオプロファイルが表示されます。Hands-Free プロファイルは、通話開始または着信応答の際（Teams、Skype、Zoomなどの使用）に自動的に用いられます。ただし、選択されていたデバイス（デフォルトはStereo プロファイル）のシステムによる音量コントロールは継続されます。通話中にヘッドフォンの音量を変更するには、アプリの音量コントロールを使うか、システムの音量コントロールがHands-Free プロファイルに設定されていることを確認してください。

5.1.3 Google Fast Pair

本ヘッドフォンは、対応するAndroid端末においては、ペアリングにGoogle Fast Pair（FP）を用いることができます。ヘッドフォンをオンにして、FP対応のAndroidデバイスの近くに置き、画面の指示に従ってください。

5.2 デバイスの接続解除

Px7 S3をオフにすれば、デバイスとの接続は直ちに解除されます。電源スイッチを一番下の位置にスライドさせてください。信号音がして、LEDインジケーターが消灯します。

または、デバイスのBluetooth設定を開いて、新しいBluetoothデバイスを選択するか、Bluetooth機能を無効にすることも解除が行えます。

Px7 S3とソースデバイスが自動的に接続しないようにするには、Bowers & Wilkins Musicアプリを用いて、Px7 S3のペアリングデバイスリストから該当のデバイスを削除する必要があります（下記セクション6参照）。

5.3 複数の機器とのBluetooth接続

本ヘッドフォンは2台までのデバイスと同時にペアリングを行うことができますが、オーディオ再生または通話は一度に1台でしか行えません。

接続している2台のデバイスでの再生の切り替え方：

- 1台目のデバイスの再生を一時停止にするか、ヘッドフォンの再生 / 一時停止ボタンを押します。
- 2台目のデバイスでオーディオ再生を開始すると、ヘッドフォンのソースデバイスは自動的に切り替わります。

オーディオのストリーミング中に、2台目のデバイスに着信があると、1台目での再生は自動的に一時停止され、ヘッドフォンでの通話が可能になります。

Bowers & Wilkins Musicアプリを使用すれば、より詳細に接続機器の管理を行うことができます。

6. Bowers & Wilkins Music アプリ

ヘッドフォンとソースデバイスのペアリングは、Bowers & Wilkins Musicアプリを用いて行うことをお勧めします。

Bowers & Wilkins Musicアプリは、iOSおよびAndroidデバイスで無料でお使いいただけます。アクティブノイズキャンセリング、アンビエントパススルー、EQ設定などの機能の詳細な設定や調整を可能にします。さらにこのアプリには、デバイスの名前の変更、接続の管理、ヘッドフォンソフトウェアのアップデートなどの機能もあります。

Bowers & Wilkins Musicアプリは、この下のリンク先からダウンロードいただけます。



bowerswilkins.com/downloadapp

インストール後、ユーザー アカウントを作成する必要がありますので、画面の指示に従ってください。

6.1 ヘッドフォンの追加

Bowers & Wilkins Musicアプリによるペアリングは、ヘッドフォンをオンにすれば、設定が必要なヘッドフォンをアプリが自動的に検出します。該当するヘッドフォンを選択し、アプリの指示に従ってください。アプリがヘッドフォンを検出しない場合は、ヘッドフォンがペアリングモードになっていることを確認してください（上記セクション5.1参照）。

また、ヘッドフォンとアプリの初回接続時には、ヘッドフォンをオーディオアクセサリとしてペアリングすることも求められます。その際はポップアップをタップして、ペアリングを完了してください。

6.2 ヘッドフォンのコントロール

以下のヘッドフォンのよく使う機能は、アプリのトップページから直接アクセスできます。

- バッテリー残量
- 環境コントロール（ノイズキャンセリング、パススルー）
- デバイスの接続

6.2.1 ヘッドフォンの「セッティング」ページ

その他の設定は、「セッティング」ページで行うことができます。画面下部のアイコンをタップして「セッティング」ページに移動し、リストからヘッドフォンを選択してください。

6.2.2 環境コントロール

下記の選択肢から、設定したい環境コントロールを選んでください。

- ノイズキャンセリング：オン
- パススルー：オン
- ノイズキャンセリングとパススルー：オフ

6.2.3 アドバンスド EQ

スライダーを使用してヘッドフォンのサウンドをカスタマイズできます。

Px7 S3は、サウンドのカスタマイズを無効化してアーティストおよびBowers & Wilkinsが意図した音を再現する「True Sound™」モードを搭載しています。

6.2.4 ペアリング済みデバイス

現在接続中のデバイスや以前接続されたデバイスの確認など、接続に関する詳細な設定を行うには「**ペアリング済みデバイス**」をタップしてください。リストからデバイスを削除するには、デバイスをタップして「**デバイスを削除**」を選択します。

「ペアリング済みデバイス」ショートカットボタンには、最近接続したBluetoothデバイス2台が表示されます。デバイスが現在接続されていない場合は、ボタンはグレー表示となります。再接続には、ボタンをタップしてください。

「ペアリング済みデバイス」ページで、デバイスを左にスワイプすると、リストからデバイスが削除されます。デバイスを右にスワイプすると、ヘッドフォンに電源が入った時に接続される優先デバイスに指定されます。

「最後に接続したデバイスに自動接続」を有効にすると、ヘッドフォンに電源が入った時には、最後に接続したデバイスに自動的に接続されるようになります。

「新しいデバイスをペアリングする」をタップすると、ヘッドフォンがBluetoothペアリングモードになり、新しいデバイスとのペアリングが行えます。

6.2.5 クイックアクション ボタン

本ヘッドフォンの左ハウジングには、よく使う機能に素早くアクセスするためのボタンが搭載されています。このボタンに割り当てる機能のカスタマイズは、アプリで行います。

環境コントロール - クイックアクション ボタンを押すたびに以下の設定が順に切り替わります：

- ノイズキャンセリング：オン
- パススルー：オン
- ノイズキャンセリングとパススルー：オフ

音声アシスタント - クイックアクション ボタンでデバイスの音声アシスタントを呼び出すことができます。

6.2.6 オートスタンバイ

「オートスタンバイ」をオンにした場合、ヘッドフォンを使用せずに15分間経過すると、自動的に省電力状態に移行します。

6.2.7 装着センサー

「装着センサー」をオンにすると、インテリジェントな再生コントロールが可能になり、片方のハウジングまたはヘッドフォン全体を頭から外すと再生が一時的に停止され、再び装着すると再生が再開されます。

6.2.8 ストリーミング品質

モバイルデータ通信またはWi-Fi使用時の再生のストリーミング品質を設定できます。

6.2.9 名前の変更

「名前の変更」をタップすると、ヘッドフォンのBluetooth表示名を変更することができます。デバイスがすでにヘッドフォンとペアリング済みであれば、以前の名前の表示が続く場合があります。

6.3 ヘッドフォン ソフトウェアのアップデート

Bowers & Wilkinsは、ヘッドフォンの性能向上、最適化、新機能追加のためのソフトウェアのアップデートを適宜提供します。ヘッドフォンでの体験を最高のものにするため、アップデートが配信された際にはインストールをお勧めします。

ソフトウェアのアップデートの提供が開始されますと、Bowers & Wilkins Musicアプリがその通知を表示します。通知をタップして、アプリ内の指示に従ってください。

7. 有線接続を使用したメディアストリーミング

7.1 その他の接続法

本ヘッドフォンは、Bluetoothの他にも、付属の3.5 mm オーディオケーブルやUSBケーブルを使って音源の機器と有線接続することが可能です。

7.1.1 3.5 mm オーディオケーブルでの接続

3.5 mm オーディオケーブルを使用すると、本ヘッドフォンをアナログ出力対応機器（機内エンターテインメント、スマートフォン、従来のHi-Fiシステムなど）に接続することができます。

1. 付属のUSB-C - 3.5 mm オーディオケーブルを、ヘッドフォン右ハウジングのUSB-Cソケットに差し込んでください。
2. もう一方の端子を、使用する機器の該当するソケットに差し込みます。
3. ヘッドフォンとBluetooth機器との接続は、自動的に解除されます。

ご注意：アナログ音源デバイスからの音楽を再生するには、ヘッドフォンに十分な充電残量があり、起動していなければなりません。3.5 mm オーディオケーブル接続の使用中は、音量、再生 / 一時停止ボタンは機能しません。

7.1.2 USB 接続

USB ケーブルを使って対応するコンピューターと接続すれば、このヘッドフォンを USB 音声出力デバイスとして機能させることができます。

1. 付属の USB-C - USB-C ケーブルの片方の端子を、左ハウジングの USB-C ソケットに差し込んでください。
2. もう一方の端子をコンピューターの適切なソケットに差し込みます。
3. ヘッドフォンと Bluetooth 機器との接続は、自動的に解除されます。
4. コンピューターのオーディオ出力コントロールパネルから、このヘッドフォンを見つけて選択してください。

ご注意：給電可能な USB ポートに接続した場合には、ヘッドフォンのバッテリーの充電も行われます。

ご注意：Mac で USB 接続によるストリーミングを初めて行う際には、アップルメニュー > システム設定 > サウンド > 出力と進み、「Px7 S3 USB」を選択してください。

8. リセット / トラブルシューティング

8.1 パワーサイクルとリセット

Px7 S3 ヘッドフォンが動作しなくなった場合には、電源をオフにし、5 秒待ってから再度電源をオンにしてみてください。このパワーサイクルを行ってもヘッドフォンが動作しない場合には、次のセクションで説明する「工場出荷状態にリセット」を行ってみてください。

ご注意：再起動 / リセットの過程では、ヘッドフォンからノイズが発生する場合がありますので、この間はヘッドフォンを装着しないでください。

8.2 工場出荷状態にリセット

「工場出荷状態にリセット」を行うと、ペアリングされたデバイスの履歴が消去され、すべての設定がデフォルトに戻ります。

ヘッドフォンを工場出荷状態にリセットする方法：

1. ヘッドフォンを頭から外し、ケーブルをすべて取り外してください。
2. 電源ボタンを上スライドすると同時に、クイックアクションボタンを押し、LED が橙色に点滅するまで 3 秒間押し続けます。

「工場出荷状態にリセット」で問題が解決しない場合には、次のセクションで説明する「再起動」を行ってください。

8.3 再起動

ヘッドフォンが反応しない場合は、以下の手順でヘッドフォンを再起動してください。

1. ヘッドフォンを頭から外し、ケーブルをすべて取り外してください。
2. 電源ボタンを上スライドすると同時に、クイックアクション ボタンを押し、LED が消灯するまで 6 秒間押し続けます。

9. ヘッドフォンのお手入れ

ヘッドフォンとケースは、湿らせた柔らかく清潔な布で、軽くたたいてきれいにしてください。洗剤、消毒用アルコール、化学洗剤、艶出し剤は、ヘッドフォンを損傷する可能性がありますので使用しないでください。

10. サービス / サポート

特定の問題の解決にサポートが必要であったり、ご不明な点がある場合には、まず Bowers & Wilkins ウェブサイト (www.bowerswilkins.com) のヘッドフォンのサポートセクションをご覧ください。

Px7 S3 オーバーイヤー ノイズキャンセリング ワイヤレス ヘッドフォン

技術情報



技術的特徴

ハイパフォーマンスDSP（専用DSP、アンプ/DAC）
True 24 bitオーディオコネクション
カスタマイズ可能な5バンドイコライザ +
TrueSound™ モード
Bluetooth 5.3・aptX™ Lossless対応
マルチポイント接続
アクティブノイズキャンセリング（ANC）
USB-C充電およびオーディオインターフェース
急速充電
Apple MFi（Made For iPhone®）対応
Google Fast Pair対応

装着スタイル

オーバーイヤーノイズキャンセリングヘッドフォン

Bluetooth コーデック

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC



マイク

合計8個（ハウジングごとに4個）

USB オーディオ

最大24-bit、96kHz

ドライブユニット

40 mmダイナミック型フルレンジバイオセルロース
ドライバー×2

バッテリー駆動時間・ 充電時間

連続再生30時間
15分の充電で7時間の再生が可能

付属品

1.2 m USB-C - 3.5 mmステレオジャック オーディオケーブル
1.2 m USB-C - USB-Cケーブル
キャリングケース



寸法（キャリングケース）

177 mm（幅）× 60 mm（奥行）× 234 mm（高）

重量

0.3 kg（キャリングケースを含みません）

仕上げ加工

アンスラサイトブラック
キャンバスホワイト
インディゴブルー

www.bowerswilkins.com

Bowers & Wilkins Px7 S3 헤드폰을 선택해 주셔서 감사드립니다.

Bowers & Wilkins 제품을 선택해주셔서 감사드립니다. Bowers & Wilkins의 창립자인 John Bowers는 창의적인 디자인과 혁신적인 엔지니어링, 그리고 뛰어난 기술력이야말로 오디오의 즐거움을 누릴 수 있는 비결이라고 확신하였습니다. 그의 신념은 오늘날까지 우리가 지켜온 가치로, Bowers & Wilkins가 만들어내는 모든 제품에 영감을 불어넣었으며, 나아가 집안뿐 아니라 집 밖에서 즐길 수 있는 새로운 오디오가 탄생하는 원동력이 되었습니다.

Bowers & Wilkins Px7 S3는 편리한 무선 연결성과 노이즈 캔슬링 기능이 결합되어, 최상의 무선 오디오를 즐길 수 있도록 설계된 고성능의 오버이어 헤드폰입니다. 본 사용설명서는 Px7 S3 헤드폰을 최대한 활용하기 위해 알아야 할 모든 내용을 담고 있습니다.

Px7 S3는 블루투스를 통해 휴대폰, 태블릿 또는 컴퓨터에서 무선 스트리밍 음악을 재생할 수 있으며, 호환 가능한 아날로그 오디오 출력 단자에 케이블로 연결해서 음악을 감상할 수도 있습니다. Px7 S3는 컴퓨터와 USB 연결을 통해 오디오를 재생할 수도 있으며, 무선 전화 통화에도 사용할 수 있습니다.

또한 Px7 S3는 최신 기술의 액티브 노이즈 캔슬링, 주변음 허용 및 향상된 착용 센서 기술을 탑재하였습니다. 최신 노이즈 캔슬링 기능은 뛰어난 청음 경험을 선사합니다. 주변음 허용 기능을 통해 헤드폰을 착용한 상태에서도 대화나 안전 알림과 같은 외부 사운드를 선명하게 들을 수 있습니다. Px7 S3는 착용 센서 기능으로 한쪽 귀에서 헤드폰을 들어올리면 재생이 일시 정지되고 다시 착용하면 자동으로 다시 재생이 시작됩니다. Bowers & Wilkins **Music** 앱을 통해 이러한 기능을 보다 세부적으로 설정할 수 있으며, 앱은 iOS와 안드로이드 기기에서 무료로 다운로드할 수 있습니다.

Px7 S3는 충전 가능한 배터리가 내장되어 있습니다. 배터리가 완전히 충전된 상태에서 노이즈 캔슬링을 켜고 평균적인 볼륨 수준으로 최대 30시간 동안 무선 오디오를 연속으로 재생할 수 있으며, 블루투스, 액티브 노이즈 캔슬링 및 주변음 허용 기능 사용 정도에 따라 사용시간은 상이할 수 있습니다.

1. Px7 S3 박스 구성품

- Px7 S3 오버이어 무선 헤드폰
- 보관 케이스
- USB-C to USB-C 충전 케이블
- USB-C to 3.5mm 오디오 케이블
- 서류 팩

2. 헤드폰 사용법 익히기

Bowers & Wilkins Music 앱을 여러분의 iOS나 안드로이드 기기에 설치하실 것을 권장합니다. 이 앱을 통해 헤드폰을 세부적으로 설정할 수 있으며, 헤드폰의 기능을 최대한 활용할 수 있도록 유용한 설명과 팁을 확인할 수 있습니다.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 헤드폰 전원 켜기와 끄기

그림 1은 전원 버튼 위치를 보여줍니다.

전원 켜기

전원 버튼은 왼쪽 이어컵에 있습니다. 전원 버튼을 중앙 포지션으로 밀어 올리면 신호음이 울리고 LED 표시등이 켜집니다.

전원 끄기

전원 버튼을 아래로 밀어 내립니다. '삐' 소리가 들리고 LED 표시등이 꺼지면서 헤드폰의 전원이 차단됩니다.

블루투스 페어링

전원 스위치를 위쪽으로 밀어 올린 상태에서 약 5초간 기다리면 블루투스 페어링 모드가 시작됩니다. Bowers & Wilkins Music 앱에서도 페어링 모드를 활성화할 수 있습니다.

빠른 동작 버튼

빠른 동작 버튼을 사용하여 환경 설정을 조정하거나 음성 지원 서비스를 이용할 수 있습니다.

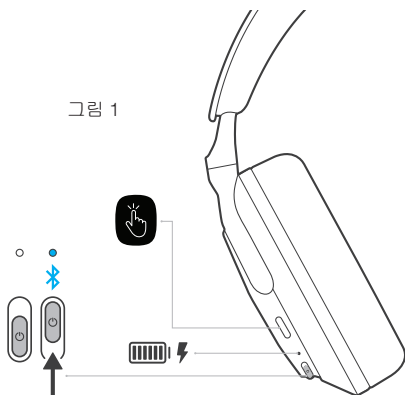


그림 1

	빠른 동작 버튼
	LED 상태 표시등
	전원 버튼

그림 2는 헤드폰의 주요 기능 사용법을 보여줍니다. 오른쪽 이어컵의 버튼은 음악 재생과 전화 통화에 사용합니다.

	볼륨 업 버튼
	다기능 버튼
	볼륨 다운 버튼

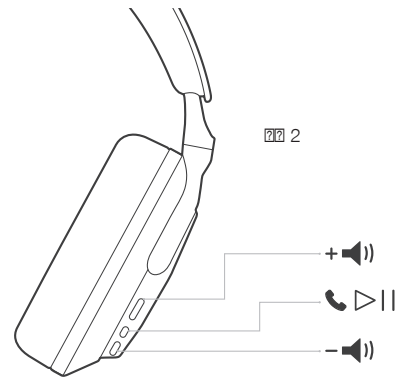


그림 2

음악 재생

기능	동작
재생 또는 중지	다기능 버튼을 1회 누릅니다.
다음 트랙 재생	다기능 버튼을 빠르게 연속 2회 누릅니다. 주의: 소스 기기마다 기능이 다를 수 있습니다.
이전 트랙 재생	다기능 버튼을 빠르게 연속 3회 누릅니다. 주의: 소스 기기마다 기능이 다를 수 있습니다.
볼륨 높이기	볼륨 업 버튼을 누릅니다. 볼륨 업 버튼을 누르고 있으면 볼륨이 계속 높아지며, 버튼에서 손을 떼거나 최대 볼륨에 도달하면 볼륨이 더 이상 올라가지 않습니다.
볼륨 낮추기	볼륨 다운 버튼을 누릅니다. 볼륨 다운 버튼을 누르고 있으면 볼륨이 계속 낮아지며, 버튼에서 손을 떼거나 최소 볼륨에 도달하면 볼륨이 더 이상 올라가지 않습니다.

전화

기능	동작
수신 전화 받기	다기능 버튼을 1회 누릅니다.
통화 종료	다기능 버튼을 2회 누릅니다.
수신 전화 거부	다기능 버튼을 약 2초간 길게 누릅니다.
2개의 수신 전화 간 통화 전환	2개의 수신을 전환하려면 다기능 버튼을 1회 누릅니다.

2.2 상태 표시등

LED 표시등은 왼쪽 이어피스에 있으며, 아래 표에서 표시등의 색상에 따른 상태를 설명합니다:

표시등	동작 상태
녹색	헤드폰과 배터리 충전량 30% 이상
주황색	헤드폰과 배터리 충전량 10% - 30%
빨간색	헤드폰과 배터리 충전량 10% 미만
녹색 광박임	헤드폰 충전 중
빨간색 광박임	헤드폰 사용 위해 배터리 충전 필요함
파란색 광박임	페어링 모드 켜짐
파란색	페어링 완료
흰색 광박임	전화 수신중

주의: 헤드폰 착용 중에는 LED 상태가 표시되지 않습니다.

3. 인텔리전트 기능

3.1 환경 제어

액티브 노이즈 캔슬링

액티브 노이즈 캔슬링은 주변 환경의 불필요한 소음을 제거하는 데 도움이 되는 최첨단 기술입니다. 헤드폰은 여러 개의 마이크를 사용하여 소음을 감지하며, 최첨단 오디오 처리 기술로 주변 소리를 상쇄하여 더욱 편안한 청취 환경을 제공합니다.

참고: 액티브 노이즈 캔슬링은 헤드폰과 머리가 잘 밀착되어 있어야 최적의 성능을 구현할 수 있습니다. 한쪽 이어컵을 벗으면 노이즈 캔슬링이 작동하지 않습니다.

주변음 허용

또한, 주변 환경의 소리를 들을 수 있게 해주는 주변음 허용 모드를 통해 헤드폰을 벗지 않고도 안전 안내 방송 등을 듣고 다른 사람과 대화할 수 있습니다.

왼쪽 이어컵의 빠른 동작 버튼은 아래의 모드들을 차례로 선택할 수 있도록 기본 설정되어 있지만, Bowers & Wilkins Music 앱에서 이 버튼의 기능을 변경할 수도 있습니다. '환경 제어'로 설정하면 빠른 동작 버튼은 아래의 기능들을 차례대로 활성화합니다:

- 노이즈 캔슬링 켜기.
- 주변음 허용 켜기.
- 노이즈 캔슬링 및 주변음 허용 끄기.

3.2 음성 지원

Bowers & Wilkins Music 앱에서 연결된 기기의 음성 지원 기능을 왼쪽 이어피스에 있는 빠른 작업 버튼에 할당할 수 있습니다. 그림 2에서 버튼의 위치를 참고하고, Bowers & Wilkins Music 앱 사용은 섹션 6.2.5를 참고해 주세요.

3.3 착용 센서

절전

헤드폰의 양쪽 이어컵에는 착용 감지 센서가 내장되어 있어서 머리에서 헤드폰을 벗었을 때 재생을 일시 정지하고 저전력 대기 모드로 전환하여 배터리를 절약할 수 있습니다. 다시 착용하면 헤드폰이 자동으로 시작되어 마지막으로 연결되었던 블루투스 기기에 연결됩니다.

재생 제어

미디어 재생 중에 헤드폰을 귀에서 떼면 헤드폰이 자동으로 일시 정지됩니다. 재생이 일시 정지된 경우 헤드폰을 다시 귀에 착용하면 재생이 다시 시작됩니다.

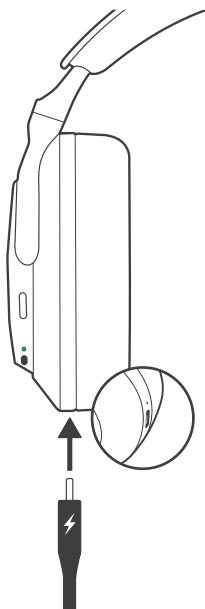
참고: Bowers & Wilkins Music 앱에서 착용 센서를 활성화/비활성화하고 민감도를 변경할 수 있습니다.

4. 배터리 충전 및 절전

헤드폰의 배터리는 일부 충전된 상태로 출고되므로 즉시 이용이 가능합니다. 최적의 이용을 위해 처음 사용하시기 전에 헤드폰을 완벽히 충전하시기 바랍니다. 배터리가 완전히 충전되기까지는 최대 2시간이 걸립니다. 충전 중에도 헤드폰 사용이 가능합니다.

충전 방법:

- 제공된 USB-C 케이블을 사용해서 한쪽 끝을 USB 전원에 연결하십시오.
- 케이블의 다른 쪽 끝을 헤드폰 왼쪽 이어컵의 USB-C 소켓에 연결하십시오.



5. 블루투스 연결

헤드폰을 Bowers & Wilkins Music 앱에 추가할 것을 권장합니다. 이 앱을 통해 헤드폰을 세부적으로 설정할 수 있으며, 헤드폰의 기능을 최대한 활용할 수 있도록 유용한 설정과 팁을 확인할 수 있습니다. Bowers & Wilkins Music 앱은 오디오 재생을 위해 헤드폰을 스트리밍 서비스와 페어링하는 데에도 도움이 될 수 있습니다. 헤드폰을 Bowers & Wilkins Music 앱과 함께 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 섹션 6을 참고하십시오.

5.1 페어링

헤드폰은 스마트폰, 태블릿 또는 개인 컴퓨터 등의 블루투스 오디오 기기에서 무선으로 음악과 미디어를 감상할 수 있도록 제작되었습니다. 이 작업을 수행하기 위해 먼저 헤드폰이 블루투스 오디오 기기와 페어링되어 있어야 합니다.

헤드폰은 처음 구매하여 개봉했을 때 블루투스 오디오 기기와 페어링 될 수 있도록 준비된 상태입니다. 헤드폰을 켜기만 하면 블루투스 페어링 모드로 진입하여 페어링이 시작됩니다. LED 표시등이 파란색으로 깜박이며 페어링 모드가 실행 중임을 표시합니다.

페어링 모드를 수동으로 켜려면(예: 두 번째 장치를 페어링하는 경우) 전원 스위치를 위쪽으로 밀어 올리고 5초간 유지하십시오. LED 표시등이 파란색으로 깜박이며 페어링 모드가 실행 중임을 표시합니다.

참고: 전원을 절약하기 위해 2분 후까지 아무런 기기가 페어링되지 않으면 헤드폰이 페어링 모드를 종료합니다. 다시 기기를 페어링하려면 해당 단계를 반복하시면 됩니다.

5.1.1 Apple iPhone

페어링 과정을 안내하고 헤드폰을 세부적으로 설정할 수 있는 Bowers & Wilkins Music 앱 설치를 적극 권장합니다. 헤드폰을 Bowers & Wilkins Music 앱과 함께 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 섹션 6을 참조하십시오.

1. 소스 기기로부터 10cm 이내의 거리에 헤드폰을 두고, 블루투스 연결이 활성화되어 있는지 확인하십시오.
2. 앱을 열고 지침에 따라 헤드폰을 앱에 연결하십시오(필요하면 아래 섹션 6을 참조).
3. 최초로 헤드폰과 앱을 연결할 때 헤드폰을 오디오 기기에도 연결할 수 있도록 안내합니다. 팝업창을 클릭해서 페어링을 완료하십시오.
4. 헤드폰을 착용하지 않고 있는 경우, LED 표시등이 파란색으로 유지되어 페어링이 성공했음을 알려줍니다.
5. 헤드폰을 착용하고 있는 경우, 신호음이 울리며 페어링이 성공했음을 알려줍니다.

Bowers & Wilkins Music 앱을 사용하지 않고 헤드폰을 페어링하려면 아래 섹션 5.1.2를 참조하십시오.

5.1.2 Mac / PC / Android / 기타 기기와 헤드폰을 페어링:

1. 소스 기기로부터 10cm 이내의 거리에 헤드폰을 두고, 블루투스 연결이 활성화되어 있는지 확인하십시오.
2. 헤드폰이 페어링 모드인지 확인하십시오(섹션 5.1 참조).
3. 소스 기기의 블루투스 페어링 메뉴로 이동해서 기기 목록에서 Px7 S3를 선택합니다. 여러 기기의 목록이 표시되는 경우, 헤드폰 아이콘이 있는 목록을 선택하십시오.
4. 헤드폰을 착용하지 않고 있는 경우, LED 표시등이 파란색으로 유지되어 페어링이 성공했음을 알려줍니다.
5. 헤드폰을 착용하고 있는 경우, 신호음이 울리며 페어링이 성공했음을 알려줍니다.

참고: Windows 기기에서 "Px7 S3"는 스테레오(기본값) 및 핸드프리(전화) 두 개의 블루투스 오디오 프로파일로 표시됩니다. 핸드프리 프로파일은 전화를 하거나 받을 때 자동으로 사용됩니다(예: Teams, Skype, Zoom 등). 하지만 시스템 볼륨은 이전에 선택한 기기를 계속 제어하게 됩니다(기본 설정으로 스테레오 프로파일을 제어함). 전화 중에 헤드폰의 볼륨을 변경하려면 애플리케이션 볼륨 컨트롤을 사용하거나 시스템 볼륨 컨트롤이 핸드프리 프로파일을 제어하도록 설정되어 있는지 확인하십시오.

5.1.3 Google Fast Pair

헤드폰은 Google Fast Pair를 통해 호환되는 Android 휴대폰과 페어링할 수 있습니다. 헤드폰을 켜고 호환되는 Android 기기 가까이에 두고 화면의 안내를 따르십시오.

5.2 기기에서 분리

헤드폰의 전원을 끄면 Px7 S3를 기기에서 빠르게 분리할 수 있습니다. 전원 버튼을 아래로 밀어 꺼짐 위치로 놓습니다. 신호음이 울리고 LED 표시등이 꺼집니다.

또는 기기의 블루투스 설정을 사용하여 새로운 블루투스 기기를 선택하거나 블루투스를 완전히 비활성화하십시오.

Px7 S3가 자동으로 소스 기기에 연결되는 것을 중단하려면 Bowers & Wilkins Music 앱을 이용하여 Px7 S3의 '페어링된 기기' 메뉴에서 기기를 삭제해야 합니다. 자세한 내용은 섹션 6을 참조하십시오.

5.3 멀티 페어링

헤드폰은 최대 2대의 기기와 동시에 페어링할 수 있지만, 한 번에 1대의 기기에서만 오디오를 재생하거나 전화를 받을 수 있다는 점에 유의하시기 바랍니다.

두 개의 연결된 기기 간에 재생을 전환하기:

- 첫 번째 기기의 오디오를 중지하거나 재생/중지 버튼을 이용합니다.
- 두 번째 기기의 오디오를 재생하고 자동으로 헤드폰을 전환합니다.

오디오를 전송할 때 두 번째 기기에서 전화를 받으면 첫 번째 기기의 재생이 자동으로 일시정지되고 헤드폰으로 전화가 연결됩니다.

Bowers & Wilkins Music 앱에서 보다 세부적인 연결 설정이 가능합니다.

6. Bowers & Wilkins Music 앱

Bowers & Wilkins Music 앱을 통해 헤드폰을 소스 기기와 페어링할 것을 권장합니다.

Bowers & Wilkins Music 앱은 iOS 및 안드로이드 기기에서 무료로 사용할 수 있고, 액티브 노이즈 캔슬링, 주변음 허용 및 EQ 등의 세부 설정을 할 수 있습니다. 또한, 기기 이름 설정, 연결 관리 및 헤드폰 소프트웨어 업데이트와 같은 추가적인 기능들도 제공합니다.

Bowers & Wilkins Music 앱은 아래 링크에서 다운로드할 수 있습니다.



bowerswilkins.com/downloadapp

설치가 완료되면 화면의 지시에 따라 사용자 계정을 만들어야 합니다.

6.1 헤드폰 추가

헤드폰을 Bowers & Wilkins Music 앱과 페어링하려면 헤드폰을 켭니다. 앱에서 설정이 필요한 헤드폰을 자동으로 감지하여 표시합니다. 헤드폰을 선택하고 앱의 안내를 따르십시오. 앱에서 헤드폰을 감지하지 못하는 경우, 헤드폰이 페어링 모드에 진입하였는지 확인하십시오(섹션 5.1 참조).

최초로 헤드폰과 앱을 연결하는 동안 헤드폰을 오디오 기기와의 연결할 수 있도록 안내합니다. 팝업창을 클릭해서 페어링을 완료하십시오.

6.2 헤드폰 제어

헤드폰에서 자주 사용하는 기능을 앱에서 바로 이용할 수 있습니다:

- 배터리 충전 잔량
- 노이즈 캔슬링, 주변음 허용
- 기기 연결

6.2.1 헤드폰 설정 화면

설정 페이지에서 그 외 기능들을 조정할 수 있습니다. 화면 하단 우측의 '설정' 아이콘을 탭하여 설정 페이지로 이동한 후 기기 목록에서 헤드폰을 선택합니다.

6.2.2 환경 제어

다음 중 원하는 환경 제어 옵션을 설정할 수 있습니다:

- 노이즈 캔슬링
- 주변음 허용
- 모두 끄기

6.2.3 어드밴스드 EQ

슬라이더를 이용해 헤드폰의 음색을 설정하십시오.

Px7 S3에는 아티스트와 Bowers & Wilkins가 의도한 그대로의 오디오를 구현하기 하기 위해 EQ를 바이패스하는 True Sound™ 모드가 탑재되어 있습니다.

6.2.4 페어링 된 기기

가장 최근에 연결된 2개의 블루투스 기기가 '페어링된 기기' 메뉴 하단에 버튼으로 표시됩니다. 목록에서 기기를 삭제하려면 기기를 탭하고 **기기 제거**를 선택하십시오.

기기가 현재 연결되어 있지 않으면 버튼이 회색으로 표시됩니다. 버튼을 탭해서 다시 연결을 시도할 수 있습니다. 보다 상세한 연결 설정을 확인하려면 '페어링된 기기'를 탭하여 해당 메뉴로 진입합니다.

'페어링된 기기' 페이지 안에서 기기를 삭제하기 원하실 경우, 해당 기기의 이름을 왼쪽으로 슬라이드하여 삭제할 수 있습니다. 헤드폰을 켜 있을 때 자동으로 연결되기 원하는 기본 기기를 설정하시기 원하실 경우, 해당 기기의 이름을 오른쪽으로 슬라이드합니다.

'마지막 기기에 자동 연결' 버튼을 활성화하면, 헤드폰을 켤 때 이전에 연결했던 기기와 연결될 수 있도록 팝업창이 뜹니다.

'새 기기 연결'을 탭하여 헤드폰을 블루투스 페어링 모드로 전환하고 새로운 기기와 페어링할 수 있습니다.

6.2.5 빠른 동작 버튼

헤드폰의 왼쪽 이어컵에는 자주 사용하는 기능의 빠른 동작 버튼이 있습니다. 앱에서 이 버튼의 기능을 맞춤 설정할 수 있습니다.

환경 제어 - 빠른 동작 버튼을 한 번 누를 때마다 아래 기능들이 차례로 선택됩니다:

- 노이즈 캔슬링
- 주변음 허용
- 모두 끄기

음성 지원 - 빠른 동작 버튼을 눌러 장치의 음성 지원의 기능을 켜십시오.

6.2.6 자동 대기

15분 동안 사용하지 않으면 헤드폰이 절전 상태로 전환되도록 **자동 대기** 모드를 켜십시오.

6.2.7 착용 센서

착용 센서를 켜면 인텔리전트 재생 제어 기능이 켜집니다. 이어컵을 들어 올리거나 헤드폰을 빼면 재생이 일시 중지됩니다. 귀에 다시 착용하면 재생이 다시 시작됩니다.

6.2.8 스트리밍 품질

모바일 데이터나 Wi-Fi를 사용할 때 재생 스트리밍 품질을 설정합니다.

6.2.9 제품 이름 바꾸기

제품 이름 바꾸기를 탭해서 헤드폰용 새로운 블루투스 기기의 이름을 선택합니다. 헤드폰과 이미 페어링된 기기는 이전에 사용했던 이름을 참조할 수 있습니다.

6.3 헤드폰 소프트웨어 업데이트

Bowers & Wilkins는 헤드폰의 성능을 개선 및 최적화하거나 새로운 기능을 추가하는 소프트웨어 업데이트를 때때로 제공합니다. 최상의 헤드폰 사용 경험을 위해 제공되는 업데이트를 항상 설치할 것을 권장합니다.

소프트웨어 업데이트가 준비되면 Bowers & Wilkins Music 앱에서 업데이트를 알립니다. 알림을 탭하고 이어서 앱의 안내를 따라주십시오.

7. 유선 연결을 사용한 미디어 스트리밍

7.1 AUX 연결

헤드폰은 블루투스 기능 외에도 제공된 3.5mm 오디오 케이블 또는 USB 케이블을 이용해 오디오 기기에 연결이 가능합니다.

7.1.1 3.5mm 오디오 케이블 연결

3.5mm 오디오 케이블을 사용해서 헤드폰을 항공기의 오디오 연결 단자, 스마트폰 또는 가정용 하이파이 시스템 등 아날로그 출력을 지원하는 기기와 함께 이용할 수 있습니다.

1. 제공된 USB-C to 3.5mm 오디오 케이블을 헤드폰 오른쪽 이어컵의 USB-C 단자에 연결하십시오.
2. 케이블의 반대쪽을 장치의 적절한 단자에 연결하십시오.
3. 헤드폰의 블루투스 연결이 자동으로 해제됩니다.

참고: 헤드폰의 배터리 전량이 충분하고 아날로그 기기에서 오디오 재생이 가능해야 합니다. 3.5mm 인터페이스를 이용할 경우에는 볼륨 및 재생/중지 버튼이 작동하지 않습니다.

7.1.2 USB 연결

USB 연결로 헤드폰을 컴퓨터에 연결하여 USB 출력 기기로 이용하실 수 있습니다.

1. 제공된 USB-C to USB-C 케이블의 한쪽 끝을 헤드폰 왼쪽 이어피스의 USB-C 단자에 연결하십시오.
2. 케이블의 반대쪽을 컴퓨터의 호환 가능한 단자에 연결하십시오.
3. 헤드폰의 블루투스 연결이 자동으로 해제됩니다.
4. 컴퓨터의 오디오 출력 컨트롤 패널에서 헤드폰을 찾아 선택합니다.

참고: 헤드폰 배터리는 충전을 지원하는 USB 포트에 연결시 충전됩니다.

참고: Mac을 사용하고 있으며, 처음으로 USB를 통해 전송하는 경우에는 Apple 메뉴 > 시스템 설정 > 사운드 > 출력 및 입력으로 이동하여 "Px7 S3 USB"를 선택하십시오.

8. 재설정 / 문제해결

8.1 재부팅 및 초기화

Px7 S3 헤드폰이 작동을 멈춘 경우, 전원을 끄고 5초간 기다린 후 다시 전원을 켜십시오. 헤드폰이 계속 응답하지 않으면 다음 섹션에 설명된 공장 초기화를 수행해 보십시오.

참고: 재부팅/초기화 과정에서 헤드폰에서 소음이 발생할 수 있습니다. 이 과정 중에는 헤드폰을 착용하지 마십시오.

8.2 공장 초기화

제품의 페어링된 기기 이력을 지우고 모든 설정을 기본값으로 복원하기 위해 공장 초기화 기능을 사용할 수 있습니다.

헤드폰 공장 초기화 방법:

1. 머리에서 헤드폰을 벗고 헤드폰에 연결된 케이블을 모두 분리하십시오.
2. 전원 버튼을 위로 밀어 올린 상태에서 빠른 동작 버튼을 3초간 누르고 있으면 LED가 황색으로 깜박입니다.

공장 초기화로 문제가 해결되지 않으면 리부팅을 시도하십시오. 방법은 다음 섹션에 설명되어 있습니다.

8.3 리부팅

헤드폰이 응답하지 않는 경우, 헤드폰을 리부팅하려면 다음 단계를 따르십시오:

1. 머리에서 헤드폰을 벗고 헤드폰에 연결된 케이블을 모두 분리하십시오.
2. 전원 버튼을 위로 밀어올린 상태에서 빠른 동작 버튼을 6초간 누르고 있으면 LED가 꺼집니다.

9. 헤드폰 관리

헤드폰과 케이스는 부드럽고 깨끗한 젖은 천을 이용하여 부드럽게 문질러 청소할 수 있습니다. 제품이 손상될 수 있으므로 세제나 알코올 또는 화학 세정제/연마제를 사용하지 마십시오.

10. 서비스/지원

특정 문제에 대한 해결이 필요하거나 답을 듣고 싶은 질문이 있는 경우에는 Bowers & Wilkins 웹사이트의 헤드폰 지원 섹션을 먼저 방문하십시오: www.bowerswilkins.com.

Px7 S3 오버이어 노이즈 캔슬링 무선 헤드폰

기술 정보



기술 사양

전용 DSP 및 앰프/DAC가 포함된 고성능 DSP
트루 24비트 오디오 연결
5 밴드 사용자 설정 가능 EQ + TrueSound™ 모드
aptX™ Lossless technology가 적용된 Bluetooth 5.3
멀티포인트 연결
액티브 노이즈 캔슬링(ANC)
USB-C 충전 및 오디오 인터페이스
고속 충전 지원
Apple MFi Made For iPhone® 지원
Google Fast Pair

착용 타입

오버이어 노이즈 캔슬링 헤드폰

블루투스 코덱

aptX Lossless
aptX Adaptive
aptX HD
aptX Classic
AAC
SBC



마이크

총 마이크 8개 - 이어컵당 마이크 4개

USB 오디오

최대 24-bit, 96kHz

드라이브 유닛

2 × ø 40mm 다이내믹 플레인지 바이오셀룰로오스
드라이버

배터리 사용시간 및 충전

30시간 재생
15분 충전 = 7시간 재생

액세서리

1.2m USB-C to 3.5mm 스테레오 잭 오디오 케이블
1.2m USB-C to USB-C 케이블
휴대용 케이스



크기(휴대용 케이스)

177mm(넓이) × 60mm(깊이) × 234mm(높이)

무게

0.3kg(휴대용 케이스 제외)

색상 마감

엔트러사이트 블랙
캔버스 화이트
인디고 블루

مرحبًا بك في Bowers & Wilkins سماعات الرأس Px7 S3

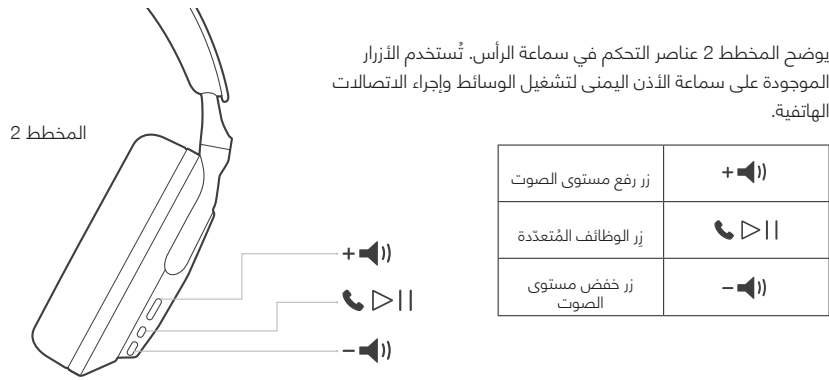
نشكرك على اختيارك Bowers & Wilkins. عندما أسس جون باورز شركتنا للمرة الأولى، قام بذلك اعتقادًا منه بأن التصميم الخيالي والهندسة المبتكرة والتكنولوجيا المتقدمة هي المفاتيح التي يمكن أن تطلق العنان للاستمتاع بالصوت. وكان اعتقاده يتمحور في أن نستمر في مشاركة وإلهام كل منتج نقوم بتصميمه، والمصمم خصيصًا لتجارب صوتية جديدة خارج المنزل.

تعد سماعات Px7 S3 Bowers & Wilkins عالية الأداء فوق الأذن مصممة لتوفير تجربة صوتية شخصية متنقلة بأعلى جودة، بالإضافة إلى راحة التشغيل اللاسلكي وهدوء إلغاء الضوضاء. سيخبرك هذا الدليل بكل ما تحتاج إلى معرفته لتحقيق أقصى استفادة من سماعات الرأس Px7 S3.

يمكن لسماعات الرأس Px7 S3 تشغيل الموسيقى التي يتم بثها لاسلكيًا من هاتفك المحمول أو جهازك اللوحي أو الكمبيوتر عبر تقنية Bluetooth، أو توصيلها تقليديًا بواسطة كابل مقبس بمخرج سماعة رأس تناظري مناسب. يمكن أيضًا لسماعات الرأس Px7 S3 تشغيل الصوت عبر اتصال USB من جهاز كمبيوتر ويمكن استخدامها للاتصالات اللاسلكية.

تتضمن ميزات الاستماع في العالم الحقيقي Px7 S3 أحدث ابتكاراتنا في إلغاء الضوضاء النشطة، وسماع الأصوات المحيطة، وتقنيات استشعار الارتداد المحسنة. توفر ميزة إلغاء الضوضاء من الجيل الأحدث لدينا تجربة استماع لم مثيل لها. تتيح ميزة سماع الأصوات المحيطة (Ambient Pass-Through) سماع الأصوات الخارجية، مثل المحادثات أو إعلانات السلامة، بوضوح دون الحاجة إلى إزالة سماعات الرأس. تتيح ميزة استشعار الارتداد لسماعات الرأس Px7 S3 الاستجابة بشكل طبيعي، وإيقاف الموسيقى مؤقتًا واستئنافها ببساطة عن طريق رفع سماعة الأذن أو إزالتها من أذنك. يمكن تمكين هذه الميزات وتخصيصها بشكل أكبر عبر تطبيق **Music** Bowers & Wilkins المتوفر مجانًا على أجهزة iOS و Android.

تتضمن سماعات الرأس Px7 S3 بطارية قابلة لإعادة الشحن. عند شحنها بالكامل، واعتمادًا على درجة استخدام Bluetooth وتقنية إلغاء الضوضاء النشطة وسماع الأصوات المحيطة، يمكن لحزمة البطارية توفير ما يصل إلى 30 ساعة من بث الوسائط اللاسلكية المستمر مع تمكين إلغاء الضوضاء عند مستويات صوت التشغيل المتوسطة.



تشغيل الوسائط

الوظيفة	الإجراء
التشغيل أو الإيقاف المؤقت	اضغط على زر الوظائف المتعددة مرة واحدة.
تشغيل المقطع التالي	اضغط على زر الوظائف المتعددة مرتين متتاليتين بسرعة. ملاحظة: تعتمد الوظيفة على الجهاز المصدر.
تشغيل المقطع السابق	اضغط على زر الوظائف المتعددة ثلاث مرات متتالية بسرعة. ملاحظة: تعتمد الوظيفة على الجهاز المصدر.
رفع مستوى الصوت	اضغط على زر رفع مستوى الصوت. سيؤدي الضغط باستمرار على زر رفع مستوى الصوت إلى استمرار زيادة مستوى الصوت حتى يتم تحريره أو الوصول إلى الحد الأقصى لمستوى الصوت.
خفض مستوى الصوت	اضغط على زر خفض مستوى الصوت. سيؤدي الضغط باستمرار على زر خفض مستوى الصوت إلى استمرار خفض مستوى الصوت حتى يتم تحريره أو الوصول إلى الحد الأدنى لمستوى الصوت.

الاتصالات الهاتفية

الوظيفة	الإجراء
الرد على مكالمة واردة	اضغط على زر الوظائف المتعددة مرة واحدة.
إنهاء مكالمة	اضغط على زر الوظائف المتعددة مرتين.
رفض مكالمة واردة	اضغط مع الاستمرار على زر الوظائف المتعددة لمدة ثانيتين.
التبديل بين مكالماتين	أثناء وجود مكالماتين نشطتين، اضغط على زر الوظائف المتعددة مرة واحدة.

2.2 مؤشر الحالة

يوجد مؤشر LED للحالة على سماعة الأذن اليسرى، ويوضح الجدول أدناه حالات الإضاءة:

الإضاءة	الحالة التشغيلية
أخضر	سماعة الرأس قيد التشغيل وشحن البطارية أكبر من 30%
كهرماني	سماعة الرأس قيد التشغيل وشحن البطارية بين 30% و 10%
أحمر	سماعة الرأس قيد التشغيل والبطارية أقل من 10%
وميض باللون الأخضر	شحن سماعة الرأس
وميض باللون الأحمر	مستوى البطارية غير كافٍ للتشغيل
وميض باللون الأزرق	تم تفعيل وضع الاقتران
أزرق	تم الاقتران بنجاح
وميض باللون الأبيض	مكالمة واردة

ملاحظة: لا يتم عرض حالات LED عند ارتداء سماعات الرأس.

1. محتويات عبوة Px7 S3

- سماعات الرأس اللاسلكية Px7 S3 فوق الأذن
- علبة التخزين
- كابل شحن USB-C إلى USB-C
- كابل صوتي USB-C إلى 3.5 مم
- حزمة المطبوعات

2. التعرف على سماعات الرأس

نوصيك بتثبيت تطبيق Bowers & Wilkins Music على جهاز iOS أو Android. فهذا يتيح لك تكوين سماعات الرأس بالتفصيل ويقدم نصائح مفيدة وملاحظات تساعدك على الاستفادة من سماعات الرأس الجديدة بأقصى درجة ممكنة.



bowerswilkins.com/downloadapp

1.2 تشغيل وإيقاف تشغيل سماعات الرأس

يوضح المخطط 1 موقع مفتاح التشغيل.

تشغيل سماعات الرأس

يقع مفتاح التشغيل على سماعة الأذن اليسرى. حرّك مفتاح الطاقة إلى الموضع الأوسط. سيتم تشغيل إشارة وظيفية، مؤشر LED.

إيقاف تشغيل سماعات الرأس

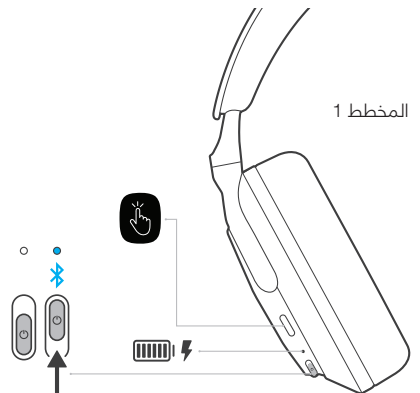
حرّك مفتاح الطاقة إلى الموضع السفلي. سيتم تشغيل إشارة صوتية وسيتم إيقاف تشغيل سماعات الرأس عندما لا يكون مؤشر LED مضاًء.

الاقتران عبر Bluetooth

حرّك مفتاح الطاقة إلى الموضع العلوي واستمر بالضغط عليه لمدة 5 ثوانٍ للدخول في وضع الاقتران عبر Bluetooth. من الممكن أيضاً تمكين وضع الاقتران في تطبيق Bowers & Wilkins Music.

زر الإجراء السريع

استخدم زر الإجراء السريع لضبط الإعدادات البيئية أو التحدث إلى المساعد الصوتي.



زر الإجراء السريع	مؤشر LED للحالة
زر الطاقة	

2.5 فصل السماعات عن الجهاز

يمكنك فصل سماعات الرأس Px7 S3 بسرعة عن أحد الأجهزة عن طريق إيقاف تشغيله. حرّك مفتاح الطاقة لأسفل إلى وضع إيقاف التشغيل. سيتم تشغيل إشارة صوتية وسيبطن مؤشّر LED.

بدلاً من ذلك، استخدم إعدادات Bluetooth بجهازك لتحديد جهاز Bluetooth جديد أو تعطيل Bluetooth بالكامل.

لييقاف اتصال سماعات الرأس Px7 S3 تلقائياً بجهاز المصدر، يجب حذف الجهاز من قائمة الأجهزة المقترنة بسماعات الرأس Px7 S3 باستخدام تطبيق Bowers & Wilkins Music؛ راجع القسم 6 أدناه.

3.5 اتصالات Bluetooth متعددة

يمكن إقران سماعات الرأس بجهازين في الوقت نفسه ولكن يجب ملاحظة أنه يمكنك فقط تشغيل المحتوى الصوتي أو تلقي المكالمات من جهاز واحد في كل مرة.

لتبديل التشغيل بين جهازين متصلين:

- قم بإيقاف الصوت مؤقتاً على الجهاز الأول، أو استخدم زر التشغيل/الإيقاف المؤقت.
- قم بتشغيل الصوت من الجهاز الثاني وسيتم تبديل سماعة الرأس تلقائياً.

عند تشغيل محتوى صوتي، سيؤدي تلقي مكالمة على الجهاز الثاني تلقائياً لإيقاف تشغيل المحتوى الصوتي مؤقتاً على الجهاز الأول وسيتم توجيه المكالمة إلى سماعات الرأس.

يمكنك التحكم في الاتصالات بالمزيد من التفصيل عبر تطبيق Bowers & Wilkins Music.

6. تطبيق Bowers & Wilkins Music

نوصي بإقران سماعات الرأس بجهازك المصدر عبر تطبيق Bowers & Wilkins Music.

تطبيق Bowers & Wilkins Music متاح مجاناً على أجهزة iOS وAndroid ويوفر إمكانية الإعداد التفصيلي إلى جانب ضبط مزايا مثل إلغاء الضوضاء النشطة، وسماع الأصوات المحيطة، وإعدادات موازن الصوت. كما يوفر التطبيق وظائف أخرى مثل تسمية الجهاز وإدارة الاتصال وتحديثات برامج سماعات الرأس.

يمكن تنزيل تطبيق Bowers & Wilkins Music من الرابط أدناه.



bowerswilkins.com/downloadapp

بمجرد التنصيب، يتعين عليك إنشاء حساب مستخدم عن طريق اتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

1.6 إضافة سماعات الرأس

ليقران سماعات الرأس بتطبيق Bowers & Wilkins Music، قم بتشغيل سماعات الرأس، وسيقوم التطبيق تلقائياً باكتشاف سماعات الرأس التي تتطلب الإعداد. اختر سماعات الرأس واتباع التعليمات الموجودة في التطبيق. إذا لم يكتشف التطبيق سماعات الرأس، فيرجى التأكد أن سماعات الرأس في وضع الإقران (راجع القسم 1.5 أعلاه).

خلال عملية اتصال سماعات الرأس بالتطبيق لأول مرة، سيتم توجيهك أيضاً لإقران سماعات الرأس كمحلق صوتي. اضغط على رسالة التأكيد المنبثقة لإتمام عملية الإقران.

2.6 التحكم في سماعات الرأس

يمكنك الوصول إلى الميزات الشائعة للاستخدام في سماعات الرأس مباشرةً على الصفحة الرئيسية للتطبيق:

- حالة البطارية
- عناصر التحكم في البيئة المحيطة (إلغاء الضوضاء، سماع الأصوات المحيطة)
- توصيلات الجهاز

1.2.6 صفحة إعدادات سماعة الرأس

يمكن ضبط الإعدادات الأخرى من صفحة الإعدادات. اضغط على الرمز الموجود في أسفل الشاشة للدخول إلى صفحة الإعدادات، ثم حدد سماعات الرأس من القائمة.

2.2.6 عناصر التحكم في البيئة المحيطة

اضبط عناصر التحكم في البيئة المحيطة المرغوبة من الخيارات التالية:

- تشغيل وضع إلغاء الضوضاء
- تشغيل وضع سماع الأصوات المحيطة
- إيقاف تشغيل وضع إلغاء الضوضاء وسماع الأصوات المحيطة

3.2.6 موازن الصوت المتقدم

استخدم أشرطة التمرير لتخصيص نغمة سماعات الرأس.

تمتاز سماعات الرأس Px7 S3 بوضع True Sound™ الذي يتجاوز أي تخصيص نغمي لتقديم الصوت كما أراده الفنان وشركة Bowers & Wilkins.

4.2.6 الأجهزة المقترنة

اضغط على **الأجهزة المقترنة "PAIRED DEVICES"** لعرض إعدادات الاتصال بصورة أكثر تفصيلاً، بما في ذلك الأجهزة المتصلة حالياً والأجهزة المقترنة سابقاً. لحذف جهاز من القائمة، اضغط على الجهاز ثم حدد **إزالة الجهاز "REMOVE DEVICE"**.

يظهر آخر جهازين متصلين عبر Bluetooth في أزرار اختصار الأجهزة المقترنة. ستظهر الأزرار بلون رمادي إذا لم تكن الأجهزة متصلة في الوقت الحالي. اضغط على الأزرار لمحاولة إعادة الاتصال.

بمجرد وصولك إلى صفحة الأجهزة المقترنة، اسحب الجهاز إلى اليسار لحذفه من القائمة. اسحب الجهاز إلى اليمين لجعله الجهاز المفضل للاتصال به عند تشغيل سماعات الرأس.

قم بتبديل الاتصال التلقائي "Auto-connect" إلى آخر جهاز لتوجيه سماعات الرأس للاتصال بالجهاز الذي كان متصلاً سابقاً عند تشغيلها.

اضغط على **إقران جهاز جديد "PAIR A NEW DEVICE"** لوضع سماعات الرأس في وضع الإقران عبر Bluetooth وإقرانها بجهاز جديد.

5.2.6 زر الإجراء السريع

تمتاز سماعة الأذن اليسرى في سماعات الرأس بوجود زر يوفر وصولاً سريعاً إلى الوظائف المستخدمة بشكل شائع. ويمكنك تخصيص وظيفة هذا الزر من التطبيق.

عناصر التحكم في البيئة المحيطة - كل ضغط على زر الإجراء السريع تؤدي إلى التنقل عبر:

- تشغيل وضع إلغاء الضوضاء
- تشغيل وضع سماع الأصوات المحيطة
- إيقاف تشغيل وضع إلغاء الضوضاء وسماع الأصوات المحيطة

المساعد الصوتي - اضغط على زر الإجراء السريع لتنشيط المساعد الصوتي الخاص بجهازك.

6.2.6 وضع الاستعداد التلقائي

قم بالتبديل إلى **وضع الاستعداد التلقائي "Auto standby"** لوضع سماعات الرأس في حالة توفير الطاقة بعد 15 دقيقة من عدم النشاط.

7.2.6 مستشعر الارتفاع

قم بالتبديل إلى **مستشعر الارتفاع "Wear sensor"** لتمكين التحكم الذكي في التشغيل؛ ارفع سماعة الأذن أو قم بإزالة سماعات الرأس لإيقاف التشغيل مؤقتاً. وضعها مرة أخرى على أذنيك لاستئناف التشغيل.

8.2.6 جودة البث

اضبط جودة البث للتشغيل عند استخدام **"Mobile Data"** أو **"WiFi"**.

9.2.6 إعادة تسمية المنتج

اضغط على **إعادة تسمية المنتج "Rename product"** لاختيار اسم Bluetooth جديد لسماعات الرأس. لاحظ أن الأجهزة المقترنة بالفعل بسماعات الرأس ربما لا تزال تتخذ الاسم السابق.

3.6 تحديثات برامج سماعات الرأس

يوفر تطبيق Bowers & Wilkins بين الجين والتأخر تحديثات البرامج التي تعمل على ترقية وتحسين أداء سماعات الرأس أو إضافة ميزات جديدة. نوصي بتنصيب التحديثات متى توفرت للحصول على أفضل تجربة مع سماعات الرأس الخاصة بك.

سيرسل تطبيق Bowers & Wilkins Music إشعاراً عندما يتوافر تحديث للبرامج. اضغط على الإشعار واتباع التعليمات التي تظهر في التطبيق.

7. تشغيل الوسائط باستخدام اتصال سلكي

1.7 الاتصال الإضافي

بالإضافة إلى تقنية Bluetooth، يمكن أيضاً لسماعات الرأس الاتصال بمصادر صوتي باستخدام كابلات الصوت أو كابلات USB مقاس 3.5 مم المرفقة.

1.1.7 الاتصال باستخدام كابل الصوت 3.5 مم

يتيح لك كابل الصوت مقاس 3.5 مم إمكانية استخدام سماعات الرأس مع جهاز يدعم إخراجاً تناظرياً، مثل مقبس سماعة الرأس التقليدي في الطائرات أو الهواتف الذكية أو نظام الصوت عالي الدقة التقليدي.

1. أدخل كابل الصوت المرفق من USB-C إلى 3.5 مم في مقبس USB-C الخاص بسماعة الرأس في سماعة الأذن اليمنى.
2. أدخل الطرف الآخر في المقبس المناسب في جهازك.
3. ستفصل سماعة الرأس تلقائياً عن أي أجهزة Bluetooth.

9. العناية بسماعات الرأس

يمكن تنظيف سماعات الرأس والعلبة بقطعة قماش مبللة ناعمة ونظيفة ومسحهما بلطف حتى يتم تنظيفهما. لا تستخدم مواد التنظيف أو الكحول الطبي أو المنظفات/مواد التلميع الكيميائية، فقد يؤدي ذلك إلى تلف المنتج.

10. الخدمة / الدعم

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في حل مشكلة معينة، أو ببساطة لديك سؤال تريد الإجابة عنه، فيُرجى في البداية الرجوع إلى قسم دعم سماعات الرأس على موقع شركة Bowers & Wilkins الإلكتروني: www.bowerswilkins.com.

ملاحظة: يجب شحن سماعاتك بصورة كافية وتشغيلها لتشغيل الصوت من جهاز مصدر تمثيلي. لن تعمل أزرار التحكم في مستوى الصوت والتشغيل/الإيقاف المؤقت عند استخدام واجهة 3.5 مم.

2.1.7 اتصال USB

يمكن اتصال USB سماعات الرأس من العمل كجهاز إخراج صوت USB عند الاتصال بجهاز كمبيوتر ممكن.

1. أدخل أحد طرفي كابل USB-C إلى USB-C المرفق في مقبس سماعة الرأس USB-C الموجود على سماعة الأذن اليسرى.

2. أدخل الطرف الآخر في المقبس المناسب في جهاز الكمبيوتر.

3. ستنفصل سماعات الرأس تلقائيًا عن أي أجهزة Bluetooth.

4. ابحث عن سماعات الرأس وحددها من لوحة التحكم في إخراج الصوت بالكمبيوتر.

ملاحظة: سيتم أيضًا شحن بطارية سماعة الرأس عند توصيلها بمنفذ USB مناسب.

ملاحظة: إذا كنت تستخدم جهاز Mac وتقوم بالتشغيل عبر USB لأول مرة، فانتقل إلى قائمة Apple > تفضيلات النظام > الصوت > الإخراج وحدد "Px7 S3 USB".

8. إعادة الضبط / استكشاف الأخطاء وإصلاحها

1.8 دورة الطاقة وإعادة الضبط

إذا توقفت سماعات الرأس Px7 S3 عن العمل، فحاول إيقاف تشغيلها، وانتظر لمدة 5 ثوانٍ ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. إذا ظلت سماعات الرأس لا تستجيب، فحاول إجراء إعادة ضبط إعدادات المصنع كما هو موضح في القسم التالي.

ملاحظة: قد تؤدي عملية إعادة التشغيل/إعادة الضبط إلى توليد ضوضاء في سماعات الرأس - لذا، لا ترتديها أثناء هذه العملية.

2.8 إعادة ضبط إعدادات المصنع

يمكن استخدام إعادة ضبط إعدادات المصنع لمسح سجل الأجهزة المقترنة بالمنتج واستعادة جميع الإعدادات الافتراضية.

لإعادة ضبط سماعات الرأس إلى إعدادات المصنع:

1. اخلع سماعات الرأس من رأسك وانزع أي كابلات من سماعات الرأس.

2. حرّك زر الطاقة للأعلى واضغط في الوقت نفسه على زر الإجراء السريع لمدة 3 ثوانٍ حتى يومض مؤشر LED باللون الكهرماني.

إذا لم تنجح عملية إعادة ضبط إعدادات المصنع في حل المشكلة، فيرجى محاولة إعادة التشغيل؛ وسيتم توضيح ذلك في القسم التالي.

3.8 إعادة التشغيل

في حالة عدم استجابة سماعات الرأس، لإعادة تشغيل سماعات الرأس:

1. اخلع سماعات الرأس من رأسك وانزع أي كابلات من سماعات الرأس.

2. حرّك زر الطاقة للأعلى واضغط في الوقت نفسه على زر الإجراء السريع لمدة 6 ثوانٍ حتى ينطفئ مؤشر LED.

سماعات الرأس اللاسلكية Px7 S3 فوق الأذن المزودة بخاصية إلغاء الضوضاء

المعلومات الفنية

معالج إشارة رقمي عالي الأداء مع معالج إشارة رقمي مخصص ومضخم صوت/محول رقمي إلى تناظري اتصال صوتي عالي الوضوح 24 بت وضع EQ + TrueSound™ قابل للتخصيص بخمسة نطاقات

تقنية Bluetooth 5.3 مع تقنية aptX™ Lossless اتصال متعدد النقاط إلغاء الضوضاء النشطة شحن USB-C وواجهة صوتية دعم الشحن السريع دعم Apple MFi Made For iPhone® دعم الإقران السريع من Google

سماعات الرأس فوق الأذن المزودة بخاصية إلغاء الضوضاء

aptX Lossless
aptX التكميلي
aptX HD
aptX الكلاسيكي
AAC
SBC

إجمالي 8 ميكروفونات - 4 ميكروفونات لكل سماعة أذن

حتى 24 بت، 96 كيلو هرتز

محرك ديناميكي كامل النطاق مصنوع من السيليولوز الحيوي 2 × نصف قطر 40 مم

30 ساعة تشغيل
شحن لمدة 15 دقيقة لتشغيل لمدة 7 ساعات

كابل صوت بمقبس ستيريو من USB-C إلى 3.5 مم بطول 1.2 متر
كابل USB-C إلى USB-C بطول 1.2 متر حقيبة حمل

177 مم (العرض) × 60 مم (العمق) × 234 مم (الارتفاع)

0.3 كجم (دون حقيبة الحمل)

أسود بلون الفحم
أبيض عاجي
أزرق نيلي

الميزات التقنية



نمط الارتداء

برامج ترميز Bluetooth



مُكبرات الصوت

صوت USB

وحدات التشغيل

عمر البطارية والشحن

الملحقات

الأبعاد (حقيبة الحمل)

الوزن

طبقة السطح الخارجية

